112E JAARGANG — NO.: 113 VRIJDAG 19 MEI 1995

AMIGOE

VANDAAG

STANLEY BETRIAN ...wapenimportvergunning...

Preke
Leo Chance: EMGerds

Chiracs eerste top

■ *STRAATSBURG - Een van zijn eerste daden als president van Frankrijk van Jacques Chirac was een bezoek aan Europees Straatsburg waar hij de Duitse bondskanselier Helmut Kohl ontmoette. De goede verhouding met Duitsland is de basis van Chirac's buitenlandse politiek, zo liet hij al eerder weten.*

(AFP-satellietfoto)

Colombia gaat Oorlogsprotocol van Genève tekenen

Bogota begint vredesoverleg met ELN-verzet

BUCARAMANGA - De Colombiaanse regering houdt op korte termijn met het Nationale Bevrijdingsleger (ELN), een van de drie overgebleven Marxistische verzetsgroepen, voorbereidende gesprekken over vrede.

Een regeringsfunctionaris zei donderdag dat de autoriteiten eerst het thema van de mensenrechten met het ELN zullen bespreken en dat partijen vervolgens een agenda opstellen voor de daadwerkelijke onderhandelingen. President Ernesto Samper doet later op de dag in de noordoostelijke stad Bucaramanga verdere mededelingen.

Guerrillaleiders Francisco Galan en Felipe Torres vertegenwoordigen het ELN in de vredesonderhandelingen. De gesprekken vinden plaats in de gevangenis waar beiden vastzitten. De radicaalste leider van het ELN, de Spaanse priester Manuel Perez, neemt mogelijk ook aan het overleg deel.

COMPROMIS

Colombia hoopt op langere termijn ook met de communistische FARC, de grootste verzetsbeweging van Colombia, om de tafel te gaan zitten. Een eventueel vredesakkoord met het ELN zou de weg kunnen vrijmaken voor een compromis met de FARC.

Het ELN heeft zo'n vierduizend strijders onder de wapenen en is berucht wegens de vele bomaanslagen op oliepijpleidingen. De guerrillastrijders protesteren daarmee tegen de deelname van buitenlandse bedrijven in de nationale olieindustrie.

GENEVE-PROTOCOL

Het Constitutionele hof van Colombia ziet geen bezwaren tegen het ratificeren van het Tweede protocol van Geneve door Colombia. Dit betreft het 'minder onmenselijk maken van de oorlog'. Deze uitspraak van het hof en het ratificatie-voornemen zijn in feite een officiële erkenning naar buiten toe door Bogota van de huidige binnenlandse oorlog.

Het hoogste Colombiaanse hof nam zijn beslissing unaniem. Het maakte duidelijk dat de ratificatie betekent dat de in Colombia oorlogvoerende partijen verplicht zijn zich te houden aan de regels van het protocol. Kernpunt daarvan is het respect voor de menselijke persoon als zodanig. In feite komt het er op neer dat dit respect vooral de slachtoffers van de oorlog moet worden betoond.

Het Constitutionele hof wijst er wel op dat een en ander niet een amnestie inhoudt of een algemeen pardon nadat de gewapende strijd ten einde is gekomen. Maar daar kan wel overleg over worden gepleegd. Aldus het hof.

Nederland is via onder meer Pax Christi en Novib zijdelings betrokken bij het vredesproces in Colombia. Begin vorig jaar tekende de stroming van Socialistische vernieuwing (CRS), een afsplitsing van het ELN, een vredesakkoord met de overheid. De ex-guerrillabeweging is nu een legale politieke partij. Nederland is lid van de internationale commissie die toezicht houdt op naleving van het verdrag. Het ELN bedankte Den Haag vorig jaar via een brief aan de Nederlandse ambassade in Bogota voor de rol die Nederland in het recente verleden op het gebied van de mensenrechten en het streven naar vrede in Colombia heeft gespeeld.

Ys wil aparte regelingen penshonado's voor eilanden

WILLEMSTAD — Er zullen voor alle Antilliaanse eilanden aparte voorwaarden komen waaraan mensen die van de penshonado-regeling gebruik willen maken, dienen te voldoen. Hoewel de leeftijdsgrens en het belastingtarief waarschijnlijk wel uniform zullen worden gehanteerd, overweegt minister Etienne Ys (Financiën) een per eiland toegesneden minimaal koopbedrag voor een huis.

Overwogen wordt voor wat Curaçao betreft de grens van 250.000 naar 750.000 gulden te verhogen. De minister vermoedt dat voor bij voorbeeld Bonaire een lager bedrag uit de bus zal kunnen rollen. "We zullen per eiland de huizenmarkt dienen te analyseren alvorens een bedrag vast te stellen", zo zei de minister donderdag tijdens een toelichting over zijn ontmoeting met collega-bewindsman Vermeend.

Uitgangspunt daarbij is dat de huizenmarkt niet wordt ontwricht. Ys zei al eerder dat huizen boven 750.000 geen deel uitmaken van de markt waarin de middengroep van de bewoners van Curaçao geïnteresseerd is. Dat was wel het geval met de categorie vanaf 250.000 gulden.

Wiesenthal: Mogelijk misinformatie Syrië

Rechterhand van Eichmann naar Argentinië uitgeweken

PARIJS - Alois Brunner, een van de meest-gezochte oorlogsmisdadigers, zou Syrië hebben verlaten en zich schuil houden in het noorden van Argentinië. Functionarissen van het Simon Wiesenthal Centrum dat de voortvluchtige nazi's opspoort, zijn een groot-scheeps onderzoek begonnen.

Medewerkers van het centrum onthulden donderdag in Parijs dat de 83-jarige Brunner zijn schuilplaats in de Syrische hoofdstad Damascus, waar hij zich in 1954 vestigde, zou hebben kunnen verlaten en naar Argentinië is gegaan. Maar zij sloten de mogelijkheid niet uit dat het gaat om 'desinformatie' van de Syrische autoriteiten. Die lieten in 1992 in Parijs een vertrouwelijke brief publiceren waarin stond dat Brunner in Damascus was gestorven.

De Oostenrijker Brunner was de belangrijkste medewerker van de nazi Adolf Eichmann, die de *'Endlösung'*, de vernietiging van de Europese joden door het Derde rijk opzette. Brunner geldt als de 'ingenieur', belangrijkste uitvoerder hiervan en werd door Eichmann geprezen om zijn 'doeltreffend' werk. Hij is verantwoordelijk voor de deportatie van bijna 130.000 Europese joden. Tijdens de Tweede Wereldoorlog zag hij toe op de uitroeiing van 43.000 joden in Oostenrijk (1942), 46.000 joden in Saloniki (1943), 24.000 Franse joden (1943-1944) en 13.500 joden in Slowakije (1945). Hij bleef tot maart 1945 deportaties organiseren.

Het Wiesenthal Centrum in Wenen kreeg begin dit jaar lucht van een rapport van Interpol waarin de mogelijkheid werd geopperd dat Brunner zich in Latijns-Amerika zou bevinden. Direct werden medewerkers van de nazi-jager op het spoor gezet. De Syrische president El-Assad werd aangeschreven voor gegevens over Brunner. Rabbijn Marvin Hier van het Wiesenthal Centrum in Los Angeles vroeg het hoofd van de Amerikaanse FBI om hulp bij de zoekactie omdat hij goede contacten heeft met politiechefs in Zuid-Amerika. Die krijgen meestal in de VS hun opleiding.

Ebola-maatregelen door Bonn en Londen

BONN/LONDEN - Duitsland verbiedt de invoer van apen uit Zaïre. Bonn loopt daarmee vooruit op een maatregel van de Europese Unie om import van het Ebola-virus te voorkomen, aldus het Duitse ministerie van Landbouw vrijdag. Londen meldde vrijdag een Zaïrese en haar twee dochters in quarantaine met datzelfde doel. Zij kwamen vit Moskou met valse paspoorten.

Ook opvallend, temeer gezien zijn nauwe banden met koning Fahd van Saudi-Arabië. Maar de oude politieke leiders van Libanon waren er na het einde van de burgeroorlog in 1990 niet in geslaagd de stabiliteit in het land te herstellen. Hariri aanvaardde zijn functie onder de voorwaarde dat hij buitengewone volmachten kreeg om een eigen team te benoemen dat in binnen- en buitenland vertrouwen kon rekenen.

Poging om nucleair overleg vlot te trekken

VS-olielevering aan Noord Korea gestaakt

WASHINGTON - De Verenigde Staten staken olieleveranties aan het stalinistische Noord-Korea. De VS zegden Noord-Korea olieleveranties toe in het kader van een vorig jaar gesloten overeenkomst over de modernisering van het Noordkoreaanse kernenergieprogramma. Noord-Korea bevriest als tegenprestatie de ontwikkeling van kernwapens.

De voor een groot deel door Zuid-Korea bekostigde modernisering van Noord-Korea's nucleaire centrales kan echter niet worden uitgevoerd door onenigheid over de aanbesteding. Vandaag (vrijdag) zouden de VS en Noord-Korea proberen de onderhandelingen vlot te trekken in de Maleisische hoofdstad Kuala Lumpur. Gesprekken vorige maand in Berlijn leverden niets op.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken Warren Christopher zei donderdag dat bij die ontmoeting Pyongyang al op de hoogte was gebracht van het stoppen van de olieleveringen. In Kuala Lumpur zal volgens Christopher worden meegedeeld dat van hervatting nog geen sprake kan zijn. Pyongyang weigert Zuidkoreaanse technologie aan te nemen. Zuid-Korea, als voornaamste donateur, moet volgens Washington juist de benodigde kernreactors leveren.

Cambodjaanse prins-premier naar seizoenfeest

■ *PHNOM PENH - Premier Norodom Renaridoh van Cambodja wordt in staatsiekleding gedragen naar de Chrot Prea Korl-plechtigheid in de Cambodjaanse hoofdstad. Daarmee wordt het begin van het rijstseizoen gevierd.*

(AFP-satellietfoto)

Door Skinheads:

Turks kind mishandeld in Tilburg

TILBURG - Een zeventienjarig Turks meisje uit Tilburg is donderdagavond in haar woonplaats kennelijk uit racistisch motief mishandeld door twee skinheads. De daders zijn nog niet gepakt. Dat heeft de politie vrijdag meegedeeld.

Het meisje fietste, aldus haar verklaring, omstreeks kwart over zeven 's avonds over het Korvelplein en passeerde twee skinheads. Beide mannen reden samen op een fiets. Bij het passeren kreeg het meisje de woorden 'vuile Turk' toegevoegd. Zij reageerde niet en voelde even later een klap op het achterhoofd. Het meisje viel van de fiets. Zij raakte net niet buiten bewustzijn. Terwijl zij op de grond lag, zag zij een van de mannen een klauwhamer in de binnenzak van zijn jas stoppen. Even later werd het meisje in het gelaat geschopt en geslagen. Daarna fietsten de mannen verder. Volgens het meisje waren er diverse omstandigheden die niet ingrepen.

Aanwijzing door Dalai Lama onwettelijk geacht

Peking: Laatste woord bij aanwijzen van Panchen Lama

PEKING - China staat erop dat de regering in Peking zeggenschap heeft over de aanwijzing van de Panchen Lama, na de Dalai Lama de hoogste leider van de Tibetaanse Boeddhisten. Begin deze week benoemde de Dalai Lama zonder overleg met China de zesjarige jongen Choekyi Nyima uit Tibet tot de elfde Panchen Lama.

Het Chinese ministerie van Buitenlandse zaken verweet donderdag de Dalai Lama dat hij het gezag van Peking inzake de reïncarnatie van de Panchen Lama had genegeerd. De communistische regering heeft volgens het ministerie het laatste woord in religieuze zaken in het door China bezette Tibet. Bovendien misbruikt de Dalai Lama de keuze van de nieuwe Panchen voor zijn streven naar een onafhankelijk Tibet.

Woensdag had het staatssecretariaat voor Religieuze zaken een de aanwijzing van de elfde Panchen op wettelijke, politieke, historische en religieuze gronden "volstrekt illegaal" genoemd. Volgens het Tibetaanse geloof moet de nieuwe Panchen geboren zijn op de dag waarop de vorige overleed. Diens geest wordt in de nieuwe Panchen gereïncarneerd.

Belangrijke benoemingen in China

Grote voorstander neerslaan studentenprotest weggewerkt

PEKING - China heeft donderdag een aantal belangrijke benoemingen doorgevoerd, en een kabinetsmedewerker verwijderd die nauw betrokken was bij het militaire optreden tegen de studentenprotesten in 1989. Dit meldde het persbureau Xinhua.

Het agentschap gaf geen redenen voor de wijzigingen op de belangrijke posten. Er zijn geen aanwijzingen dat ze verband houden met de recente campagne van de autoriteiten tegen corruptie. Onder de functionarissen die van post verwisselen is Li Zhaoxing, de Chinese ambassadeur bij de Verenigde Naties sinds april 1993. Hij wordt onderminister van Buitenlandse Zaken. Wang Qiren, tot dusver president van de Bank van China, is benoemd tot hoofd van het persbureau Xinhua in Macao - een vestiging die in feite het Chinese consulaat in de Portugese kolonie is. Wang neemt de functie over van Guo Dongpo. Macao wordt in 1999 overgedragen aan China, twee jaar na de overdracht van Hongkong. Wang Xuebing, tot dusverre adjunct-president van de Bank van China, volgt Wang Qiren op als president van de Raad van Bestuur.

Wang Menkui, onderdirecteur van het onderzoeksinstituut van de Staatsraad, vervangt Yuan Mu als directeur. In mei en juni 1989 was Yuan een van de felste voorstanders van het legeringrijpen tegen de pro-democratie betogingen door studenten op het Plein van de Hemelse Vrede in Peking. Hij werd de woordvoerder van de conservatieven in de Staatsraad en hun medestanders in de leiding van de Communistische Partij.

Yuan had nauwe banden met de toenmalige burgemeester van Peking, Chen Xitong, ook een conservatief lid van het toenmalige Politburo. Chen moest in april aftreden als partijsecretaris in de hoofdstad en de verantwoordelijkheid nemen voor een corruptieschandaal dat aan het licht kwam na de zelfmoord van vice-burgemeester Wang Baosen, Chen's vroegere secretaris.

Totale administratieve chaos was aanleiding

Betrian in afwachting besluit gouverneur over wapenhandelaar

WILLEMSTAD — Gezaghebber Betrian benadrukt dat wapenhandelaar Samander niet zijn wapenvergunning heeft teruggekregen, maar dat de intrekking van de vergunning is geschorst. Hij verwacht elk moment een beslissing van de gouverneur. Tot dat moment kan de wapenhandelaar inderdaad zijn bedrijf uitvoeren. "Van de drie legale wapenhandelaren op het eiland bleek het er bij Samander een grote chaos te zijn", aldus Betrian.

Wapenhandelaar Joop Kusters bevestigt ondertussen dat hij in februari, toen Betrian de vergunning aan Samander al had ingetrokken (die later pas een schorsing bleek te zijn), 50 Glockwapens aan de politie heeft verkocht. Samander is vertegenwoordiger van het Oostenrijkse merk Glock. "Samander heeft inderdaad aangifte van invoerrechten gedaan, maar de wapens zijn op onze vergunning binnengekomen", aldus Kusters vanmorgen. "Het consent is aan ons afgegeven." Een consent is het door de gezaghebber ondertekende B-formulier dat een importeur krijgt na een verzoek tot import van wapens of munitie. Met het consent kan de importeur zijn goederen bij de douane afhalen.

Op 16 februari bestelde het KPNA 200 rookgranaten bij Samander. In een eerste reactie ("maar ik ben van dit geval niet op de hoogte, want ik heb niets te maken met bestellingen van de politie. Mijn taak is alleen het handhaven van de openbare orde.") zegt Betrian, dat het plaatsen van een order een civielrechtelijke handeling is, die los gezien moet worden van het feit of betrokkene al dan niet een vergunning heeft om de goederen ook daadwerkelijk in te voeren. "Maar ethisch is het wel een beetje raar", bevestigt hij de ontstane situatie dat de politie materiaal bestelt bij de handelaar waartegen door haarzelf twee vernietigende processen-verbaal zijn opgemaakt.

Gezaghebber Betrian noemde het intrekken van Samanders vergunning onderdeel van een geheel te herzien wapenbeleid voor het eiland. "Mijn besluit om de vergunning in te trekken was gebaseerd op twee onderzoeken van het Openbaar Ministerie en een onderzoek van een commissie, waaruit bleek dat van de drie handelaren er één zich honderd procent aan de regels heeft gehouden, een slechts op kleine punten verbetering behoefde en één waarbij het een totale chaos was."

Het aantal wapens op het eiland moet worden teruggedrongen. Een van de middelen daartoe is een goede controle op de legale handel, aldus Betrian. "Uit de onderzoeken is gebleken, dat de administratie al misloopt bij de importeur." Behalve dat importeurs nieuwe vergunningen zullen krijgen, wordt ook het vergunningenbeleid voor schietverenigingen en voor particulieren gewijzigd. Overigens gaf Betrian toe, dat uit onderzoek bleek dat ook de administratie bij de overheid zelf te wensen overlaat. "Het hele bestrijdingsbeleid valt of staat met controle." Hij benadrukte, dat ook handelaren in de Freezone zich aan de regels moeten houden. "Ook wie wapens alleen maar doorvoert heeft een consent nodig, anders is het illegaal."

Een voor vorige week geplande vergadering tussen de gezaghebber en de schoolbesturen over wapenhandel op scholen ging wegens de drukte rond de verkiezingen niet door, maar zal nu mogelijk volgende week plaatsvinden, zo zei Betrian verder.

Cinelandia rijp voor de sloop?



■ *WILLEMSTAD — Cinelandia wordt binnenkort gesloopt. De eigenaren willen een geheel nieuw gebouw optrekken. Met name architecten zijn hier tegen, omdat het gebouw veel historische waarde heeft. Cinelandia is echter niet als monument aangemerkt, waardoor een eventuele sloop niet tegen gehouden kan worden. Er is trouwens nog geen sloopvergunning aangevraagd voor de vroegere bioscoop.*

Bewoners vinden:

"Pier Marie Pompoen moet open blijven voor publiek"

WILLEMSTAD — De bewoners van Marie Pompoen willen betrokken worden bij alle ontwikkelingen in hun wijk. Uit de enquête die de Stichting voor de Ontwikkeling van Marie Pompoen onder de bewoners hield, kwam dit naar voren. De bewoners hebben een lijst met aandachtspunten aan de FDMP, Fundashon Desaroyo Marie Pompoen overhandigd.

Informatie werd vorige week in een overvolle zaal in het BTG-gebouw aan belangstellenden verstrekt.

Tijdens de enquête bleek dat niemand heffing op de toegang naar de pier wenst. De bewoners willen dat deze plek gratis toegankelijk blijft voor iedereen. Zo wil men ook dat het looppad naar Jan Thiel weer open gaat. De gedeputeerde belast met DROV-zaken werd reeds maanden geleden hiervan op de hoogte gesteld. De bewoners vinden de plannen van de overheid om de beach vanaf de pier tot aan de Rotterdamweg te ontwikkelen een goede zaak, mits de stichting op de hoogte wordt gehouden van de project-plannen. De mensen stellen dat ze als wijk-bewoners de eerste optie moeten hebben.

Ze verzetten zich massaal tegen het optrekken van hoge muren rondom hun wijk. Die reeds opgetrokken muren moeten dan ook weer omlaag, stellen ze. Met de problemen rondom de wijk mogen geen politieke spelletjes uitgehaald worden, vinden ze.

De klachten van de bewoners zijn niet mis. Aan de leden van de stichting werd een waslijst met knelpunten aangereikt. De wijk is sterk vervuild vanwege onvoldoende vuilcontainers. Het medische centrum is onhygiënisch, afspraken met de dokter moeten maanden van te voren gemaakt worden voordat je terecht kan. De dr Martin Luther King Boulevard is een ware racebaan geworden, men rijdt ontzettend hard in deze drukbevolkte wijk. De bewoners worden elke zondagochtend vroeg opgeschrikt door de laag overvliegende helicopter van Pelican Air.

Marie Pompoen heeft haast geen faciliteiten. Men klaagt al jaren over het gemis aan voldoende recreatiemogelijkheden, vooral voor de jeugd. Mede daardoor is er in sommige straten een concentratie van drugshandel- en gebruik ontstaan, zeggen bewoners. Ook hier heerst grote werkloosheid.

Ter verbetering van de wijk wordt een buurtcentrum als zeer noodzakelijk gezien. De mensen zijn zeer geïnteresseerd om mee te werken aan de opbouw van hun wijk. De Stichting kreeg verschillende aanmeldingen van mensen die zich bereid hebben getoond om zitting te nemen in activiteiten-commissies.

Verhuurbedrijf en politie aan tafel over papie...

WILLEMSTAD — Autoverhuurbedrijven en de politie gaan ... elkaar aan tafel om ... oplossing te vinden ... het probleem dat vo... de wet iedere au... bruiker alle autopap... bij zich moet heb... maar dat dit voor au... huurders een nag... onmogelijke eis is.

Iedereen moet de o... papieren bij zich he... Autoverhuurbedrijven ... hun klanten echter ko... mee, want de ellende is ... te overzien wanneer de... nelen verloren raken... gevolg was, dat het ... team van de politie oo... risten bekeurde. Ove... gebruikt de politie zel... kopieën, maar de be... ringen kwamen daar ... terecht.

"Er wordt nu gezocht ... een oplossing, bij voor... dat autoverhuurbedr... hun klanten mogen ... rijden met door de ... geaccordeerde kopi... aldus gezaghebber Be... gistermiddag. Veel bu... maken ook gebruik ... kopieën, omdat zij ban... deze kwijt te raken ... wagen gestolen wordt ... zijzelf beroofd wor... Betrian denkt echter ... regeling beperkt zal bl... tot die speciale groep... dat een algehele 'ko... regeling' voor de burg... niet inzit.

CHATA start met Beach Patrol



■ *WILLEMSTAD — De Stichting Tourism Safety and Security Curaçao (STSSC), onder leiding van Ron Spaans, heeft een beach patrol ingesteld. De speciaal opgeleide agenten zijn 24 uur per dag bereikbaar voor toeristen en de lokale bevolking die in nood verkeert. Op de foto enkele van de agenten. Tweede van rechts Ron Spaans, en derde van rechts, CHATA-voorzitter Lou Roelofsen. STSSC maakt deel uit van de CHATA.*

Voor meer lokaal nieuws zie pagina 9

Ontevreden houde... zaktelefoons overwegen rechtz...

WILLEMSTAD — ... dan 800 boze eigenaren ... een zaktelefoon (cell... hebben hun klachten al ... gelegd bij de commissie... door Stanley Ignacio, ... graaf bij de ochtend... Extra in het leven is ... epen. De fotograaf: "C... rekken kunnen worden ... luisterd via de radio ... kanaal 82 en 83 va... televisie-blackbox. Blijk... Setel voor de registr... onlangs in verband me... omschakeling van ba... naar B, zonder dit voor... melden 30 gulden bove... de rekening doet, maa... ergste van alles is d... vaak niet bereikbaar ... Door de schuld van S... Een aannemer heeft e... bij de Isla van 25.000 gu... langs zijn neus voorbij ... gaan, omdat zijn zaktel... het een hele ochtend ... deed."

De door Ignacio inges... commissie heeft al een ... caat in de arm genome... zal volgende week een v... dering voor alle gedupe... beleggen.

CBV: "Sehos heeft ook sociale taak"

Circulaire ziekenhuis over inhouding zaait paniek

WILLEMSTAD — Wat eerst een groot probleem dreigde te worden is met een sisser afgelopen. CBV reageerde gisteren direct op verontruste Sehosmedewerkers nadat deze een circulaire ontvingen over belasting-inhouding op hun salaris per eind mei.

Volgens de woordvoerder van het Sehos, Mariëla Ceccotti zal de directie zich aan de datum, zoals aangegeven door de Eilandsontvanger dienen te houden en per eind mei tot inhouding over moeten gaan. Aangenomen wordt dat de meeste personeelsleden het belastingaanslagbiljet van 1995 reeds thuis hebben ontvangen. De directie denkt niet dat het tot een prerogatief van het ziekenhuis zou behoren om een andere datum van inhouding, bij voorbeeld eind juni, te hanteren.

Door snelle bemiddeling van CBV-voorzitter Daphne Kibbelaar lukte het gisteravond nog een gesprek met de heer Goeloe en met de Eilandsontvanger te krijgen. Afgezien van de algemene klachten dat de Ontvanger veel te drastisch wil innen, is de bond tevreden met de informatie die aan de leden werd verstrekt.

Het doen innen van voorlopige aanslagen via de werkgever is een normale zaak. Dat gebeurt jaarlijks. Volgens Kibbelaar was dat echter niet het voornaamste probleem van de werknemers. De paniek werd veroorzaakt door de korte circulaire van ongeveer vier regels, waarin het personeel erop geattendeerd werd dat het ziekenhuis per eind mei alle inhoudingen in verband met de voorlopige aanslag van 1995 zou doen. Kibbelaar vindt dat wat meer flexibiliteit in een betere uitleg van de kant van het Sehos-bestuur veel ongenoegen had kunnen voorkomen. Hij denkt dat het ziekenhuis hierin ook een sociale taak heeft ten opzichte van haar werknemers.

Een verzoek van de kant van het CBV-bestuur om de lijst met namen te krijgen, werd echter niet ingewilligd. Vooral omdat niet ieders financiële situatie dezelfde is, was inzage in de lijst wenselijk, aldus Kibbelaar die eraan toevoegt dat degenen die in grote financiële problemen dreigen te komen de mogelijkheid hebben om een regeling met de Ontvanger te treffen.

De problemen die ambtenaren en personeel van semi-overheidsinstellingen ondervinden, geeft constant aanleiding tot klachten van het overheidspersoneel. De ambtenarenvakbond ABVO wordt regelmatig hiermee geconfronteerd. Ook de CBV heeft enige tijd geleden een gesprek over dit onderwerp met minister Ys gevoerd. Kibbelaar denkt dat deze problematiek binnenkort weer opgepakt moet worden.

Actieprogramma FOL bij PAR

WILLEMSTAD — De politieke partij FOL heeft gisteren haar actie-programma aan PAR-fractiemedewerker Anthony Valerius overhandigd. Van de PAR-medewerker kreeg Godett een paar toegezegde stukken die FOL gaat bestuderen.

Samen met Godett waren aanwezig Editha Wright en Johnny Luisa. "Verder is er niets gebeurd", aldus partijleider Anthony Godett.

'Gewoon logisch nadenken'

WILLEMSTAD - De eerste week van de examens zit er op. Gisteren, donderdag de 18de, werd in het tweede deel van de ochtend handelskennis en economie afgenomen. Het examen was best te doen, volgens Rolando Sanders (Radulphus, Vwo). Hij had alleen maar moeite met de vragen 22 en 23, over waarom investeringen meer afhangen van de verwachtingen in afzet dan van de reële afzet. "Het antwoord zit volgens mij al in de vraagstelling vervat", mijmert hij nog na. In het nagesprek met de medekandidaten klonk er geen bevredigend antwoord op deze venijnige vragen. "Maar het was verder best te maken." Rolando blijkt bij navraag een extra vak in zijn exameпpakket te hebben, dus in het geval hij zijn economie niet mocht halen...

Ook Manja Vaders (PSC, Havo) had geen moeite met economie. Sterker nog, ze vindt het leuk, dat vak waarvoor in de Antillen de resultaten gemiddeld lager liggen dan in Nederland. De kandidaten hier kregen een half uur langer de tijd dan in het moederland. Op de vraag of het examen niet te veel georiënteerd was op Nederland, reageert ze ontkennend. De leerstof is immers identiek. "Gewoon logisch nadenken", zegt ze. Manja gaat "misschien wel verder studeren in iets met economie, of hier aan de UNA of in Nederland, maar dan moet ik eerst het diploma Vwo hebben en na dit jaar heb ik wel even genoeg van de middelbare school."

Ook voor scheikunde (vandaag op Havo/Vwo, terwijl Mavo Engels deed) kregen de Antilliaanse kandidaten een half uur langer. "In verband met de taal", volgens Martin van de Berg (RC, docent). Hij verwacht dat de studenten net zo goed zullen scoren als de afgelopen jaren het geval is geweest. "85 à 90 procent had toen voor scheikunde een voldoende." Zijn collega voor het Vwo, Yvette Raveneau, vond het ook "niet echt moeilijk." De laatste opgave (over industriële chemie) vond ze weliswaar 'een hersenbreker', maar door de ruime tijd - drieëneenhalf uur - was het 'goed te maken'. Op de (ironische) vraag of er dan echt niets mis was met de vragen, antwoordt Yvette dat de opgave over gevulkaniseerd rubber voor de helft werd ingenomen door een debat tussen ene Iris en ene Esther over de conclusies die ze moesten trekken uit het onderzoek. "Dat werd zo warrig dat je de vraag waar het om draaide gemakkelijk uit het oog verloor." En dat is niet de bedoeling bij een examen.

EXAMEN 1995

Volgende week is een korte examenweek, van maandag tot en met woensdag. En de laatste week is nog korter wanneer alleen maar op maandag en dinsdag wordt geëxamineerd. Althans in de Antillen. In Nederland doen op 31 mei 14 Havo- en 2 Vwo-leerlingen hun laatste examen: Fries. Wanneer zal het eerste eindexamen Papiaments zijn?

JH

Raad van Beroep royee... advocaat uit zijn ambt

WILLEMSTAD — Mr ir Irvin Moenir-Alam is door de Raad van Beroep van het Tuchtcollege van advocaten geroyeerd uit het ambt van advocaat. Rechter Van der Poel en de advocaten Promes en Hellmund namen hiermee de beslissing van de Raad van Toezicht over. Dat werd vanmorgen bevestigd door de Orde van Advocaten.

Irving Moenir Alam was twee jaar geleden reeds veroordeeld tot twee maanden voorwaardelijke straf wegens zijn aandeel in de ontsnappingspoging van een Amerikaanse drugsdealer. De rechtszaak trok toen veel aandacht, mede omdat Moenir Alam zich liet verdedigen door twee van de beste Nederlandse strafpleiters, te weten Spong en Moskovich.

De beslissing van de... van Beroep betekent in... cipe niet dat Moenir ... nooit meer het ambt ... advocaat kan uitvoeren... zou een nieuw verzoe... het Hof van Justitie ku... indienen, waarna er een ... cedentenonderzoek v... Waarnemers achten de... dat Moenir Alam daar... korte termijn slaagt o... erg klein.

Het is trouwens nie... eerste keer dat een adv... op de Antillen ... geroyeerd. In het verre... leden is het reeds vo... komen. Het Tuchtcol... heeft trouwens drie m... lijkheden om advocate... straffen. Eerst volgt een ... schuwing. Bij herha... gevolgd door een schr... lijke berisping. Daarna ... een schorsing volgen en ... slotte royement.

Als aan voorwaarden voor vergunning is voldaan

Lotto Scratch mag 15 juni beginnen

WILLEMSTAD — Lotto Scratch nv kan in principe per 15 juni van start gaan en heeft dan een vergunning voor vijf jaar. Zo maakte gezaghebber Betrian gistermiddag bekend tijdens een persconferentie. Het enige dat nog moet gebeuren, is het vaststellen van de hoogte van het bedrag dat de nv als 'zekerheid' moet storten. De afdeling Financiën zal dit uiterlijk de 24ste mei bekend maken, voor de volgende BC-vergadering.

Lotto Scratch nv zal moeten kunnen aantonen dat zij aan de bij de vergunning behorende voorwaarden kan voldoen, zoals onder meer hoe de overheid controle op de boeken zal kunnen uitvoeren en de presentatie van een bedrijfsplan. Het is voor de gezaghebber nog maar de vraag of de nv inderdaad voor 15 juni aan de voorwaarden kan voldoen. De voorwaarden waren gisteren nog niet in detail bekend voor de pers, maar volgens Betrian zijn die te zijner tijd beschikbaar. "Dat lijkt mij een kwestie van openbaarheid van bestuur." Het is de gedeputeerde van Financiën die ze vrij moet geven.

Op dit moment is het nog onduidelijk of aan het jaarlijks totaal aantal uit te brengen krasloten een limiet wordt gesteld. Wegens het verslavende karakter van de krasloten bepaalt in Nederland de overheid jaarlijks hoeveel krasloten er mogen worden verkocht (1995: 84 miljoen). Ook zijn er in Nederland stringente voorwaarden voor de verkooppunten en een verbod op verkoop aan minderjarigen. In de twee jaar geleden gewijzigde loterijverordening staan dergelijke voorwaarden niet opgenomen.

Daarin staat wel, dat er een antecedentenonderzoek naar betrokken initiatiefnemers moet worden gedaan. Dat is in dit geval gebeurd en blijkt in orde te zijn, aldus Betrian. Ook komt er een fonds, waaruit sociaal-educatieve projecten worden gesubsidieerd. De oprichting van dat fonds 'is onderweg', aldus de gezaghebber.

Betrian bevestigde, dat het BC-besluit niet unaniem is genomen. "Een principezaak", noemde hij dat, doelend op de eerdere bezwaren die gedeputeerde Behilia en hijzelf tegen het plan hadden. Sinds medio december, toen de vergunning voor Lotto Scratch nv in het BC werd behandeld, zijn zij niet van mening veranderd. Toen Betrian vorig jaar nog gedeputeerde van Financiën was, ging hij er van uit dat de wekelijkse eilandslotto (geraamde opbrengsten voor de overheid 2 miljoen gulden op jaarbasis) in handen van de overheid zou blijven en niet aan een particulier zou worden toegekend. Volgens de toenmalige plannen van Betrian werd er niet aan een kraslolerij gedacht, hoewel die mogelijkheid wel in de gewijzigde loterijverordening was opgenomen.

Bovendien wilde Betrian eerst het eindverslag van de Jellinek-kliniek afwachten. Inmiddels is wel een voorlopig verslag verschenen. Wanneer het eindverslag komt, is nog niet bekend. Gedeputeerde Behilia stemde tegen, omdat hij de gokverslaving op het eiland al groot genoeg vindt.

Geruchten dat de gezaghebber het BC-besluit ter vernietiging aan de gouverneur zal voordragen, wilde hij niet bevestigen. "Alleen wanneer een BC-besluit in strijd met de wet tot stand is gekomen, of wanneer de procedures niet zijn gevolgd, kan een besluit door de gouverneur vernietigd worden.

Dat is hier niet het geval. De wijziging van de loterijverordening kwam twee jaar geleden volgens de regels tot stand, de procedures zijn gevolgd door de diverse instanties -zoals Juridische Zaken en Financiën- om advies te vragen en het BC heeft nu eenmaal het recht om afwijkend van adviezen te beslissen." Desondanks zei hij 'nog te moeten uitzoeken' of er nog andere gronden zijn waarop het besluit naar de gouverneur gestuurd kan worden.

De gezaghebber bevestigde daarnaast, dat het controversiële onderwerp kort voor de verkiezingen op de BC-agenda was geplaatst door gedeputeerde Arrendell (Financiën), maar dat deze het ook weer van de agenda had afgehaald en verschoven naar deze week.



Werkzaamheden voor blauwdruk herstructurering in volle gang

WILLEMSTAD — Nadat in de afgelopen weken intensief overleg is gepleegd met enige experts op de relevante gebieden van het Staatsrecht, heeft de voltallige Landelijke Commissie Herstructurering deze week haar werkzaamheden voortgezet in het ITC op Curaçao, alwaar er van maandag tot en met woensdag intensief vergaderd is. De werkzaamheden ter formulering van een 'blue print' voor de herstructurering van de Antillen gaan dan ook onverstoord door.

Zoals afgesproken zal op korte termijn een samenvatting van het concept eindrapport worden opgestuurd naar alle maatschappelijke organisaties, politieke partijen en vakbonden op de eilanden waarmee in de eerste ronde overleg is gepleegd.

Het ligt in de bedoeling om rekening houdend met de reacties en commentaren die de commissie ontvangt tijdens een laatste consultatieronde, het definitieve eindrapport voor de herstructurering te formuleren.

Medio juni hoopt de commissie met deze consultaties op de Bovenwinden te beginnen en de commissie rekent wederom op de actieve participatie en medewerking van alle genoemde organisaties van alle eilanden, teneinde het draagvlak van het eindrapport zo breed mogelijk te doen zijn.

Ook over penshonado's

Nederland en Antillen gaan belastinggegevens uitwisselen

DEN HAAG/WILLEMSTAD (ANP) — - De Nederlandse Antillen en Aruba zullen per 1 januari 1996 de huidige penshonado-regeling wijzigen. Ook zullen zij met Nederland belastinggegevens uitwisselen om belastingontduiking tegen te gaan. Daartoe heeft staatssecretaris Vermeend van Financiën met zijn Arubaanse collega Engelbrecht en Antilliaanse collega Ys een akkoord gesloten.

De huidige penshonadoregeling biedt grote belastingvoordelen voor Nederlanders die in Aruba of de Antillen met pensioen willen gaan. Het probleem is evenwel dat deze rijksdelen geen leeftijdsgrens hanteren. Dit betekent dat ook twintigers en dertigers voor het belastingvoordeel in aanmerking kunnen komen. Bovendien is de gegevensuitwisseling met de Nederlandse belastingdienst minimaal. Hierdoor worden de fraudemogelijkheden nog aanmerkelijk vergroot. Een ondernemer die in de praktijk elf maanden per jaar in Nederland actief is, kan immers doen alsof hij in Aruba of de Antillen van zijn pensioen geniet.

In het nieuwe belastingverdrag wordt de penshonadoregeling aanzienlijk verscherpt. Zo wordt de minimumleeftijd 50 jaar. Er is sprake van een verplichte gegevensuitwisseling met de Nederlandse belastingdienst voor oude en nieuwe penshonado's. Verder komt er een afkoopverbod voor pensioenen en een algemene antimisbruikbepaling voor alle belastingregelingen binnen het koninkrijk. Dit laatse betekent bij voorbeeld dat de fiscale opsporingsdienst (Fiod), het openbaar ministerie en de belastingdienst ook op de Antillen en Aruba belastingmisbruik door Nederlanders mogen aanpakken.

Overigens komt er voor Nederlanders die onder de huidige penshonadoregeling vallen een overgangsregeling. Voorwaarde is dat zij als penshonado kenbaar zijn en dat er geen sprake is van misbruik of oneigenlijk gebruik.

STTK erkend als vakbond werknemers TeleCuraçao

WILLEMSTAD — De STTK, Sindikato di Trabadonan den Telekomunikashon, is sinds gisteren officieel de nieuwe vakbond van de werknemers van TeleCuraçao. De Landsbemiddelaar heeft de directie van de Antilliaanse Televisie Maatschappij (gisteren) 18 mei op de hoogte gesteld van het feit dat een meerderheid van het personeel voor representatie van de STTK heeft gekozen.

Op grond van het bovenstaande is de werkgever verplicht om 'op een nader vast te stellen datum' met de cao-onderhandelingen met de STTK te beginnen en bovendien dient de werkgever een 'erkenningsbrief' naar de vakbond te versturen.

Van de 38 werknemers bij de televisiemaatschappij, hebben 26 zich als nieuw lid van genoemde werknemersorganisatie gemeld. Melvin Richards, voorzitter van de STTK is tevreden met de verkorte procedure van het referendum voor vakbondsparticipatie die hierbij werd toegepast.

Het STTK-bestuur verwacht spoedige reactie van de directie. Tot aan de afsluiting van de komende cao, zal de oude collectieve arbeidsovereenkomst vigerend zijn, aldus Richards die zegt dat hij op een goede samenwerking met de ATM rekent.

Inmiddels zijn ook de moeilijkheden tussen de CFW en de STTK achter de rug. Volgens Richards werden de problemen in alle openheid besproken tussen de beide besturen en met CFW-voorzitter Boy Spencer.

"Ik vertrouw EMG tot op heden niet"

Minister Chance doet boekje open over voormalig GEBE-managemen

WILLEMSTAD — Tijdens de behandeling van de Landsgarantie voor levering van twee dieselgeneratoren aan GEBE had de discussie over de werkwijze van het inmiddels afgezette EMG-management de overhand. De meeste fracties lijken geen bezwaren te hebben tegen het afgeven van de Landsgarantie - het thema van de vergadering - te hebben.

Minister Leo Chance weerspreekt de bewering van het voormalige GEBE-management (EMG) dat hij de Staten verkeerd zou hebben ingelicht over de Landsgarantie voor het Sintmaartense energiebedrijf. Chance zegt dat uit de correspondentie met de ABN AMRO-bank over de financiering van twee dieselgeneratoren nergens blijkt dat de samenstelling van het management bepalend zou zijn voor het al dan niet verstrekken van een lening. De EMG-groep beweerde donderdag in de *Amigoe* dat de banken graag zaken wilden doen met GEBE *'omdat* de EMG in de directie zat'.

In zijn antwoorden op vragen van de statenleden over de GEBE-Landsgarantie nam de minister geen blad voor de mond over het EMG-management. "Ik had geen vertrouwen in het EMG en heb dat nog steeds niet. Zeker niet na de black-out op moederdag, waar Curaçao mee geconfronteerd werd."

De groep heeft volgens hem op Sint Maarten een 'disaster' aangericht. Sint Maarten kampte met een abominabele stroom- en watervoorziening. Vervolgens werd de beslissing genomen om het management te vervangen. De minister maakte bekend dat Julius Lambert inmiddels benoemd is in vaste dienst als directeur van GEBE. (Lambert was al eerder GEBE-directeur.) Er zijn tevens een personeelsen een technisch manager benoemd. De financieel manager wordt bijgeschoold. De overdracht naar Lambert werd volgens Chance enorm bemoeilijkt door de weigerachtige houding van EMG. De minister besloot daarop Coopers & Lybrand als bemiddelende instantie te hulp te roepen. Inmiddels zijn de overdrachts-voorstellen van de consultant naar het nieuwe GEBE-management gestuurd, aldus Chance.

Volgens Chance dreigde de EMG-groep Sint Maarten plat te gooien wanneer hij daadwerkelijk zijn plan zou doorvoeren om hen te vervangen. Ook noemde de minister een voorval van een feest dat werd gegeven ter ere van de nieuwe installaties terwijl die niet geplaatst waren. "Na deze leugen besloot ik dat EMG w[...] moest."

Tijdens de vergaderin[...] kreeg de minister bijval va[...] partijgenoot Roland Dunca[...] (SPA) die hekelde dat son[...] mige EMG-mensen de st[...] tenleden hebben benader[...] over de kwestie. "Ik wil ie[...] officieel ontvangen en ni[...] stiekem." Duncan beschu[...] digt de EMG van 'kinderga[...] tenpolitiek'. "Als men iet[...] tegen de aandeelhouder heef[...] dan moet men naar d[...] rechter gaan."

Chance deelde tijdens d[...] vergadering diverse docu[...] menten uit die zijn bewe[...] ringen dienden te staven. Daaronder bevond zich ee[...] lijstje reiskosten van he[...] EMG-management. Chance: "Deze mensen huurden jet[...] om naar Curaçao te reizen." Daar zei Rufus McWilliam[...] (PNP) 'gezien de slechte ser[...] vice van de ALM' wel begrip[...] voor te hebben. Ook Marce[...] Gumbs (DP) zei wel begrip t[...] hebben voor het standpun[...] van de EMG 'hoewel het nie[...] mijn vrienden zijn'.

Ingerekende overvaller blijkt 'zeer gevaarlijk'

WILLEMSTAD — Eén van de twee overvallers, die woensdagmiddag door de politie werd ingerekend na een wilde achtervolging, wordt door de politie als zeer gevaarlijk gekenmerkt. Enige jaren geleden heeft hij een mislukte moordaanslag gepleegd op een agent. Vermeldenswaard is dat dezelfde agent woensdag betrokken was bij de arrestatie van de 34-jarige Gerrit Maduro.

Enige jaren geleden probeerde Maduro de agent eerste klasse Voges omver te rijden in de Nildo Pintostraat te Brievengat. De politie was op zoek naar Maduro in verband met enkele overvallen. Bij zijn poging te ontvluchten reed Maduro met zijn wagen op de agent in en verwondde hem ernstig aan één van zijn benen.

Maduro werd vervolgens tot enkele jaren gevangenisstraf veroordeeld.

BUSINESS FLOOR

ARUBA TRAVEL EXPOSITION

100/101	Aruba Tourism Authority	504	Curaçao Tourism Board
102	Costa Linda	505	Curaçao Caribbean
103	Playa Linda	507	Holiday Beach Hotel
104	Aruba Beach Club/CdM	509	Hotel Porto Paseo
200	Aruba Palm Beach	511	Hotel Holland
201	Aruba Palm Beach	600	St. Maarten Tourist Board
202	Air Aruba	601	Saba Tourist Bureau
203	Aruba Experience	602	Colony Hotels & Resorts
204	Airways Rent-a-Car	603	Reed Travel Group
205	Amsterdam Manor	604	Maho Beach Hotel & Casino
206	Americana Aruba	605	VASP Airlines
209	Atlantis Submarines	606	Pelican Resort & Casino
207	Aruba's #1 Hot Line	607	Holidays Incorporated
208	Aruba Blue Village	608	St. Eustatius Tourism
210	Bancho Daimari	610	Talk of the Town Hotel Statia
211	Manchebo Beach	611	ASERCA Airlines
300	De Palm Tours	613	Travel Age Magazine
301	Aruba Hilton	700	BONHATA
302	Divi/Tamarijn Aruba	701	Tourism Corp. Bonaire
304	Red Sail Sports	703	Captain Don's Habitat
308	Holiday Inn Aruba	705	Club Nautica Bonaire
310	Sonesta Resorts	707	Sand Dollar Condo's
400	ECO DMS	709	Divi Flamingo Beach Resort
401	La Cabana	711	Sunset Resorts
402	Terra Publishing	800	Sorobon Beach Resort
403	The Mill Condominiums	801	Bonaire Tours
404	Acción Ambiental	802	The Great Escape
405	Divi Winds	803	Dollar Rent-a-Car
406	Sinbad Charters	804	AVIANCA/SAM
407	Radisson Aruba Resort	805	Otrobanda Hotel & Casino
408	Stauffer Hotel	806	Trupial Inn
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
411	Aruba Marriott Resort	808	B.W. Talk of the Town
500	ALM Airlines	809	Bucuti Beach Resort
501	Princess Beach Resort	810	Hyatt Regency Aruba
502	Curaçao Tourism Board	811	Caribbean Palm Village
503	Sonesta Hotel Curaçao	812	Bushiri Beach Resort

PG Zwinkels geen getuige in zaak in Miami

ORANJESTAD — Voordat Procureur Generaal Jan Zwinkels met vacantie naar de Verenigde Staten vertrok, ontkende hij de berichten dat hij in Miami als getuige gaat optreden in de rechtszaak tegen de Arubaanse zakenman J.A., die reeds enige tijd vastzit op beschuldigdiging van witwassen van gelden. J.A. heeft steeds ten stelligste het hem ten laste gelegde ontkend.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

TELEFOONS:
24333. Voor **spoedgevallen** na kantoortijd: **21639 en 22316. Pageboy 127-0379.**

FAX: 22368

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en **11141** (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

* * * * * * * *

ZOEKERTJES verschijnen op di. en vr. en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op za. Alleen zoekertjes, die op ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen.

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad: dokter A.R. v/d Linden via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter J. Tromp via Centro Medico Dr. Rudi A. Engelbrecht (tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

* * * * * * * *

BOTICA
(nachtdienst)
Del Pueblo, Caya Betico Croes 48. Tel.: 21253.

* * * * * * * *

STICHTING WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.. 45906): di. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 58288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

* * * * * * * *

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

* * * * * * * *

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel. 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE
Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

* * * * * * * *

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

FUNDACION RESPETA MI
(stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
Tel. 22318.

* * * * * * * *

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720.** Voor **spoedgevallen** buiten kantooruren **tel.: 115.**

* * * * * * * *

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

* * * * * * * *

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: **wo. en za.** om 19.00 uur.

* * * * * * * *

FUNDACION DIABETICO ARUBANO
(J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)
Voor informatie: **tel. 21215.**

* * * * * * * *

VRIJDAG
DIVERSEN
BASEBALLCOMPETITIE
19.45 uur White Label vs Diario S.S. - Lago Sportpark.

ZATERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zo. van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden ma. t/m vr. van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; za. van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke ma. en do. van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

Directeur Juridische en Algemene Zaken:

'Verantwoordelijkheid drugshandel ligt vooral bij Europa en VS'

ORANJESTAD — "De verantwoordelijkheid voor de drugshandel en de witwasproblematiek ligt vooral bij de Europeanen en de Amerikanen," zo beëindigde Roy Wever, directeur van het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken, zijn toespraak tijdens het onlangs gehouden symposium Criminaliteitsbestrijding. De titel van zijn betoog was 'De kwetsbaarheid van Aruba voor Financiële Criminaliteit'.

Nadat hij een beschrijving gaf van het begrip 'Financiële Criminaliteit', ging Wever over op de ontwikkelingen in Europa tegen het witwassen. Aruba nam eind 1989 het initiatief en organiseerde van 8 tot 10 juni 1990 de Aruba Drug Money Laundering Conference. Deelnemers aan deze conferentie kwamen toen met 21 aanbevelingen.

Wever zei verder dat de financiële criminaliteit niet alleen nationaal maar ook internationaal moet worden aangepakt. "Dat kan ook niet anders. Want het misdaadgeld dat in een bepaald land is verdiend, gaat kriskras over de wereld, en mogelijk doet dit geld ook Aruba aan als tussenstation of probeert men het hier te investeren. De bestrijding van witwassen is daarom ook internationaal opgezet."

Vervolgens ging hij in op de vraag 'Wat bedoelen wij nu als wij stellen dat Aruba kwetsbaar is voor financiële criminaliteit?' Financiële criminaliteit wordt aangetrokken door bepaalde factoren. Deze kunnen worden onderverdeeld in factoren waarop Aruba zelf moeilijk - dan wel geen - invloed kan uitoefenen en factoren die je zelf in de hand hebt. Als voorbeeld van een factor waarop je geen invloed kan uitoefenen, noemde Wever de geografische ligging van Aruba die door de zeer goede verbindingen met zowel Zuid-Amerika, Europa en Noord-Amerika dit eiland extra aantrekkelijk maakt voor de financiële criminaliteit.

Factoren die soms worden aangevoerd om te beweren dat op Aruba misdaadgeld wordt witgewassen, zijn onder andere: de ontwikkeling van de Aruba Vrijgestelde Vennootschappen (AVV's) en de toename van geldstromen en banken op Aruba. De Centrale Bank van Aruba (CBA) heeft recentelijk een memorandum opgesteld waaruit blijkt dat het onwaarschijnlijk is dat de Arubaanse Bancaire sector wordt gebruikt voor witwaspraktijken.

Op Aruba zijn slechts 6 lokale commerciële banken werkzaam, waarvan slechts één volledig Arubaanse bank. De overige vijf zijn dochtermaatschappijen of bijkantoren van banken gevestigd in Nederland of de Nederlandse Antillen, en staan dan ook onder toezicht. Volgens Wever is het balanstotaal van de zes lokale commerciële banken 'relatief gering' in vergelijking met de enorme bedragen die met internationale witwaspraktijken zouden zijn gemoeid. Door een strikt toelatingsbeleid zijn er sinds 1992 geen nieuwe offshore banken op Aruba bijgekomen. Van de bestaande offshore banken zijn de toegestane activiteiten beperkt. Ze mogen geen financiële transacties doen met ingezetenen, geen stortingen in contact geld ontvangen en de transacties mogen alleen maar via de lokale banken lopen. Het offshore bankwezen op Aruba is van geringe omvang en bijna onder volledig toezicht van de VS.

Aan het einde van zijn betoog stelde Wever dat er echter altijd factoren overblijven waar je geen of nauwelijks invloed op hebt of over niet voldoende *know how* beschikt. Eén van de knelpunten is bijvoorbeeld het willen ontwikkelen van een financieel dienstencentrum. Wever vraagt zich af hoe zich dit verdraagt met de grote aandacht voor de financiële criminaliteit. Verder vindt hij dat de discussies omtrent dit onderwerp vooral ambtelijk zijn. Verder constateert hij gebrek aan specifieke deskundigheid bij politie en justitie, een gebrekkig inzicht op de omvang van het probleem witwassen en fraudes en een gebrekkige informatieuitwisseling.

Met zijn toespraak wilde Wever aangeven wat de beleidsvoornemens zijn van de Arubaanse regering en dat niet alleen Aruba maar de meeste landen in de regio te kampen hebben met deze problematiek.

Overheidsambtenaren demonstreren



■ *ORANJESTAD — Overheidswerknemers hielden donderdagmorgen een demonstratie tegen de vestiging van het Amerikaanse telecommunicatie-bedrijf FGI op Aruba. Zij vergaderden bij het DOW-gebouw en marcheerden daarna naar het bestuurskantoor. Er werden borden meegevoerd. Op één van de borden staat te lezen: 'Bende patria = traicion' (het verkopen van het vaderland is verraad).*



Schoonmaak koraalriffen



■ *ORANJESTAD — Op 3 en 4 juni vindt de tweede 'Perrier Reef Care & Cleanup 1995' campagne plaats. Tijdens deze twee dagen zullen ervaren duikers de riffen op de zeebodem een stevige schoonmaakbeurt geven. De schoonmaakcampagne wordt door Perrier gesponsord. Op de foto ontvangt minister Robertico Croes van Toerisme (2e van links) de eerste poster voor de 'reef care & cleanup' campagne uit handen van de organisatoren Castro Perez en Byron Boekhoudt,*

Van premier en minister Arbeid

Tegenstrijdige uitspraken herinvoering indexering

ORANJESTAD — De indexering van ambtenarensalarissen wordt per 1 januari aanstaande weer ingevoerd. Dat wil zeggen dat per die datum de inkomens van het overheidspersoneel ieder jaar automatisch worden aangepast op basis van de prijsstijgingen. Althans dat schrijft het ochtendblad *Bon Dia Aruba* van minister Eddy Croes van Arbeid vernomen te hebben.

Premier Henny Eman bevestigde vanmorgen in gesprek met *Amigoe* dat er besprekingen gaande zijn over de verbetering van de positie van ambtenaren, maar dat er door het kabinet 'nog géén definitieve besluiten' zijn genomen over de wijze waarop dit zal gebeuren.

"Herinvoering van de indexering behoort tot één van de mogelijkheden," aldus de minister-president. Maar het is dus allerminst zeker dat, zoals minister Croes beweert, de indexering per 1 januari 1996 opnieuw ingevoerd zal worden. "De onderhandelingen hierover zijn nog gaande," zegt Eman ter verheldering.

Steeds duidelijker wordt dat de protesten van enkele honderden ambtenaren de afgelopen dagen weliswaar direkt te maken hebben met het in hun ogen dubieuze contract tussen het Land Aruba, Setar en Fabela Group International (FGI), maar dat men in algemene zin ook actie voert tegen hun slechte positie. Het gaat bepaalde overheidsdienaren natuurlijk op de eerste plaats om de 'onderbetaling', maar velen vrezen ook dat hun baan bij de overheid niet verzekerd is.

De acties van gisteren hebben minister Eddy Croes toch enigszins 'verbaasd', omdat de regering zich niet bewust is van bestaande problemen die het protest rechtvaardigen. "Wij geven alle ruimte aan de vakbonden. Momenteel zijn wij bijvoorbeeld in onderhandeling over de herinvoering van de indexering. Deze zal per 1 januari 1996 plaatsvinden. Ook spreken wij over een algehele wijziging van de salariëring; deze zal een verbetering voor elke ambtenaar inhouden." Aldus de minister, geciteerd in *Bon Dia Aruba*.

Het is duidelijk dat de bewindsman van Arbeid daarmee méér zegt, dan dat er volgens premier Eman is tot nu toe is toegezegd aan de bonden. De minister-president benadrukt dat indexering 'een mogelijkheid' is.

Eman herhaalde afgelopen week dat de uitvoering van het sociale plan de hoogste prioriteit geniet. Een deel daarvan is al in gang gezet: intrekking van de verhoogde invoerrechten; verhoging ouderdomspensioenen; verhoging minimumlonen; en voorbereidingen ter invoering van een Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV).

Voor meer Aruba-nieuws zie pagina 15

Grote investering voor renovatie WEB

BALASHI — WEB Aruba nv investeert een bedrag van 390 duizend florin in een programma van onderhoud, renovatie en uitbreiding van het aantal waterputten op Aruba.

Het gaat hier om waterputten voor het blussen van brand (brandputten), voor het spoelen van buisleidingen en hydraten voor het koppelen met brandweerslangen. Op Aruba staan 387 brandputten geregistreerd. Volgens WEB klopt dit cijfer niet omdat dit uit 1975 dateert. WEB-technici schatten het juiste aantal op 700 brandputten.

De registratie houdt in, dat elke put een nummer krijgt en de drie soorten putten elk van een andere kleur wordt voorzien. Het programma gaat dit jaar nog van start en wordt in 1996 voortgezet en afgerond.

In brief statenvoorzitter

Geen gebruik statenzaal zonder toestemming

ORANJESTAD — Statenvoorzitter Marco Christiaans deelt in een brief aan de 22 statenleden uitdrukkelijk mee dat het niet is toegestaan om de vergaderzaal van de Staten te gebruiken voor 'het houden van andere vergaderingen of bijeenkomsten dan die waartoe door of namens de voorzitter der Staten wordt opgeroepen of waartoe door of namens de voorzitter toestemming wordt verleend'. Oppositieleider Nelson Oduber noemt deze mededeling van de statenvoorzitter 'dictatoriale zienswijze die niet geaccepteerd wordt'.

De statenleden gebruikten deze week namelijk de statenzaal voor de vergadering met de vakbonden, zonder de voorzitter om toestemming te hebben gevraagd. Deze vergadering werd gehouden naar aanleiding van de acties die de vakbonden voeren tegen vestiging van het Amerikaanse cellulair communicatiebedrijf FGI op Aruba.

Christiaans stelt verder in zijn brief dat de statenzaal niet gebruikt mag worden voor het houden van vergaderingen of bijeenkomsten die een politiek karakter dragen. Oduber van de oppositiepartij MEP reageert hierop als volgt: "Naar aanleiding van uw brief van 16 mei protesteren wij heftig tegen uw dicatoriale zienswijze en beslissing en wijzen u verder erop dat wij uw optreden niet accepteren".

Oduber brengt verder naar voren dat de MEP-statenleden uit hoofde van hun fuctie als statenlid met de vakbondsleiders hebben vergaderd. Daarna hebben ook de fracties van de AVP en de OLA met dezelfde vakbondsleiders vergaderd. Deze vergaderingen hadden volgens Oduber geen enkel moment een politiek karakter.

"Gezien uw dictatoriaal optreden in deze, verzoeken wij u op zo kort mogelijk termijn een vergadering van de Centrale Commissie uit te schrijven om over het gebruik van het statengebouw van gedachten te wisselen", zo besluit Nelson Oduber zijn brief aan statenvoorzitter Marco Christiaans.

Vakbonden tevreden

Ordelijk verloop van demonstratie

ORANJESTAD — "De demonstratie was grandioos. Op ordelijke wijze lieten wij de regering zien dat onjuiste behandeling van de ambtenaar niet geduld wordt." Zo schrijven de ambtenarenvakbonden SEPA, STT, STA en SCCA in een communiqué over de gistermorgen gehouden protestvergadering en mars tegen de vestiging van het FGI-telefoonbedrijf op Aruba.

De vakbonden menen dat de demonstratie veel van de gezagdragers 'nerveus heeft gemaakt, gezien hun ongegronde verklaringen op de radiostations'. Zij noemen de brief van 16 mei van premier Eman, waarin staat dat niet meer vergaderd wordt met de vakbonden als geen excuses worden aangeboden voor de 'uitlatingen over 30 mei', provocerend anti-democratisch. In het communiqué wordt geëist dat het contract tussen het land Aruba en de Fabela Group en Setar onmiddellijk geannuleerd wordt.

Politiebond:

'Broertjespolitiek' bij benoeming chef de bureau

ORANJESTAD — Politiebond SPA is blij dat Bureau Interpol weer onder de politie valt na enige jaren onder Directie Openbare Orde en Veiligheid (DOOV) te hebben geressorteerd. SPA is echter falikant tegen de benoeming van chef de bureau Eric Zaandam door zijn broer, hoofdinspecteur Stanley Zaandam.

SPA stelt ernstig te twijfelen aan de onpartijdigheid bij deze benoeming, omdat het hier om 'broertjes politiek' zou gaan. Voor de functie van chef de bureau van Interpol waren vier sollicitanten. Volgens SPA zijn er sollicitanten met meer ervaring en langere staat van dienst dan Eric Zaandam.

"Onder de sollicitanten wordt de laagste in rang gekozen en er wordt geen rekening gehouden met ervaring en staat van dienst van de anderen", zegt SPA. Bureau Interpol is begonnen met twee man personeel, waaronder een medewerkster die jarenlange ervaring heeft met Interpol-werk.

In de verklaring wordt nog gesteld dat de SPA zich kritisch blijft opstellen bij gevallen die hen niet correct zijn. In het geval van inspecteur Josepha voelde SPA dat 'vriendjespolitiek' een belangrijke rol speelde bij de benoeming. "Maar mocht blijken dat onze kritiek onjuist is, dan zullen wij dit ook publiceren en onze verontschuldigingen aanbieden. Wij willen dat rechtvaardigheid prevaleert en iedereen in harmonie en zonder frustratie kan werken", aldus de SPA-verklaring, ondertekend door voorzitter Victor Simon.

Donatie van Women's Club

ORANJESTAD — De Women's Club Aruba (WCA) verdeelde in Talk of the Town een bedrag van 45 duizend florin over een aantal liefdadige instellingen. Het geld werd bijeengebracht door het houden van verschillende activiteiten. De WCA deelt elk jaar donaties uit.

De instellingen die een donatie ontvingen waren: Meals on Wheels in Oranjestad en San Nicolas, het Sociale fonds van Colegio Arubano, Stichting Village Florence Elderly home, Fada Pride, Samba, Sjabururi, Ambiente Feliz, Olimpiade Special, Home for Severly Handicapped, Brillo di Solo en de Foundation for Promotion of Responsible Parenthood.

De uitreiking werd verricht door voorzitter Lilian Botman met Cheryl Looman-Charris, Jennifer Harms, Marilu de Veer en Tanne Montauban van Swijdregt. Het bestuur van de WCA bracht dank uit voor de eerder ontvangen steun van de gemeenschap.

Jong Colombia op weg naar Concacaf-titel

WILLEMSTAD — In de Concacaf-kampioenschappen speelt Jong Colombia vanavond in het SDK tegen kampioen Arsenal van Guadeloupe. Jong Colombia versloeg eerder overtuigend Club Colonial uit Frans Guyana en Arsenal rekende in twee duels nipt af met de Arubaanse kampioen. Uit won het team van Guadeloupe met 1-2 van RC Aruba en thuis met 1-0.

Virgilio 'Wowo' Constancia trainde zijn pupillen zwaar voor deze ontmoeting. Juist in het thuisduel moet de Curaçaose kampioen zoveel mogelijk scoren om de uitwedstrijd te vereenvoudigen, zo wil de trainer. Jong Colombia rekent daarom op de steun van het publiek.

In dit toernooi spelen slechts kampioenen, vandaar dat er eigenlijk geen slechte teams meespelen en ook vanavond een duel van hoog niveau mag worden verwacht.

Voor de wedstrijd die vanavond om 20.30 uur begint is de entree een tientje en voor kinderen vijf gulden.

Ronde van Asturië

Indurain verspeelt geel aan Chiurato

LAGOS DE COVADONGA — Tony Rominger zal ongetwijfeld gisteren in Italië zijn wenkbrauwen hebben gefronst toen hij hoorde dat zijn ploegmakker Andrea Chiurato de koninginnerit in de Ronde van Asturië op zijn naam had gebracht. En daarmee Indurain als leider in het klassement onttroonde.

De Italiaan verliet zaterdag op de eerste dag al de Giro d'Italia. In die ronde had de vice-wereldkampioen tijdrijden moeten knechten voor Rominger. Maagklachten noopten de 29-jarige Italiaan op te geven. Dinsdag verscheen hij kerngezond aan de start in Asturië, eindigde als vierde in de tijdrit, won woensdag de etappe en gisteren opnieuw. Nota bene de moeilijkste rit, van Aviles naar Lagos de Covadonga met aankomst bergop.

Chiurato vervangt in Asturië de op het gebruik van cafeïne betrapte Echave, die drie maanden is geschorst. Hij kwijt zich uitstekend van zijn taak. Bij het begin van de beklimming naar de top van Lagos de Covadonga, acht kilometer voor de top, had Indurains ploegmakker Aparicio 25 tellen voorsprong op een groep van drie en 1.20 op het peloton met Indurain en Chiurato.

Een uitbraak van de Italiaan, vijf kilometer voor de aankomst, bleek te veel voor de viervoudig tourwinnaar. Hij moest ruim twee minuten toegeven.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar **één gulden** en volwassenen twee gulden): vr. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

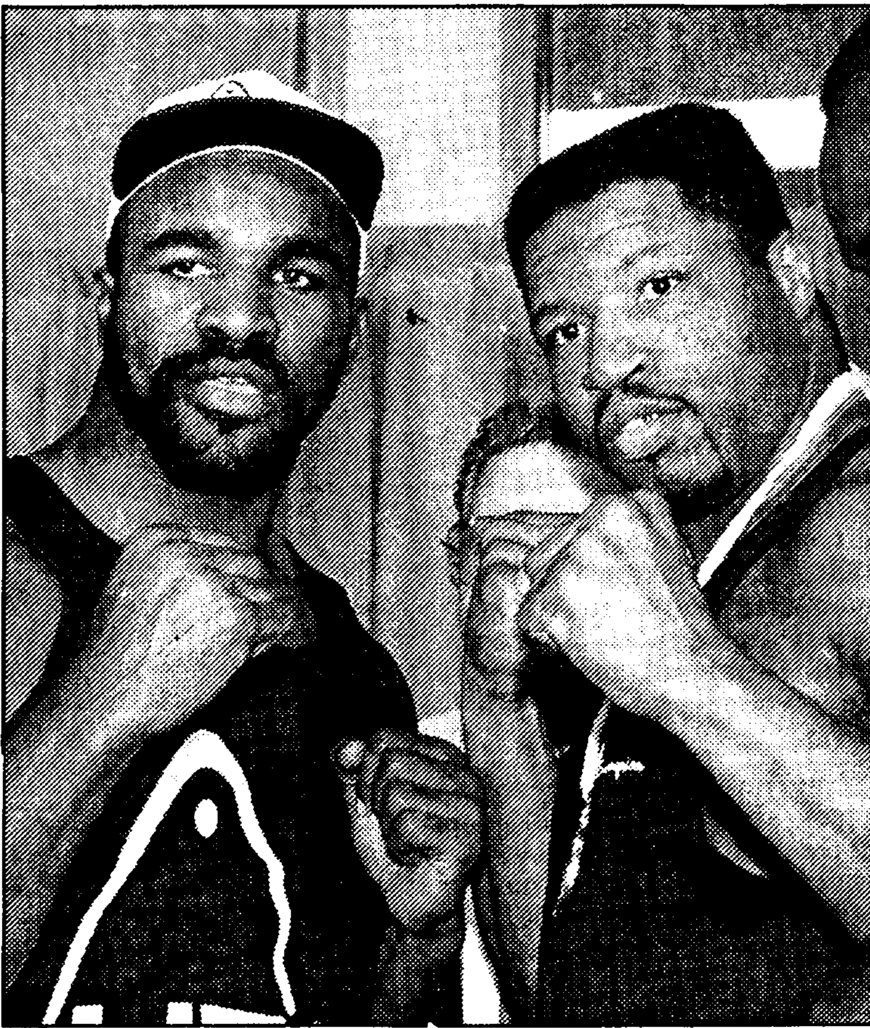
CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates en skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

SOFTBALL SLOWPITCH
(Liga 40 Amstel/Coca Cola)
19.30 uur Mau-Asam vs Garoti;
21.15 uur Jaws vs Glohan Agencies - terrein Swift (Van Engelen).

Heracles contracteert Nigeriaan Chimezie

ALMELO — SC Heracles '74 heeft gisteren de Nigeriaan Larry Chimezie gecontracteerd. De 24-jarige aanvaller, getrouwd met een Nederlandse, maakte vroeger deel uit van de Nigeriaanse jeugdselectie. Hij speelde samen met onder anderen Obiku, Kanu en Finidi. Chimezie speelde afgelopen seizoen bij een club in de vierde klasse van de KNVB.

Zwaargewichten op de weegschaal



■ *ATLANTIC CITY - De zwaargewichten Evander Holyfield (links) en Ray Mercer komen zaterdag tegen elkaar uit in een gevecht over twaalf ronden dat wordt gehouden in Atlantic City. Bij de weging gisteren bleek dat Mercer ruim twee kilo zwaarder was dan oud-kampioen Holyfield.*

Trofee voor Klinsmann



■ *LONDEN - De 30-jarige Duitse international Jürgen Klinsmann mocht gisteren de trofee in ontvangst nemen die hem is toegekend door de Britse sportjournalisten als 'Voetballer van het jaar'. Op de foto een glunderende Klinsmann met het bronzen beeldje.*

Jeugd-baseball

Halve finales warm up toernooi Wild Cats

WILLEMSTAD — Montaña Wild Cats speelt zaterdag op het terrein van Montaña, Kas Grandi, de halve finalewedstrijden van het 'warm up-tournament' in het jeugd-baseball. Zondag zijn de finales van dit aan Señor Pascual Josefina opgedragen toernooi.

Het programma is zaterdag als volgt:
Royal Scorpions-Sta. Maria Pirates om 10.00 uur (winnaar: A), Montaña Wild Cats-winnaar A om 12.00 uur (winnaar: B, verliezer: A, Pif Paf-Groot Kwartier Stars om 14.00 uur (winnaar: C)
Zondag:
Winnaar B-verliezer A om 11.00 uur (winnaar: D), finale: winnaar C-winnaar D om 14.00.
De prijsuitreiking na afloop zal gebeuren door gedeputeerde van Sport, Tely Pikerie.

Bridgen

WILLEMSTAD — De uitslag van de op woensdag 17 mei gespeelde parenwedstrijd van bridgeclub Baranca, waaraan 22 paren deelnamen is als volgt:
1. dames Geenen - Bergsma 60.83%; 2. echtpaar Maas 60.21%; 3. mevr Saladin - heer De Paula 59.17%; 4. dames Nicolina - Eikelboom 54.17%; 5/6. dames Balvers -Bouwmeester en heren Winkel - Kruisheer 52.92%; 7/8. dames Fontilus Leerentveld en echtpaar Gosen 52.08%; 9. echtpaar V.d. Wetering 51.67%; 10. mevr Sluiter - heer Pais 51.46%; 11. mevr V.d. Jagt - heer V. Bochove 51.46% en 12. dames Goudberg Bustraan 50.21%.
De overige 10 paren scoorden beneden het gemiddelde.

Voorlaatste speeldag eredivisie

Kaarten eredivisie op afvallers na geschud

DEN HAAG — Het komend weekeinde, op de een na laatste speeldag, zijn in de eredivisie van het Nederlands voetbal in feite nog slechts de wedstrijden van de kandidaten voor degradatie van belang. Dordrecht staat laatste met vier punten achterstand op MVV, Go Ahead Eagles en NEC. Dordt speelt zondag in Maastricht tegen MVV. De formatie van Verslijen behoudt bij winst nog een kleine kans rechtstreekse degradatie te ontlopen.

Van de drie overige clubs aan de staart van de ranglijst zullen er twee worden veroordeeld tot het spelen van de nacompetitie. Vreemd genoeg komt Go Ahead, dat de laatste vijf wedstrijden won, pas dinsdag in actie. Met de resultaten van de concurrentie in het achterhoofd bezoekt de formatie van trainer Fafié FC Groningen. NEC speelt zondag in Tilburg tegen Willem II.

De 'klassieker' tussen Feyenoord en Ajax was eerder al vervroegd naar donderdagavond, om beide clubs rust te geven voor belangrijke finales in de week erop. Ajax speelt de eindstrijd van de *Champions League* tegen AC Milan, Feyenoord ontvangt komende donderdag Volendam in De Kuip om uit te maken wie de nationale beker krijgt. Voor de Rotterdammers is winst noodzaak om volgend seizoen internationaal te kunnen spelen.

Sparta en FC Utrecht, die elkaar vanavond ontmoeten, hebben beide formeel nog één punt nodig om zeker te zijn van handhaving. De overige duels (NAC-Heerenveen, RKC-PSV, FC Twente-Vitesse en Volendam-Roda) zijn van ondergeschikt belang.

Sta Maria Pirates wint pittige strijd tegen Mahuma Tigers

WILLEMSTAD — Niet zonder de nodige moeite slaagde Sta. Maria Pirates (kampioen 1994) erin gisteravond te winnen van Mahuma Tigers dat zoals bekend dit jaar voor het eerst meedraait in de Curaçaose baseballtop. Het Mahuma-negental bewees weer de nodige capaciteiten in huis te hebben om zich staande te houden in de hoogste afdeling. Enkele defensieve misgrepen werden de ploeg echter noodlottig. Want de Piraten konden daardoor drie punten scoren om uiteindelijk met 5-2 te zegevieren.

Tot en met de vijfde inning hadden de Tijgers van Mahuma de overhand ofschoon dit met slechts een minimale voorsprong op het scorebord tot uitdrukking werd gebracht. Het enige punt werd in de vierde inning door Hubert van 't Kruis geproduceerd met een tweehonkslag nadat een teamgenoot een vrije loop had afgedwongen van Piratespitcher Michelangelo Celestina. Daarvoor hadden de Tijgers een tweetal goede scoringskansen onbenut gelaten.

De zesde en zevende inning brachten een wending in de partij ten gunste van het Sta. Maria-negental. In de zesde inning maakte het gelijk op twee veldfouten en een wildpitch en in de zevende kwam het voor het eerst op voorsprong dankzij een homerun van Irving Sambo met één loper (vierwijd) op de honken. In de negende inning scoorde Pirates nog tweemaal zonder ook maar één enkele honkslag te produceren. De runs werden gemaakt op twee vrije lopen, een aangooifout en eenmaal schijn van pitcher Cedric Sebastiana en een sacrifice-fly van Ramphis Trinidad.

De eindcijfers waren: 3 en 2-5-3. Michelangelo Celestina eindigde als winnende werper. Hij kreeg pas in de laatste innings assistentie van Ernesto Marks. Celestina was gisteravond vrij scherp met niet minder dan 12 strike-outs. Voor Mahuma Tigers was Moreles Josephina 8 innings; hij moest wegens een blessure plaats maken voor Lourens en deze laatste op zijn beurt voor Cedric Sebastiana. Voor Pirates was dit de tweede overwinning van de competitie. Mahuma heeft nu een record van 1-

De competitie wordt zaterdag voortgezet met twee wedstrijden. Royal Scorpions en Wild Cats zullen elkaar in de middaguren bekampen in het Johnny Vrutaal stadion en 's avonds zullen Groot Kwartier Stars en Lagoen Stars tegen elkaar uitkomen in het SDK.

Piket maakt VSB-toernooi goed met zege op Kasparov

AMSTERDAM — Gary Kasparov wordt ouder. Na de partij tegen de Fransman Joel Lautier in de vierde ronde van het VSB-toernooi, bleek dat hij twee zetten had verwisseld, met een gruwelijke nederlaag tot gevolg. Tegen Jeroen Piket verloor de wereldkampioen gisteren opnieuw, waarmee de Nederlandse kampioen zijn toernooi in een klap goed maakte.

Kasparov kwam hoofdschuddend terug in de analyseruimte. Zijn secondant Dochojan had hem erop gewezen, dat de gekozen variant bij correct spel weillicht een half punt had opgeleverd. Kasparov kon er gelukkig nog wel om lachen, maar het is duidelijk dat de onoverwinnelijk geachte Rus momenteel kwetsbaarder is dan ooit.

Lautier werd winnaar van het 9de VSB-toernooi. Hij maakte na vijf uur met veel moeite remise tegen Veselin Topalov uit Bulgarije.

SPORTIEF

Kasparov toonde zich een sportief verliezer. Hij zei dat de nederlaag tegen Piket niet te vergelijken was met de catastrofe tegen de Fransman. "Tegen Lautier verwisselde ik twee zetten, dat was belachelijk. In deze partij bleek mijn huisanalyse niet zo betrouwbaar. Dat kan gebeuren. Piket speelde het goed en heeft in mijn ogen dan ook verdiend gewonnen."

Op de vraag of de ouder wordende Kasparov nu net als Anatoly Karpov meer op zijn routine moet gaan spelen, antwoordde hij net zo eerlijk als snel: "Ik hoop het niet." Piket stond erbij en hoorde het relaas glimlachend aan. Zijn toernooi was toch nog goed gekomen, hoewel de Nederlander zelf een andere mening had. "Ik kan die nul punten uit de eerste drie partijen natuurlijk niet zomaar uitvlakken. Natuurlijk ben ik nu heel blij, maar het is toch jammer dat ik zo slecht begon."

Gary Kasparov speelde tegen Jeroen Piket de zogenaamde Prins-variant van het Grünfeld-Indisch, genoemd naar de Nederlandse grootmeester Lodewijk Prins. Hoewel deze variant als zwart niet zo'n geweldige reputatie heeft, speelde Kasparov dit al eens eerder. De wereldkampioen kreeg de variant tegen zijn voormalige rivaal Karpov tijdens de WK-match in Sevilla 1987 meerdere malen op het bord.

Piket won ooit een keer vlot van de Amerikaan Goelko met dit systeem. De 26-jarige grootmeester moest in het middenspel een kwaliteit geven, maar hij kreeg in de vorm van een ver opgerukte d-pion uitstekende compensatie. Piket, die nog nooit eerder in zijn loopbaan van Kasparov had gewonnen, toonde ditmaal weinig ontzag voor de wereldkampioen en dicteerde de gang van zaken op het schaakbord.

Na Jan Timman is Piket de tweede Nederlander die ooit van Kasparov wist te winnen. Het werd na vijf kansloze nederlagen en een enkele remise ook wel eens tijd. "Het is een opsteker voor de toekomst", aldus Piket.

Ziekenboeg Dortmund groeit

DORTMUND — Borussia Dortmund blijft in de beslissende slotfase in de Bundesliga niets bespaard. Nadat Chapuisat en Povlsen - inmiddels gestopt- al lange tijd waren uitgeschakeld, raakten de in kampioensstrijd met Werder Bremen gewikkelde Borussen gisteren Karl-Heinz Riedle kwijt.

De 29-jarige aanvaller scheurde tijdens de training bij een botsing met doelman Beer de kruisbanden van de rechterknie.

Halve finales Curaçaose damkampioenschappen

WILLEMSTAD — In Villa Sebastopol aan de Penstraat werd afgelopen maandag de vierde ronde van de semifinale van het Curaçaose damkampioenschap afgewerkt, die vanavond zijn vervolg zal hebben.

Uit deze semi-finale plaatsen negen spelers zich voor de finale, waar zij samen met Johan Koster voor de damtitel van 1995 zullen strijden. Het kampioenschap dient tevens als kwalificatie voor het Pan-Amerikaanse damkampioenschap, dat van 12-27 augustus in Sao Paulo, Brazilië zal plaatsvinden.

Uitslagen vierde ronde:

Poule A

Leocaria-Windster	2-0
Lopez-Meulens	2-0
Allee-Canchano	0-2
Wolf-Elizabeth	2-0
Agatha-Britt	1-1

Poule B

Daal-Bernadina	2-0
Meriën-Lorevil	0-2
Alias-Panneflek	1-1
Camelia-Barbara	1-1

Voortzetting vanavond 19.30 uur in Villa Sebastopol.

Gascoigne 'deserteert'

ROME — Paul Gascoigne heeft zichzelf mogelijk weer eens in problemen gebracht door niet te verschijnen voor een oefenwedstrijd van Lazio Roma. "Ik heb behoorlijk de pest in", was de reactie van trainer Zeman op de 'desertie' van de Engelse middenvelder. "Maar eerst wil ik van hem de reden horen. We hebben een hele tijd op Gascoigne gewacht. Ik denk wel dat de club maatregelen neemt."

Gascoigne zei zaterdag nog dat hij bij een andere club prijzen wil gaan winnen. De belangrijkste gegadigde is de Schotse kampioen Glasgow Rangers.

Popescu definitief naar FC Barcelona

BARCELONA — Georghe Popescu heeft gisteren een contract van vier jaar ondertekend bij FC Barcelona. De Spaanse club onderhandelt nog met Tottenham Hotspur over de transfersom. De Engelse Premier League-club vraagt zeven miljoen gulden voor de 27-jarige Roemeense international die eind vorig seizoen na vier jaar PSV naar Engeland verhuisde.

"Ik ben uiterst tevreden", zei Popescu. Johan Cruijff ziet hem als opvolger van Ronald Koeman. De libero onderhandelde twee dagen met de vice-voorzitter van Barcelona, Joan Gaspart. De 27-jarige Roemeen is woensdag al goedgekeurd door de clubartsen van Barcelona.

HONKBAL — De Walt Disney Company koopt 25 procent van de aandelen van de Amerikaanse honkbalclub California Angels. De Angels zijn eigendom van de familie van de Amerikaanse zanger Gene Autry. In een later stadium kan de Disney Company het restant van de aandelen verwerven. Volgens een recent rapport bedraagt de waarde van de club 90 miljoen dollar.

Ondanks schandalen record bezoekers in Premier League

LONDEN — De hoogste Engelse voetbaldivisie, de Premier League, passeerde het afgelopen seizoen de grens van elf miljoen toeschouwers. Dat gebeurde veertien jaar geleden voor het laatst. Ondanks de talloze schandalen in het afgelopen seizoen, waarin Blackburn Rovers kampioen geworden, kwamen in totaal 11.213.371 bezoekers naar de stadions. Een gemiddelde van 24.271 per wedstrijd.

De reeks schandalen die het Engelse voetbal troffen, begon met de vermeende omkoopaffaire van Bruce Grobbelaar, doelman van Southampton. In die zaak werd later ook Hans Segers, de Nederlandse keeper van Wimbledon, gearresteerd. Verder biechtte Engels international Paul Merson zijn alcohol- en cocaïneverslaving op. Ook het ontslag van manager George Graham van Arsenal, die geld zou hebben verdiend aan transfers, baarde opzien. De meest aandacht trok de karatetrap waarmee Eric Cantona van Manchester United een supporter van Crystal Palace velde. De Fransman is tot eind september geschorst.

Slechte generale repetitie Milan

NAPELS — AC Milan, volgende week tegenstander van Ajax is de finale van de Champions League, heeft een aanmerkelijk mindere generale afgewerkt dan de Amsterdammers. Napoli versloeg de Italiaanse kampioen in een slechte wedstrijd met 1-0. Agostini scoorde vlak voor rust. Louis van Gaal was getuige.

Bij Milan ontbraken Savicevic en Eranio door blessures. Baresi en Panucci hadden rust gekregen van trainer Capello. In de eerste helft kreeg de Europa-cuphouder welgeteld één kans. Die was niet besteed aan Simone. Na rust liet Milan het bij afstandsschoten van Desailly, Massaro, Sordo en invaller Donadoni.

Uitslag:

Napoli-AC Milan 1-0

Stand aan kop:

01	Juventus	31-67
02	Parma	31-60
03	Milan	32-57
04	Lazio	31-54
05	Roma	31-52

Brescia en Reggiana degraderen.

Supporters slaags rond Feyenoord-Ajax

ROTTERDAM — Voor en na Feyenoord-Ajax zijn gisteravond enkele rivaliserende supportersgroepjes op de vuist gegaan. De eerste ongeregeldheden vonden rond kwart voor acht plaats op het voorplein van De Kuip, kort nadat de eerste trein met Amsterdamse supporters bij het NS-station 'Stadion' was gearriveerd. Na afloop raakten opnieuw enkele supporters slaags.

In totaal zijn vijftien bezoekers gewond geraakt, zo maakte de politie donderdagavond bekend. Zes van hen zijn behandeld in een ziekenhuis, een supporter had oogletsel. Verder raakten twee politiemensen lichtgewond. Voor en na de wedstrijd zijn in totaal zeven voetbalfans gearresteerd. Een van hen is in verzekering gesteld. De overige arrestanten mochten met een boete of een dagvaarding op zak naar huis. Alle verdachten zijn meteen voorgeleid aan de officier van justitie.

Kort voor het begin van de wedstrijd gooiden Feyenoord-aanhangers twee keer een vuurwerkbom in een vak met Ajax-supporters. Het tribunedeel is daarop enige tijd ontruimd, maar de Ajax-aangang kon even later terugkeren. Na afloop van de wedstrijd voerde de Mobiele Eenheid en de politie te paard enkele charges uit om Ajax en Feyenoord-supporters uit elkaar te houden.

Sleutelrol voor Kanu

ROTTERDAM — Ajax' trainer Gerard van der Lem sprak na de gewonnen klassieker tegen Feyenoord (5-0) veel waardering uit voor Kanu. "Hij vertolkte de sleutelrol."

Kanu scoorde twee keer en had een aandeel in twee van de drie andere treffers. "We hadden afgesproken veel op Kanu te spelen", verklaarde Van der Lem. "Hij was vandaag niet van de bal te krijgen."

De oud-speler van Feyenoord toonde clementie met de Rotterdammers. "Een nederlaag in deze orde van grootte hadden ze niet verdiend. Voor hetzelfde geld hadden wij bij rust achtergestaan. Feyenoord had de betere kansen. Na de snelle 2-0 kort na de hervatting kregen wij de ruimte en gingen we erin geloven."

Reuser speelde als 'schaduwspits' wegens zijn goede spel in het tweede. Van der Lem over de speler die wegens studieredenen al een paar maanden nauwelijks traint: "Dit was een uitgelezen mogelijkheid hem te testen. We hebben Van den Brom gezegd dat hij zich in de toekomst moet concentreren op een meer verdedigende positie." Als schaduwspits was Van den Brom, gisteren slechts invaller, vier keer eerder in het seizoen matchwinner.

Aan de andere kant had Geert Meijer Feyenoord alleen in de eerste helft naar behoren zien spelen. "Ons uitgangspunt was Ajax de eerste nederlaag toe te brengen. Voor rust hebben we daartoe de kansen gehad. Maar Ajax strafte een foutje onmiddellijk af. Na de tweede goal kort na rust moesten we komen. Daarvan heeft Ajax geprofiteerd."

Ajax weer eens met grote cijfers langs machteloos Feyenoord: 5-0

ROTTERDAM — Uitgerekend tegen Feyenoord in De Kuip heeft Ajax het magische totaal van honderd doelpunten in de competitie behaald. Het ging om de tweede treffer van de wedstrijd, het was een hele mooie van Kanu. Bijna als vanzelfsprekend wonnen de Amsterdammers met grote overmacht in wat welhaast een veredelde ontmoeting tussen reserves was, 5-0.

De mijlpaal van honderd treffers was sinds 1986 niet meer bereikt. Destijds stopte de teller bij 120, dankzij onder meer de schutters Van Basten (37) en Bosman (23). Met nog een duel (FC Twente) te gaan zullen de Amsterdammers dit keer waarschijnlijk niet meer zo ver komen.

Wel komt een ander, mogelijk nog imposanter record dichtbij. Een goed resultaat op eigen veld tegen FC Twente, vier dagen na de finale van de *Champions League* tegen AC Milan, betekent dat de club als eerste kampioen een heel seizoen zonder nederlaag afsluit. Een beetje had Feyenoord, de laatste twee weken redelijk op dreef, gehoopt de reeks van Ajax donderdag te doorbreken. Voor een goed gevulde Kuip bleek dat echter wat te veel gevraagd. Ook officieel kunnen de Rotterdammers zich nu niet meer plaatsen voor het toernooi om de UEFA-beker, volgend seizoen.

Toch vielen er enkele hoopgevende puntjes voor de Rotterdammers te noteren. Voor het eerst dit jaar speelde de ideale voorhoede Taument-Larsson-Blinker. Taument was de gevaarlijkste aanvaller, Larsson had een paar aardige acties in huis. Van belang met het oog op de bekerfinale, volgende week tegen Volendam. Larsson had sinds 29 maart wegens een blessure aan de knie niet meer gespeeld.

Maar bovenal was Feyenoord-Ajax het duel van de afwezigen. De 'schaduw'-klassieker zonder de coaches Van Hanegem (ziek) en Van Gaal (kijken bij Milan), zonder de keepers Van der Sar (op de bank) en De Goey (botbreukje in de hand), zonder een reeks van vaste krachten.

Het debuut van de dag was echter dat van Grim. In zijn eerste periode in Amsterdam zat hij twee en een half jaar achter Menzo op de bank, sinds zijn rentree is hij tweede man achter Van der Sar. Met toestemming van Van der Sar mocht hij gisteren eindelijk een keertje in Ajax I. "Zie het als een beloning", had Van Gaal gezegd.

In het doel van Feyenoord kwam ook Rob van Dijk wat vreemd over. Drie seizoenen in Rotterdam, per competitie een enkel wedstrijdje was tot nu toe het gemiddelde van de Noordwijker. Dit seizoen kwam hij eerder in actie tegen Willem II, voor de beker, als invaller voor de geblesseerd geraakte De Goey. Feyenoord deed het verder zonder Scholten, Maas, Fräser, Kiprich, Van Bronckhorst en Heus. Naast Van der Sar liet Ajax uit voorzorg Finidi aan de kant. Ronald de Boer, Rijkaard, Kluivert en Litmanen ontbraken met veelal lichte blessures. Desondanks hadden de Amsterdammers nog een bank met de internationals Van den Brom, Silooy en Van Vossen alsmede het in vele omstreken begeerde talent Oulida.

Natuurlijk was het wegens de 'andere' belangen wat minder dan normaal tussen het in nieuwe (groene) 'uit-shirts' gehulde Ajax en Feyenoord. De kansen in de eerste helft waren gelijk verdeeld. Dat Feyenoord niet wist scoorde had te maken met goed werk van doelman Grim, die twee keer knap redde op een kopbal van Taument van dichtbij.

HOUDBAAR

Een ogenschijnlijk houdbaar schot van Overmars zette na 38 minuten Ajax op voorsprong. De international legde aan na goed kaatswerk van Kanu. Van Dijk, die de bal kennelijk niet zag aankomen, viel de verkeerde kant op. Binnen een minuut na de hervatting kwam Ajax op 2-0. Wooter passte, met fraaie bewegingen omzeilde Kanu Van Gobbel en Van Dijk. Een kwartier voor tijd maakte de Nigeriaan ook nog 3-0, deze keer uit een strafschop. Davids zorgde voor 4-0, uit een assist van de bij haast alle treffers betrokken Kanu. Invaller Van Vossen tikte nummer vijf binnen, na blunderen van Trustfull. De cijfers kwamen redelijk overeen met de krachtsverhouding. Na rust waren de Amsterdammers aanmerkelijk sterker.

Uitslag:

Feyenoord-Ajax	0-5

Stand aan kop:

01 Ajax	33-59
02 Roda JC	32-51
03 PSV	32-45
04 Feyenoord	33-43
05 FC Twente	32-42

Ajax kampioen.

HONKBAL — John Rigas, de eigenaar van een aantal kabel-tv-netten in de Verenigde Staten, heeft de *Major League* honkbalclub Pittsburgh Pirates **overgenomen.** Rigas betaalde 25,15 miljoen dollar. Bovendien nam hij een schuld van 60 miljoen dollar over.

Verrast op het tweede honk



■ *ATLANTA - De Colorado Rockies zijn goed op dreef in hun divisie in de Amerikaanse Major League. Zij bezetten momenteel de eerste plaats vóór de San Francisco Giants en de Los Angeles Dodgers. Op de foto een spelmoment uit de wedstrijd die de Rockies gisteravond speelden tegen de Atlanta Braves die het seizoen minder goed zijn begonnen. Walt Weiss van de Rockies wordt uitgetikt door Mark Lempke nadat hij door een aangooi van de pitcher was verrast op het tweede honk.*

Giro d'Italia

Mario Cipollini zonder hulp van ploeg kwetsbaar

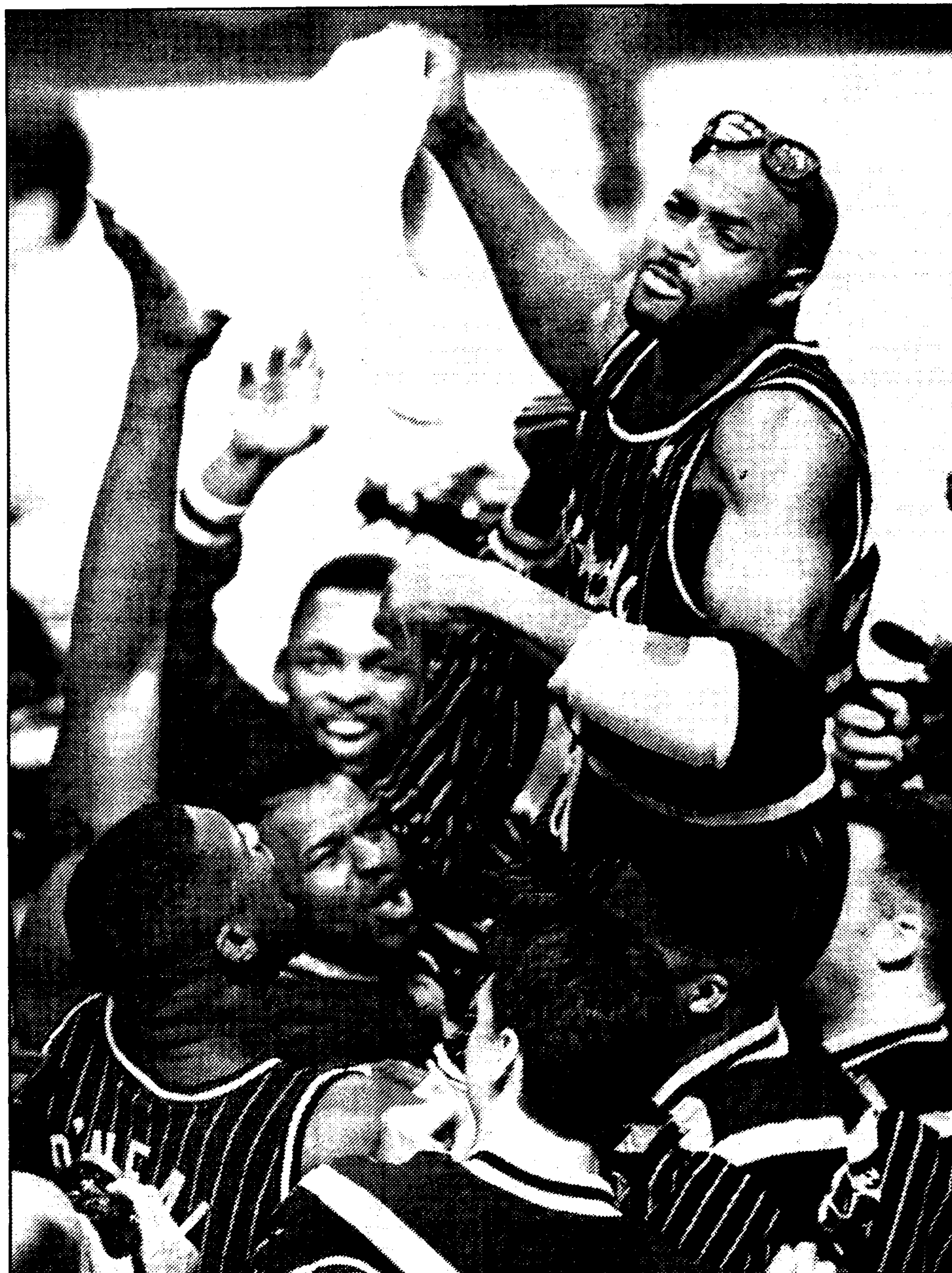
TARANTO — Zonder assistentie is de 'lion king' in de jungle van de sprinters ook kwetsbaar. Dat bleek donderdag in Taranto. De hoogste plaats op het erepodium was na een rit van 165 kilometer vanuit Trani al ingeruimd voor Mario Cipollini. De rondemissen verheugden zich al op 'Super Mario'. Maar diens landgenoot Nicola Minali dacht er op de zesde dag van de Giro d'Italia anders over.

Zijn ploegmakkers van Gewiss zagen op de brede aankomst in de straten van de industriestad dat hun noeste arbeid niet voor niets was geweest. Met bijna een fietslengte versloeg het 25-jarige sprintkanon de schier onklopbare Cipollini. Het was pas de tweede nederlaag in dertien sprints van de Toscaanse krachtpatser dit seizoen. Eerder diende hij in een massale aankomst in de ronde van Romandië de dagprijs aan Fidanza te laten. Minali boekte zijn achtste triomf dit jaar, zijn eerste in de Giro.

Cipollini ontbeerde inderdaad in de finale duidelijk de hulp van zijn ploegmakker Silvio Martinelli. In de laatste kilometer was 'Super Mario' op zichzelf aangewezen, omdat bij zijn superhelper de krachten waren weggevloeid na twee lekke banden. "De organisatie in mijn ploeg was even weg", verklaarde Cipollini zijn nederlaag. "Bovendien reageerde ik te laat toen Minali aanzette. Mijn tegenaanval kwam.iets te laat, ik kwam net iets te kort." Cipollini had zijn goede humeur echter niet verloren. "Ik blijf erbij dat ik dit jaar zeker vijf ritten in de Giro kan winnen."

Tony Rominger behoefde zich gisteren niet bovenmatig in te spannen om zijn rose tricot te behouden. Het peloton deed het rustig aan, controleerde met zijn ploeg waar nodig de koers. Behalve een aantal vergeefse uitbraakpogingen, onder meer van de Zwitser Roland Meier uit de ploeg van Cees Priem, gebeurde niets schokkend. Pas in de laatste tien kilometer sloeg het peloton op hol. Onder impuls van de ploegen van Cipollini en Minali. De laatste had het geluk dat zijn 'trein' geen mankementen vertoonde, Cipollini miste de onontbeerlijke locomotief Martinelli en reageerde te laat op de ultieme versnelling van Minali.

Magic schakelen Bulls uit



■ *CHICAGO — Horace Grant, forward van Orlando Magic op de schouders bij zijn feestende teamgenoten, onder wie ster Shaquille O'Neill. Orlando versloeg de Chicago Bulls voor de vierde keer in de best of seven series van de NBA-play offs met 108-102. Daarmee gaat Magic door naar de finales.*

Michael Jordan met Bulls uit play offs

NEW YORK — Michael Jordan is gisteren met de Chicago Bulls in de halve finales van de *Eastern Conference* van de Amerikaanse basketbalcompetitie uitgeschakeld. De club, die met Jordan driemaal achtereen ('91-'93) kampioen werd, verloor de serie van maximaal zeven wedstrijden tegen Orlando Magic. In de zesde wedstrijd, die Orlando met superster Shaquille O'Neal met 108-102 won, viel de beslissing. Orlando Magic behaalde de vierde en beslissende overwinning.

In de finale van de *Eastern Conference* speelt Orlando Magic tegen de winnaar van de wedstrijdenreeks tussen de Indiana Pacers, met de Nederlander Rik Smits, en de New York Knicks. De twee clubs ontmoeten elkaar vanavond in de zesde wedstrijd in Indianapolis De Pacers staan in de serie met 3-2 voor.

Voor de eindstrijd van de *Western Conference* plaatsten gisteren de San Antonio Spurs zich. De Spurs versloegen de Los Angeles Lakers (100-88) en beslisten daarmee de play-off. De tegenstander van de San Antonio Spurs wordt de winnaar van het duel tussen regerend kampioen Houston Rockets en de Phoenix Suns. De Rockets wonnen gisteren met ruim verschil (116-103). De club uit Houston kwam daarmeee in de serie op gelijke hoogte (3-3) na met 1-3 te hebben achtergestaan.

Uitslagen:

Play Offs (best of seven).

Western Conference: Houston Rockets-Phoenix Suns 116-103. Stand 3-3; Los Angeles Lakers-San Antonio Spurs 88-100. San Antonio wint met 4-2.

Eastern Conference: Chicago Bulls - Orlando Magic 102-108. Orlando wint met 4-2.

Major League

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren inn de Amerikaanse Major League gespeelde wedstrijden luiden:

AMERICAN LEAGUE:

California Angels- Minnesota Twins 15-9, Boston Red Sox-Cleveland Indians 4-3, Baltimore Orioles-Detroit Tigers 3-2, Texas Rangers-Milwaukee Brewers 6-2, Chicago White Sox-Oakland Athletics 4-2, Kansas City Royals-Seattle Mariners 3-2 (14 innings)

NATIONAL LEAGUE:

St.Louis Cardinals- San Francisco Giants 4-2 (10 innings), Atlanta Braves-Colorado Rockies 3-2, New York Mets-Houston Astros 8-1, Pittsburgh Pirates-Los Angeles Dodgers 7-6.

Voorzitter We fo' We aangeklaagd wegens smaad

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Voorzitter van de Sintmaartense pressiegroep We fo' We, John Krolis, is door de officieren van justitie Fangman, Stein en Van Heffen aangeklaagd wegens smaad. In het televisieprogramma Oral Gibbs Live had Krolis gezegd dat de officieren van justitie op Sint Maarten betrokken zijn bij de georganiseerde misdaad.

De vertegenwoordigers van het Openbaar Ministerie eisen onder een dwangsom van 5000 gulden per uur per dag, dat Krolis in de drie plaatselijke kranten zijn woorden terugneemt en toegeeft dat hij geen enkel bewijs heeft voor zijn beweringen. De civiele rechtszaak dient vanmiddag.

In een eerste reactie op de dagvaarding zei Krolis dat "het Openbaar Ministerie de tactiek volgt van intimidatie". De We fo' We, zo stelde Krolis verder, "zal onvermoeibaar blijven strijden tegen de ondermijning van de autonomie van Sint Maarten."

De We fo' We heeft indertijd een belangrijke rol gespeeld bij het aan de kaak stellen van de haven- en luchthavenschandalen op Sint Maarten. Uit haar gelederen van het eerste uur komt SAPP-leider Julian Rollocks voort.

Toerisme-conferentie voor leerlingen zesde klassen

WILLEMSTAD — Curaçao Tourism Development Bureau organiseert van 5 tot 9 juni een conferentie voor leerlingen van zesde klassen. De conferentie wordt gehouden in het International Trade Center en heeft tot doel de kinderen bewust te maken van het belang van het toerisme voor Curaçao.

Deelname aan de conferentie is geheel gratis. Omdat Curaçao echter over 96 zesde klassen beschikt en er slechts plaats is voor 200 kinderen heeft de CTDB besloten van elke klas vijf leerlingen toe te laten. Degenen die zich het eerst inschrijven krijgen voorrang. Er is nog een klein aantal plaatsen open voor geïnteresseerden.

De conferentie duurt vijf dagen en van maandag tot en met donderdag worden de schooluren gevolgd. Slechts op vrijdag loopt de conferentie door tot zes uur. Voor een lunch wordt dan gezorgd.

Een groot aantal sprekers en een verscheidenheid aan onderwerpen komt aan de orde. Jopi Henriques zal praten over het belang van Curaçao: werkgelegenheid, deviezen, welvaart, Dino Daal over toeristische attracties, Richanel Alzano over patriottisme, Helen Hoyer over behoud van ons erfgoed, Leon Pors over de onderwaterwereld, Piet Sampson over de werkzaamheden van Caribbean Tourism Organisation en CTDB en tot slot Jean Dania over de arbeidsmogelijkheden in de toeristische sector. De bedoeling is dat na elke lezing de kinderen in discussiegroepen zullen worden verdeeld waar zij hun mening kwijt kunnen.

Gouverneur naar Sint Maarten

WILLEMSTAD — De gouverneur van de Nederlandse Antillen, Jaime Saleh zal van maandag 22 tot en met woensdag 24 mei een werkbezoek aan (het Nederlandse deel van) Sint Maarten brengen. Hij zal op 23 mei de tweede Socio-Economische Conferentie officieel openen en bijwonen. De gouverneur zal vergezeld worden door de directeur van zijn kabinet en zijn adjudant. Aldus een bericht van de RVD.

Culturele avond rond slavenopstand 1795

Een minuut stilte voor Tula en Bahzan Karpata

= van onze correspondente =

AMERSFOORT/WILLEMSTAD — Eén minuut stilte voor Tula en Bazjan Karpata. Na de herdenkingen van vijftig jaar bevrijding van de Duitse onderdrukking, herdacht woensdagavond een zaal vol Antillianen en Nederlanders de slaven die in 1795 opkwamen voor hun rechten.

Mirushka Leito wilde bij haar afstudeeropdracht voor de Hogeschool Utrecht (Culturele en Maatschappelijke Vorming) aandacht schenken aan de slavenopstand van 17 augustus 1795. In opdracht van het Vriendengenootschap Nederland-Antillen (VNA) organiseerde zij een culturele avond, die geheel in het teken van het achttiende-eeuwse slavenverzet stond. Na veel problemen met de financiering van het evenement kon zij woensdagavond 17 mei een groot aantal belangstellenden, onder wie Gevolmachtigde minister Carel de Haseth, in Amersfoort ontvangen.

Op een herdenki[ngs]avond als deze liggen parallel[len] met de Europese vrijheidsherdenkingen in de maanden april en mei van dit jaar voor de hand. De vice-voorzitter van het VNA, drs M. van der Heijden, was zeer tevreden voor de aandacht die Mirushka vroeg voor de vrijheidsstrijders: "Onderdrukking kan immers steeds weer de kop opsteken als we niet waakzaam en alert zijn."

Hoofdspreker professor Jandi Paula legde in een (te lang) verhaal de nadruk op de externe en interne factoren die tot de opstand van 1795 hebben geleid. Daarbij speelde de Europese verlichtingsgedachte, de Franse Revolutie (1789) en de slavenopstand in Haïti (1791) een grote rol. Vanuit dat eiland waaide volgens hem een geest van vrijheid over het hele Caribische gebied. Paula legde tevens verbanden met de opstand in het Venezolaanse Coro, die in hetzelfde jaar als de Curaçaose opstand plaats vond.

Hoewel veel slavenopstan[den] werden neergeslagen, be[t]ekende dat niet dat zij geen vruchten afwierpen. Op Curaçao bij voorbeeld werd het beoogde doel weliswaar niet bereikt, de schok was zo groot dat de machthebbers de grieven van de onderdrukte slaven niet langer negeerden. Al een paar weken na de opstand werden enkele verzachtende maatregelen ingevoerd. Zonder afbreuk te willen doen aan het goede werk van de abolitionisten (voorvechters van afschaffing van de slavernij) meende Paula dat de slaven zelf de belangrijkste bijdrage hebben geleverd aan de verbetering van hun lot.

Antilliaanse muziek en dans wisselden de diverse programma-onderdelen af. Aan het slot sprak Mirushka nog een persoonlijk woord, waarin zij naast de rechten die de vrij gemaakte slaven kregen, ook de plichten noemde. Dat besef is volgens haar nog lang niet altijd bij iedereen aanwezig.

Rechter: GGD mocht verkoop Minalba-water wel verbieden

WILLEMSTAD — De GGD heeft geenszins onrechtmatig gehandeld toen zij op 29 maart de verkoop van het Venezolaanse mineraalwater Minalba verbood. Ook het publiekelijk bekend maken van dit verbod door publikaties in alle dagbladen is niet tegen de wettelijke regels. "Gelet op de grote hoeveelheden kiemen die in Minalba zijn aangetroffen was het hoofd van de GGD gerechtigd om onmiddellijke maatregelen te nemen." Dat besliste rechter Hartsuiker in de door Satex Agencies aangespannen rechtszaak tegen de overheid. Satex Agencies is de importeur van Minalba.

Satex Agencies heeft in maart een hoeveelheid van 19.560 liter Minalba mineraalwater ingevoerd. Op 29 maart plaatste het hoofd van de GGD in diverse dagbladen een advertentie, waarin hij meedeelde dat Minalba een hoeveelheid bacteriën bevatte, die de toelaatbare grens overschreed. Hij achtte Minalba niet geschikt voor gebruik en gebood dat het derhalve uit de handel werd genomen.

Satex Agencies pikte dit niet en stapte naar de rechter. De importeur eiste dat er in alle dagbladen rectificaties geplaatst zouden worden en dat de overheid de vrije verkoop niet mocht verhinderen.

Minalba heeft zelf onderzoek verricht naar de kwaliteit van het mineraalwater. Daaruit bleek dat Minalba volledig voldoet aan de eisen van de World Health Organisation (WHO). Ook voerde Minalba een 'total bacterial count test' uit. De resultaten van die test wijken aanzienlijk af van die van het GGD. De betrouwbaarheid van de GGD-test werd dan ook door de advocaat van Satex Agencies, mr Chester Peterson, betwist.

GGD-advocaat mr Van Wijk stelde voor de rechter dat de GGD reeds lange tijd als richtlijn voor het toelaatbare aantal kiemen (microorganismen) in zowel leidingwater als ander water, een norm van 50.000 kiemen per 100 milliliter hanteert. In de monsters van Minalba zijn vele malen meer kiemen gevonden. "De GGD heeft dan ook in het belang van de volksgezondheid terecht besloten geen risico te nemen en onverwijld ingegrepen", aldus mr Van Wijk.

Voorts betwistte de advocaat de onderzoeken van Minalba. "Uit de voorgelegde rapporten is niet gebleken dat Minalba dezelfde partij heeft onderzocht, die door het Landslaboratorium aan een onderzoek is onderworpen." Ook haalde de advocaat het PAHO-rapport aan waarin gesignaleerd werd dat bij het nemen van watermonsters (tijdens de besmet water affaire) door KAE en Kodela onzorgvuldig is gehandeld, maar dat dit in het geval van Minalba zeker niet het geval is geweest. Er zijn een aantal ongeopende flessen Minalba rechtstreeks naar het Landslaboratorium gebracht en pas daar geopend. In het PAHO-rapport staat duidelijk vermeld dat de kwaliteitsbewaking bij het Landslaboratorium voldoende is.

Het PAHO-rapport gaf voor rechter Hartsuiker de doorslag dat er zorgvuldig was gehandeld bij de onderzoeken. Omdat uit het onderzoek was gebleken dat de betreffende partij Minalba ongeschikt was voor gebruik, wees hij de eis van Satex Agencies dan ook af.

Zakengids biedt profielen van Curaçaose bedrijven

WILLEMSTAD — Een bron van informatie over bedrijven en algemene gegevens over zakendoen op Curaçao, overzichtelijk geordend en toegesneden op eenvoudig gebruik. Dat is de Business Information Guide, een gids die iedere twee jaar wordt uitgegeven door de Kamer van Koophandel.

In de Business Information Guide zijn de profielen van vele bedrijven op Curaçao opgenomen. Per bedrijf wordt een omschrijving gegeven van de werkzaamheden en worden de nodige praktische gegevens verstrekt.

Daarnaast bevat de gids algemene en relevante informatie over Curaçao waaronder gegevens over verenigingen, overheidsinstellingen en kranten. Ook een beschrijving van recente economische ontwikkelingen per sector, zakenmogelijkheden en handels- en importregelingen zijn in de gids te vinden.

De informatie is overzichtelijk ingedeeld met alfabetische indexen en een trefwoorden-register. Kortom een gezaghebbende en praktische gids voor iedereen die zaken wil doen op en via Curaçao en voor bedrijven een unieke kans voor een gratis lokale en internationale profilering en promotie.

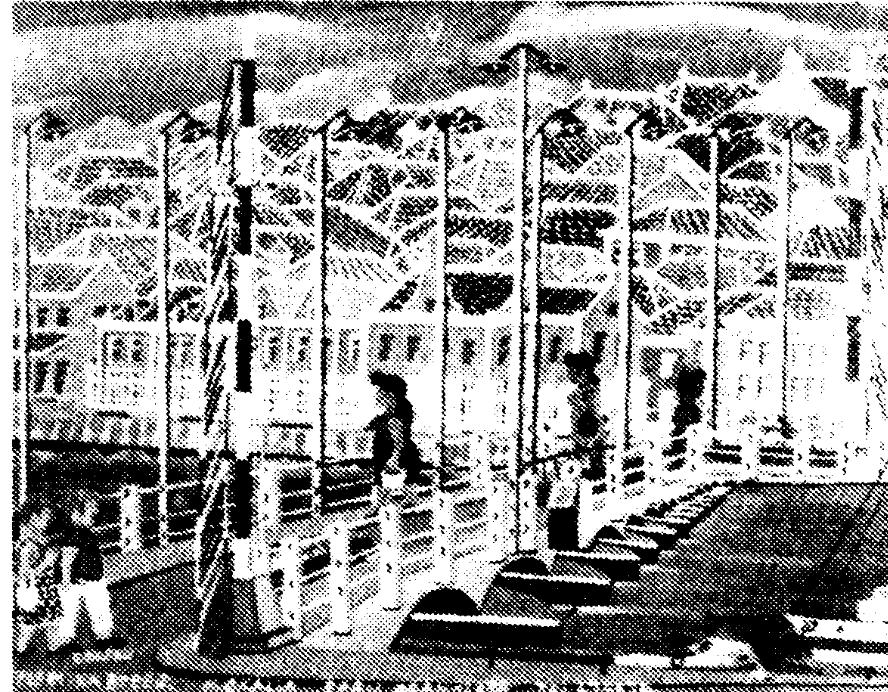
De voorbereidingen voor de uitgave 1996-1997 zijn op dit moment in volle gang.

Een groot deel van de bij de Kamer van Koophandel ingeschreven bedrijven heeft een enquêteformulier ontvangen. Hiermee kunnen zij aangeven hoe zij in de gids vermeld wensen te worden. Naast deze gratis vermelding is het mogelijk om een logo bij het bedrijfsprofiel te laten opnemen en een advertentie in de gids te plaatsen.

De Business Information Guide wordt wereldwijd verspreid over ambassades, Kamers van Koophandel en andere organisaties, die actief zijn op het gebied van handel en nijverheid. De gids is op Curaçao te koop bij de Kamer van Koophandel. Voor meer informatie kan men terecht op tel. 613918.

Ocalia schildert Curaçao in Nederland

= door Nel Casimiri =



WILLEMSTAD — Op Curaçao wordt morgen de nieuwe zeefdruk van Ocalia met de afbeelding van het Avila Hotel erop gepresenteerd in Gallery 86. In Nederland opent binnenkort een unieke Ocalia-tentoonstelling in Zwolle. In oktober 1994 opende Museum Stadshof in Zwolle haar deuren. Dat museum richt zich helemaal op naieve en outsider kunst en is daarmee de enige en eerste in Nederland die zich op dat gebied specialiseert. In andere landen bestaan zulke musea, waarin kunst te bezichtigen is van mensen die buiten elke kunsthistorische traditie om werken, al jaren.

Deze zomer zal in De Stadshof een tentoonstelling te bezichtigen zijn van werken van Hipolito Ocalia. Het zijn schilderijen en andere werken die uit particulier bezit in bruikleen gegeven zijn. Nicole Henriquez is voor deze gelegenheid als gastconservator aan het museum verbonden en Maduro Travel en het Curacao Tourism Development Bureau hebben dit project mede gesponsord. Nicole Henriquez organiseerde in 1984 een presentatie van het werk van Ocalia in de Nieuwe Kerk in Amsterdam en zij is ook mede-auteur van het boek: 'Ocalia schildert Curaçao'. Dat boek verschijnt in herdruk als catalogus bij deze nieuwe expositie in Zwolle. De tentoonstelling wordt ondersteund door de film die Sherman de Jesus maakte van het leven van Hipolio Ocalia.

Hipolito Ocalia (1916-1984) was timmerman, blikslager, metselaar, lasser, autospuiter en chauffeur. Hij heeft zijn hele lang hard gewerkt. Ook heeft hij naast al deze vakbekwaamheden al die tijd geschilderd. Zijn huis lag in de kunuku op Banda Riba. Zoals vaker bij naieve kunstenaars leidde Ocalia aanvankelijk een geisoleerd leven. Bij toeval heeft men in 1965 ontdekt dat zijn huis vol met schilderijen stond. Hij was toen 49 jaar oud. Nadien kwam zijn artistieke werk meer centraal te staan en probeerde hij daar ook klanten voor te winnen. Rijk is hij er nooit van geworden, maar zijn bekende verkoopplaats bij Fort Amsterdam vlak bij de oprit naar de brug zullen velen zich nog goed herinneren. Hij zou nu verbaasd opkijken van de prijzen die op het ogenblik voor zijn schilderijen betaald worden.

Ocalia is een schilder wiens werk typisch is voor het zonnige, tropische eiland Curaçao. In zijn taferelen is de lucht altijd blauw en het leven lijkt zorgeloos. Ocalia's schilderijen zijn een optelsom van vele kleine gebeurtenissen en waarnemingen. Zij getuigen van de enorme betrokkenheid van de maker bij alles om hem heen. Zijn huizen zijn strak geschilderd maar de wolken en palmen zwieren door de lucht. Boomkruinen en bloemen krijgen in zijn werk altijd een heel andere, veel 'schilderachtige' verfbehandeling, dan de streng in het gelid staande huizen. Zo wordt duidelijk dat hij zich echt op de aard van de dingen oriënteert en niet zomaar hun uiterlijk weergeeft. Met een enorme vrijheid plaatst Ocalia mensen in een wereld, bezig met duizend-en-één dingen van alle dag: planten, begraven, spelen, sjouwen en feestvieren. Het meest opvallende is de grote variëteit aan beeldopbouw. In elk werk worden alle mogelijke blikrichtingen gecombineerd zodat je als beschouwer in zijn schilderijen van plekje naar plekje kijkt. Om een totaalindruk te krijgen moet je deze momenten bij elkaar optellen, als was het een stripverhaal. Ocalia's oeuvre bestaat naast een grote hoeveelheid schilderijen en tekeningen ook uit maquettes, beschilderde voorwerpen, borduurwerk en spreuken.

De opening van deze bijzondere tentoonstelling vindt plaats op 2 juni om 17.00 uur door de gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen, de heer Carel de Haseth. Op 18 juni organiseert het Museum De Stadshof een Antilliaanse ZONdag. Er zijn workshops, lezingen, veel muziek en lekkere hapjes. Die dag wordt afgesloten met een groot Antilliaanse feest op het plein voor het museum. De expositie zelf zal te bezichtigen zijn tot en met 3 september 1995.

Constansia op Telecommunicatie-dag:

Setel werkt aan Business plan

WILLEMSTAD — Met het telefoonbedrijf Setel gaat het de goede kant op. "We doen het niet slecht", vindt directeur Julio Constansia. Het afgelopen jaar heeft het nutsbedrijf met succes diverse projecten uitgevoerd, waarbij de nadruk gelegd werd op een betere service-verlening. Een commissie werkt momenteel aan een business plan dat als beleidslijn voor het bedrijf zal dienen.

Als mijlpaal ziet Constansia de mogelijkheid om een technische storing binnen 24 uur op te heffen. Maar Setel heeft fondsen nodig voor investeringen. Dit laatste is heel belangrijk voor het bedrijf omdat Setel voor haar inkomsten afhankelijk is van de hoeveelheid lijnen, hoe meer lijnen buiten gebruik zijn, des te minder de inkomsten. Tijdens de viering, gisteren, van de Internationale Dag van de Telecommunicatie in het Princess Beach Hotel deed hij een beroep op het personeel om samen aan een betere telecommunicatie te werken. De werknemers moeten er trots op zijn te mogen werken voor een bedrijf dat 'de toekomst' heeft. Evenals voorgaande jaren werd in de toespraak de boodschap aan de beleidmakers meegegeven de moderne ontwikkelingen te volgen. De Antillen mogen de boot niet missen. Telecommunicatie is allesbehalve statisch. Ze groeit mee en biedt beleidmakers een unieke kans om aan de vooruitgang te werken. Vroeger was dat anders. Toen hadden de bedrijven de luxe om te blijven wachten tot de cliënt naar hen toekwam. Tegenwoordig is dat anders, jíj als telecommunicatie-net moet naar de klanten toegaan.

Volgens Constansia geldt dit niet alleen in de telecommunicatiesector maar ook bij andere vitale bedrijven op het eiland. Hij is van mening dat Setel de goede richting op gaat. Kortgeleden werd begonnen met uitbreiding van kabels in de omgeving van Julianadorp, Marie Pompoen en Steenrijk. Voor de modernisering heeft Setel financiële middelen nodig. Daarom moeten op korte termijn afspraken met de Landsradio worden gemaakt over de minutenvergoeding.

Constansia bracht ook de problemen met de draagbare telefoons naar voren. De Seteldirectie heeft inmiddels contact opgenomen met het Zweedse bedrijf Ericsson met het verzoek om technische bijstand inzake dit probleem.

Tentoonstelling katholieke scholen

WILLEMSTAD — Op zondag 21 mei is de officiële opening van de tentoonstelling van werk van leerlingen van alle katholieke scholen. De officiële opening is voor genodigden, maar op zaterdag 20 mei staat het werk voor een dag tentoongesteld op het Radulphus College. Na zondag zal het materiaal van de expositie verdeeld worden over verschillende openbare gebouwen.

AANKONDIGING

Bij exploit van de 27ste april 1995, waarvan afschrift is gelaten aan de Ambtenaar van het Openbare Ministerie, bij het Gerecht in Eerste Aanleg op het eiland Curaçao heb ik, Wendell Juan MARIA, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gerecht op Curaçao, ten verzoeke van de naamloze vennootschap **BANCO PROVINCIAL INTERNATIONAL N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende op Curaçao, ten deze domicilie kiezende aan het Julianaplein no. 22, ten kantore van de advocaat Mr. E.F. Promes, aan **BANCO MARACAIBO S.A.C.A.**, gevestigd en kantoorhoudende te Maracaibo, Estado Zulia, Venezuela, zonder bekend kantoor binnen of buiten het Koninkrijk, **BETEKEND** een verzoekschrift, met daarop de door E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curaçao, gestelde beschikking van 28ste maart 1995, alsmede een door mij, deurwaarder, uit kracht van voormelde beschikking opgemaakt belagexploit, van de 27ste april 1995, houdende **CONSERVATOIRBESLAG ONDER ZICH ZELVE**, één en ander als in bedoeld exploit omschreven.

De deurwaarder voornoemd,
W.J. MARIA

AANKONDIGING

De voor 14 juni 1995 aangekondigde veiling van

JUAN HATO KAVEL D-34

wordt uitgesteld tot 28 juni 1995.

Notariskantoor Van der Plank & Roos
Schottegatweg Oost 191
Tel. 616833

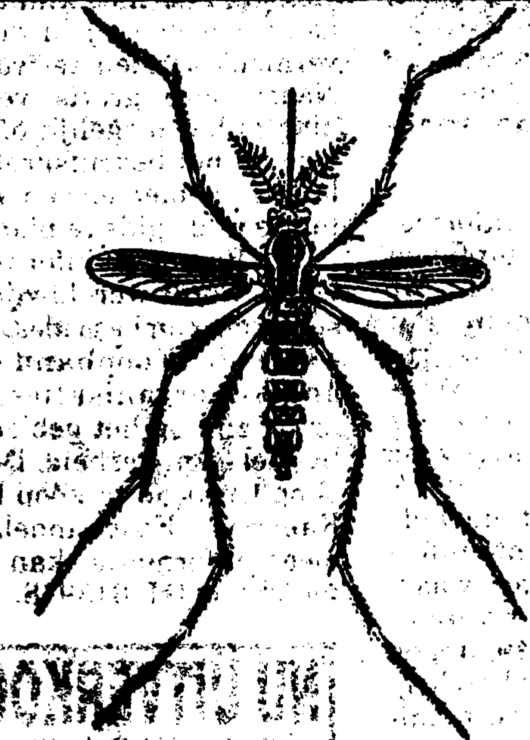
OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 21 juni 1995 des vóórmiddags om 10.00 uur zal ten overstaan van notaris mr M. van der Plank of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de Schottegatweg Oost 191, Curaçao, in het openbaar krachtens artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen worden verkocht:

het tot 17 mei 2049 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, groot 1033m², gelegen te Bonaire, kadastraal bekend als Afdeling 4 Sectie E nummer 1261, met het daarop gebouwde Kaya Bobelnic 2.

De veilingvoorwaarden liggen vanaf 8 dagen vóór de veiling ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris.
Deze voorwaarden houden ondermeer in dat van iedere bieder geëist kan worden één of andere vorm van zekerheid te stellen ten minste gelijk aan het bedrag van zijn bieding vermeerderd met de veilingkosten.

Notariskantoor Van der Plank & Roos
Schottegatweg Oost 191
Tel. 616833



EILANDGEBIED CURAÇAO
Geneeskundige- en Gezondheidsdienst
Het Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst vraagt Uw aandacht voor het volgende:

Dit is de Mug

AEDES AEGYPTI

Wanneer U door deze mug gestoken wordt, kunt U dengue krijgen.
Geef hem de kans niet!
Laat het niet zo ver komen.
Voorkom dit door tijdig de nodige maatregelen te nemen om mogelijke broedplaatsen te elimineren.

Begin met het volgende:

- Zet al Uw planten in aarde of doe abate in vazen of potten met water en verschoon het water eenmaal per week.
- Zorg dat Uw regenbak ... komen. Indien dit niet mogelijk is gebruik dan abate.
- Houdt Uw erf schoon, ontruimd van alles waar water in kan blijven staan zoals blikken, flessen, autowrakken, autobanden, oude ... wasmachines; breng alles naar de Landfill.
- Houdt alles waar water in kan blijven staan onder dak ... of ... speelgoed e.d. of keer ze om.
- Houdt Uw goot schoon en in goede staat van onderhoud.
- Ledig het bakje onder de ijskast een maal per week.

Wij stellen alles in het werk om dengue op Curaçao te voorkomen.

Helpt U ons daarbij.
EEN MEDEDELING VAN DE HYGIËNISCHE DIENST VAN DE G.G.D.

Afd. P.R.

Volgens verklaringen Aum-sekteleden en analyse politie:

Saringas ontwikkeld om Laatste dag-voorspelling te doen uitkomen

TOKYO - De sekte die wordt verdacht van de aanslag op de metro in Tokyo, heeft het komplot volgens de Japanse politie twee jaar geleden al beraamd. De aanslag had tot doel haar voorspelling over het einde der tijden kracht bij te zetten.

Een simpele paraplu is gebruikt om het dodelijke zenuwgas los te laten, concludeert de Japanse politie uit het onderzoek. Uit bekentenissen van sekteleden en documenten die deze week bij de sekte in beslag zijn genomen, heeft de politie het beeld gekregen van een strakgeorganiseerde groep met jonge, goed opgeleide aanhangers, die methodisch elke stap van de aanslag voorbereidde.

Hoewel sekteleider Shoko Asahara alles ontkent, zegt de politie dat naaste medewerkers hebben gesproken over de betrokkenheid van de leider bij het komplot. Het idee voor een ramp in de stijl van de jongste dag stamt volgens de politie van een voorspelling van Asahara in 1993, dat de wereld in 1997 bij een nieuwe kernoorlog tenonder zou gaan en dat alleen zijn sekte Aum Shinri Kyo (Hoogste waarheid) zou overleven.

NEP-BEDRIJVEN

Uit discussies over de voorspelling kwam eerst een plan op om de sekte uit te rusten met chemische wapens om zich in 1997 te beschermen. Daarna ontwikkelde zich het idee dat de groep in het offensief zou gaan met een eigen aanval. Verscheidene nep-ondernemingen werden opgericht om de chemicaliën en laboratoriumapparatuur te kopen, zogenaamd voor de pottenbakkerij van Aum, maar in feite om Sarin te produceren. Bij de aanslag met het zenuwgas op 20 maart vielen twaalf doden en lipen vijfduizend mensenvergiftigingsverschijnselen op.

Het laboratorium werd gebouwd in een geheime kamer in het hoofdkwartier van de sekte aan de voet van de berg Fuji. Een jaar later vertelde een ploeg wetenschappelijk opgeleide aanhangers Asahara trots een eerste hoeveelheid gas te hebben gemaakt.

Een chauffeur van een bestelwagen in het dorp herinnert zich de vreemde reuk die toen uit het complex van de sekte kwam. "Eerst waren er een paar geruchten over vreemd gedrag, toen kwam er vreemd riekende rook uit", zei hij.

PROEF

In juni 1994 voerde de sekte een proef uit in de stad Matsumoto om de effectiviteit van het gas te testen, meent de politie. In Matsumoto vielen zeven doden en tweehonderd gewonden toen Sarin-wolken zich over een rustige woonwijk verspreidden. Onder de gewonden waren twee rechters die zich bezig hielden met een civiele zaak over het eigendom van een stuk land dat de sekte had gekocht onder iemand anders naam.

De hele tijd dachten de meeste Japanners dat het gas afkomstig was van oude wapens uit de Tweede Wereldoorlog. Het politieonderzoek leverde niets op.

Het experiment overtuigde de sekte dat ze een machtig wapen had. Mogelijke doelen werden besproken en een kleine groep ingewijden besloot uiteindelijk tot de aanval op de metro.

De sekte bemachtigde ook een militair handboek over hoe troepen te beschermen tegen gifgas en gebruikte het bij de plannen voor de aanslag. Om de verdenking van de groep af te leiden, werd een nep-bomaanslag gepleegd op het kantoor van de sekte in Tokyo aan de vooravond van de aanval op de metro.

MET PARAPLU

In de avond van 19 maart verzamelden zich tien aanhangers, onder wie een vrouw, om over de aanslag te worden ingelicht door de "minister van Inlichtingenzaken", Yoshihiro Inoue. Ze waren uitgekozen om de aanslag uit te voeren omdat ze konden omgaan met chemicaliën, aldus de politie. De groep oefende hoe het gas vrij te laten, door paraplu's met scherpe punten te steken in plastic zakken met Sarin. De zakken waren ingepakt in krantepapier.

In ploegen van twee stapten de vijf commando-eenheden, gewapend met hun paraplu's, in vijf treinen van drie metro-lijnen in de Japanse hoofdstad. Daar pleegden zij de ernstigste aanslag in Japan sinds de Tweede Wereldoorlog.

Ebola-zieken en doden van straat gehaald in Kikwit



■ *KINSHASA - Het Zaïrese Rode Kruis is ingezet in verband met de uitbraak van de Ebola-virusziekte. Rode Kruispersoneel rijdt door de stad Kikwit, waar tot op heden de meeste gevallen van deze dodelijke ziekte zijn gemeld. Men laadt dan zieken en doden op de truck om die naar het ziekenhuis en het kerkhof te brengen. In dit geval lagen er in de laadbak enige doden, waaronder een baby, maar ook zieken.*

(AFP-satellietfoto)

WHO: Erg verontrustende ontwikkeling

Ebola-virus verspreidt zich in omgeving Kikwit

KINSHASA/GENEVE - Het Ebola-virus verspreidt zich naar dorpen in de omgeving van de Zaïrese stad Kikwit. Plaatsvervangend directeur-generaal van de Wereldgezondheids-organisatie (WHO), Ralph Henderson, heeft dat donderdag vanuit Genève gezegd.

"We weten dat verscheidene patiënten uit Kikwit naar zes dorpen of steden in de buurt zijn gegaan en bij familieleden zijn gebleven. We zien nu dat de ziekte zich verspreidt van deze patiënten naar andere leden van de familie. Dat is erg verontrustend." Volgens de WHO zijn inmiddels 79 mensen aan de ziekte overleden en zijn zeker 114 mensen in Zaïre met het Ebola-virus besmet geraakt. De Zaïrese autoriteiten schatten het dodental echter op 87.

De Zaïrese hoogleraar Jean-Jacques Muyemba, voorzitter van de internationale commissie belast met bestrijding van het virus, zei dat de afgekondigde quarantaine-maatregelen van verscheidene landen voor reizigers die afkomstig zijn uit Zaïre effectief noch noodzakelijk zijn. Muyemba bekritiseerde eveneens de wegversperringen die het Zaïrese leger heeft opgericht tussen de hoofdstad Kinshasa en Kikwit.

"Alle maatregelen gaan uit van een verkeerde veronderstelling. Slechts mensen bij wie de ziekte in een actief stadium is aangeland, kunnen anderen besmetten."

Onderzoekers van het Franse Pasteur-instituut hebben verklaard een nieuw deel van het Ebola-virus te hebben gevonden bij chimpansees in Ivoorkust. Mogelijk kan de nieuwe vondst informatie verschaffen over de herkomst van het dodelijke virus. Een vrouw die onderzoek uitvoerde op het lichaam van een dode chimpansee raakte besmet, doordat ze in aanraking was geweest met het bloed van het dier. Ze herstelde en volgens het Pasteur-instituut was de besmetting veroorzaakt door een virus vergelijkbaar met dat van Ebola.

Thaise parlement ontbonden en verkiezingen vervroegd

BANGKOK - De Thaise premier Chuan Leekpai heeft vrijdag het parlement ontbonden. Zijn actie kwam als een verrassing en was het gevolg van een crisis in zijn coalitieregering. Chuan kondigde voor 2 juli verkiezingen aan.

Chuan regeert sedert de verkiezingen die volgden op "bloedige mei" in 1992. Die meimaand kwamen de mensen in opstand tegen de militaire overheersing in Thailand. Zijn kabinet raakte verwikkeld in een corruptieschandaal over landhervormingen waarbij rijke zakenlieden grote winsten opstreken.

Chuan staat te boek als een correct en onkreukbaar politicus die voor alles probeerde de invloed van de legerleiding op de Thaise politiek te verminderen.

Wisseling van de wacht in Hotel Matignon



■ *PARIJS - De juist benoemde premier Alain Juppé (rechts) van Frankrijk schudt de hand van zijn voorganger Edouard Balladur voor de regeringszetel Hotel Matignon. Beiden kennen elkaar al als regeerders: Juppé had de portefeuille van Buitenlandse Zaken in Balladur's regering.*

(AFP-satellietfoto)

Nieuwe Franse president kort naar Europees parlement

In Juppes kabinet veel vrouwen, Madelin financiële super-minister

BRUSSEL - Een dag na zijn installatie tot president van Frankrijk heeft Jacques Chirac donderdag een bliksembezoek gebracht aan het Europees Parlement in Straatsburg. Chirac bleef nog geen kwartier, maar zijn aanwezigheid wordt gezien als een duidelijk teken dat de nieuwe president de Europese zaak is toegedaan.

Vanuit het parlementsgebouw vertrok het Franse staatshoofd naar de prefectuur in Straatsburg, waar hij een ontmoeting had met de Duitse bondskanselier Helmut Kohl. Openbare bijeenkomsten of toespraken stonden niet op het programma. Chirac en Kohl zouden na hun gesprek samen dineren.

Chirac hield bij aankomst in het Europees Parlement de lippen stijf op elkaar. Hij had alleen een onderhoud met voorzitter Klaus Hansch. Na afloop van het gesprek zei Hansch dat Chirac net als het parlement overtuigd is van de noodzaak de Europese Unie te 'herontwikkelen'. Het snelle bezoek noemde Hansch 'een grote geste'.

BELOOND

De nieuwe sterke man in het nieuwe Franse kabinet is Alain Madelin, een vijftiger die het superministerie onder zijn hoede krijgt van Economische Zaken, Financiën en alles wat daar omheen draait. Madelin, die in het vorige kabinet de bescheiden 'klapstoel' had van minister voor het Midden- en Kleinbedrijf, is duidelijk beloond voor zijn trouw aan Chirac tijdens de verkiezingscampagne. Hij is geen Gaullist, maar een ultra-liberaal, met een verleden als extreem-rechtse student van de organisatie Occident, die niet aarzelde in mei 1968 tijdens de studentenopstanden, links 'in elkaar te slaan'. De vakbonden in Frankrijk hebben grote bedenkingen tegen hem.

Opvallend is ook het grote aantal vrouwen in het kabinet: Twaalf op de totaal 42 bewindslieden, staatssecretarissen inbegrepen. Dat is nog nooit vertoond in Frankrijk. Wel overweegt een zekere eerbied voor tradities: De nieuwe minister voor 'Solidariteit tussen de generaties', Colette Codaccioni, is moeder van zes kinderen, vroedvrouw en wellicht de beste etalage voor Chiracs voorstel thuisblijvende vrouwen die voor hun kinderen zorgen, een salaris te geven. Ook daar bestaat enige weerstand van de vakbonden.

Het nieuwe kabinet heeft een zeker evenwicht tussen Gaullistische en liberale coalitiepartners. Duidelijk is dat vrijwel de hele top van het Parijse gemeentehuis - waar Chirac tot dinsdag de scepter zwaaide - in de regering is terechtgekomen. Op de achtergrond - en belangrijk voor Europa - spelen de twee tendenzen: Frankrijk en Europa.

BUITENLANDSE ZAKEN

De liberaal Hervé de Charette (56) is benoemd tot minister van Buitenlandse Zaken in de nieuwe Franse regering. Dat heeft de kersverse secretaris-generaal van het Elysée-paleis Dominique de Villepin, tot voor kort de rechterhand van Alain Juppé op het ministerie van Buitenlandse Zaken, donderdagmiddag bekend gemaakt. Chirac benoemde Juppé woensdagavond tot premier.

Het nieuwe kabinet telt 27 ministers, onder wie twaalf vrouwen, en er is een redelijk evenwicht tussen Gaullisten en hun liberale regeringspartners. Het jongste kabinetslid is de Gaullist François Baroin (29), die tijdens de verkiezingscampagne woordvoerder van Jacques Chirac was. Baroin wordt regeringswoordvoerder.

Uit angst Ebola-virus:

Zairees in Canada onder medisch toezicht gesteld

OTTAWA - Een 26-jarige Zaïrees is woensdag na aankomst in Canada 'onder medisch toezicht' gesteld uit vrees voor het Zaïrese Ebola-virus.

Hij blijft onder toezicht gedurende drie weken, de incubatietijd van het dodelijke virus. Een specialist in tropische ziekten van het Canadese ministerie van Volksgezondheid achtte het evenwel zeer onwaarschijnlijk dat de man besmet is met het Ebola-virus, dat in westelijk Zaïre al tientallen levens heeft geëist. Een woordvoerder van de Immigratiedienst had eerder een zekere paniek veroorzaakt door te suggereren dat de Zaïrees mogelijk het virus met zich droeg en dat hij in quarantaine was geplaatst. De dienst ontzenuwde de angst later en beklemtoonde dat de man geen enkel gevaar oplevert en voor zijn eigen bestwil medisch gecontroleerd wordt. De moeder van de Zaïrees overleed eind april, maar zeer waarschijnlijk niet aan het virus.

In Sarajevo:

Onder slachtoffers Russische soldaten

SARAJEVO - Drie mensen kwamen donderdag door mortiervuur in de Bosnische hoofdstad Sarajevo om het leven.

Negen mensen raakten gewond. Onder hen waren twee Russische Blauwhelmen, die verwondingen opliepen toen in het Bosnisch-Servische deel van de stad een mijn explodeerde.

Kinkel afgetreden als leider van Duitse liberalen

BONN - De leider van de Duitse liberale partij FDP, minister van Buitenlandse Zaken Klaus Kinkel, treedt af als voorzitter. Hij stelt zich op het komende partijcongres van de vrije democraten, van 9 tot 11juni in Mainz, niet meer herkiesbaar, verklaarde hij donderdag.

De FDP is de kleine coalitiepartner van de christen-democraten in Bonn. Als favoriet voor de opvolging van Kinkel valt de naam Wolfgang Gerhardt, die voorzitter van de partij in de deelstaat Hessen is. Na moeilijke maanden heeft de FDP een nieuwe kans nodig met een nieuwe start, aldus de vice-kanselier na een buitengewone zitting van het partijbestuur in Bonn. Hij wil wel minister van Buitenlandse Zaken en vice-kanselier in het kabinet-Kohl blijven. Volgens FDP-secretaris-generaal Guido Westerwelle heeft het partijbestuur hem daar unaniem om gevraagd.

VN:Hongersnood dreigt in Bihac.

SARAJEVO - Volgens de vluchtelingenorganisatie van de VN, UNhcr, lopen zo'n 155.000 mensen in de moslim-enclave Bihac de kans de hongerdood te sterven. Om dit te voorkomen moeten de strijdende partijen snel hun blokkades opheffen. Het laatste volledige konvooi van de UNhcr deed de enclave in het noordwesten van Bosnië op 4 april aan.

Luikse rechtbank laat gedetineerden in Agusta-zaak vrij

BRUSSEL - Alle vier verdachten die sinds februari in de gevangenis zaten in verband met het Agusta-omkoopschandaal in België, zijn vrijdag aan de vooravond van de verkiezingen vrijgelaten.

De Kamer van Inbeschuldigingstelling in Luik heeft daartoe beslist, meldt de Belgische radiozender BRTN. De rechtbank oordeelde dat verlenging van de aanhouding in verband met het onderzoek niet nodig is. De Vlaamse socialistische partij SP, die door het schandaal in grote moeilijkheden was gebracht, heeft opgelucht gereageerd. Ze zal later op de dag officieel commentaar geven. Volgens een advocaat van de verdachten heeft de rechtbank met de vrijlating een duidelijk politiek signaal willen afgeven. Het lijkt erop dat zij hiermee vlak voor de verkiezingen iets goed wil maken, verklaarde de raadsheer tegenover de BRTN.

Labour wil onderzoe

Brits Conservatief lagerhuislid is corruptief bezig

LONDEN - Corruptie e oneerlijk handelen in d gelederen van conserv tieve parlementsled brengen de Britse re ring van premier Maj steeds meer in het nau

De oppositionele Labou partij eiste woensdag e parlementair onderzoek na het jongste schandaal. Daa bij liet een conservatie afgevaardigde een wetsvoo stel op naam zetten van e collega, oud-atleet Sebasti Coe, om zijn financië belang daarbij te verdoezele

Afgevaardigde Jer Wiggan, adviseur en lobby van een groot vakantiepa in Schotland, wilde een ame dement indienen bij wetg ving over gas met het do bureaucratische hindernisse bij de levering van gas aa campings weg te nemen. Aa gezien hij belangen heeft b het vakantiepark besloot h het amendement in dienen onder de naam va Coe, de vroegere Olympisch 800-meterloper. Het ame dement werd later ing trokken.

DE REGERING VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

roept voor spoedige indiensttreding sollicitanten op voor de funktie van:

Hoofd van de Dienst van het Kadaster

Taakbeschrijving:

- U rapporteert aan de Minister van Financiën
- U bent mede-verantwoordelijk voor het beleid op het gebied van het kadaster.
- U adviseert over de van toepassing zijnde wettelijke regelingen
- U bent verantwoordelijk voor het realiseren van de kerntaken van de dienst
- U geeft leiding aan de Dienst van het Kadaster bestaande uit het Kadasterkantoor op Curacao en het Kadasterkantoor tevens de Bewaring van hypotheken op Bonaire.

Funktie-eisen:

- U heeft een afgeronde academische opleiding aan een technische universiteit met een geodetische afstudeerrichting.
- U heeft kennis en ervaring met kadastrale systemen.
- U beschikt over ruime managementervaring in een vergelijkbare leidinggevende funktie
- U heeft goede kennis van de moderne talen in woord en geschrift
- U beschikt over goede teamgeest, doorzettingsvermogen en bent stressbestendig
- Uw bekendheid met besturingssystemen en applikatiesoftware strekt tot aanbeveling
- U wordt gekenmerkt door eigenschappen zoals initiatief en prestatiedrang

Arbeidsvoorwaarden:

Salariëring conform schaal 14 vermeerderd met een toelage tot schaal 15, voorutlopend op de formele opneming van de funktie in het Bezoldigingslandbesluit. Verder zijn de overige rechtspositioneleregelingen geldende voor het overheidspersoneel op u van toepassing.

Sollicitatie

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure

U kunt uw sollicitatie binnen 2 weken na het verschijnen van de advertentie richten aan:
Minister van Financien,
Fort Amsterdam # 17
Willemstad, Curacao

Noot: Aan kandidaten in lands- of eilandsdienst wordt de voorkeur gegeven.

65 YEARS 1930 1995

BEKENDMAKING

Hierbij maakt K.A.E. N.V. nagevolgende werkzaamheden bekend, die in het kader van optimalisering van de electriciteitsvoorziening uitgevoerd dienen te worden.

Vanaf zaterdag 20 mei 1995 tot en met zondag 21 mei 1995 zullen technici van de K.A.E. N.V. test-werkzaamheden verrichten aan de 30 KV schakelinstallatie van K.A.E. N.V.

Tevens zullen er onderhoudswerkzaamheden aan één der reserve machines, Gasturbine 1, verricht worden waardoor de reserve elektriciteitsproduktie-capaciteit beperkt wordt.

Ondanks alle moeite en maatregelen om storingen in de stroomvoorziening te voorkomen tijdens bovenvermelde werkzaamheden, wordt verzocht om in het bizonder in vermelde periode rekening te houden met eventueel stroomuitval.

Wij bieden onze verontschuldiging aan voor eventueel ongemak.

K.A.E. N.V.

Mundo Nobo, 18 mei 1995

STICHTING HET CURAÇAOSCH MUSEUM

Is op zoek naar:

Dynamische vrijwilligers (m/v)

om op oproepbasis onze gasten te ontvangen en rondleidingen te geven. Hebt u interesse om ons team te helpen meer bekendheid te geven aan het oudste museum op de Nederlandse Antillen

Belt u dan Mevr. Judith Gorsira
telefoon nr. 626804
(9-12 a.m.)

Londen overweegt nog geen terugtrekking van Blauwhelmen

WASHINGTO ATHENE - Groot-Bri tannië heeft volge minister Hurd van Bu tenlandse Zaken gee onmiddellijke plannen o zijn VN-troepen terug t trekken uit Bosni Londen heeft evenmin ee besluit genomen hu aantal te verminderen.

"Wij hebben geen beslu genomen en zullen niet o korte termijn een besluit ove terugtrekking nemen", ve klaarde Hurd voorafgaan aan besprekingen met zij Amerikaanse ambtgenoot Ch istopher. Groot-Brittanni heeft de op één na groots troepenmacht in het voorm lige Joegoslavië. Frankri heeft in ex-Joegoslavië meeste troepen, ruim 450 Parijs heeft herhaaldeli gezegd een terugtrekking overwegen indien de toesta blijft verslechteren, zoals afgelopen weken het gev was.

Koning Marokko droogte is nationale ramp

RABAT - De Mar kaanse koning Hass heeft dinsdagavond in e televisietoespraak droogte die het land tr tot nationale ramp v klaard.

Hij deed een dringend b oep op de bevolking met e aar solidair te zijn en we erop dat offers gevraagd mo ten worden. De aanhouden droogte ruïneert de Mar kaanse landbouw. De gra oogst is volgens de koni dit jaar 1,6 miljoen ton, e kwart van de opbrengst v een normaal jaar. Vorig ja bracht een recordoogst o van 9,4 miljoen ton graan, maar het uitblijven van vol doende neerslag dwong Rabat begin dit jaar te beginnen met de import van graan. De koning zei dat er 685 miljoen gulden nodig is om graan te blijven importeren. Meer dan de helft van dit bedrag is voorhanden, maar de rest moeten de Marokkanen zelf opbrengen.

PUBLIC AUCTION OF "THE OLD GIN HOUSE"

On Wednesday, May 24th, 1995, at 10.00 a.m. in the presence of mr Miguel Lionel Alexander, Notary at Law on Curaçao, or his substitute, a Public Auction will be held at his office at the Gaitoweg 2, on Curaçao, of the following immovable properties:

A. **the right of long lease untill January, 17th 2029 on a piece of land with an area of six hundred and fifty square meters (650m²), situated in Sint Eustatius at Oranjebaal, described in meetbrief number 18, of nineteen hundred and sixty-eight;**
B. **the right of long lease untill January, 17th 2029 on a piece of land with an area of onethousand fivehundred and eighty square meters (1.580m²), situated in Sint Eustatius at Oranjebaai, described in meetbrief number 20, of nineteen hundred and sixty-eight;**
C. **the right of long lease untill April, 12th 2036 on a piece of land with an area of sixty-nine square meters (69m²), situated in Sint Eustatius at Oranjebaai, described in meetbrief number 27, of nineteen hundred and seventy-two;**
D. **the right of long lease untill June, 21st 2036 on a piece of land with an area of approximately threehundred and sixty-seven square meters (367m²), situated in Sint Eustatius along the road to Gallows Bay, described in meetbrief number 74, of nineteen hundred and seventy, with all structures built on those pieces of land and everything accruing thereto by nature purpose or accession, locally known as "THE OLD GIN HOUSE", currently operated as a Hotel.**

The conditions of the auction may be inspected at the office of the undersigned.
Producing of an irrevocable bank-guarantee to the amount of their bid and expenses of the auction can be demanded from the highest bidder by Seller at the Auction.

ALEXANDER & PARTNERS
CIVIL LAW NOTARY OFFICE
2 GAITOWEG,
Telephone : (599-9) 371111
Telefax : (599-9) 371133/371115

Iraniërs bij Bagdad omgekomen

BAGDAD - Twee in ballingschap levende leden van de Iraanse Mujaheddin zijn woensdag in de buurt van de Iraakse hoofdstad Bagdad doodgeschoten. In een verklaring van de Mujaheddin Khalq, een van de belangrijkste oppositiegroepen Iran, werd gemeld dat om twee vrouwen ging door een gewapende gr van 'terroristische di maten' van de Iraakse amb sade zijn vermoord. Een derde balling raakte zwaar gewond.

oor verkiezingen van zondag

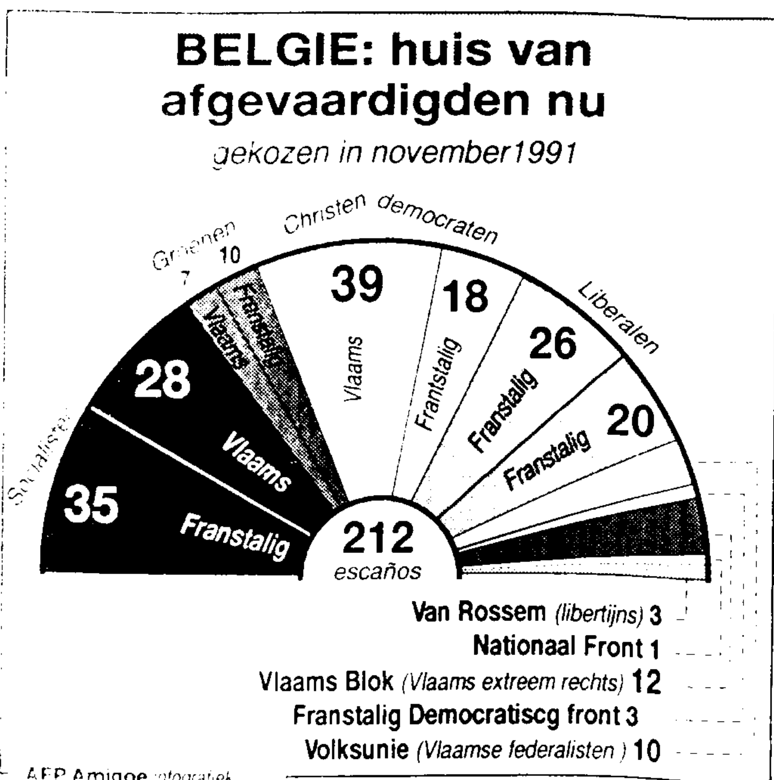
Dertig procent Belgen nog geen keuze gemaakt

BRUSSEL - Drie op de tien kiezers in België weten nog niet op wie ze zondag gaan stemmen. Dit blijkt uit een steekproef die vrijdag wordt gepubliceerd in drie Franstalige kranten, La Nouvelle Gazette, La Lanterne en La Meuse.

Bij de Vlamingen mag de aftredende premier Jean-Luc Dehaene ook het nieuwe kabinet leiden. Maar het liefst zien ze dat hij gaat regeren met de liberalen in plaats van de socialisten. Ruim dertig procent geeft de voorkeur aan zo'n centrum-rechtse coalitie boven de huidige rooms-rode (23,6 procent). Dat het extreem-rechtse Vlaams Blok populair is, blijkt uit de voorkeur van 15,2 procent voor een combinatie van het blok met de liberalen.

Aan de Franstalige kant liggen de voorkeuren geheel anders. Een meerderheid in Wallonië ziet het liefst de socialist Philippe Busquin als premier. Overigens is Dehaene daar wel de enige Vlaming die als eerste-minister wordt genoemd, maar hij komt pas op de negende plaats. De christen-democraat doet het beter in Brussel, waar hij vierde is. Daar staat de liberaal Jean Gol aan de top. De rooms-rode combinatie geniet de voorkeur van de Walen, maar een groot deel ziet ook een driepartijen-coalitie, inclusief de liberalen, wel zitten.

Het oplossen van de politieke schandalen, de sociale zekerheid en de werkloosheid zijn achtereenvolgens de belangrijkste thema's voor de Vlamingen. De top drie van de Walen is werkloosheid, sociale zekerheid en criminaliteit. Politieke schandalen staan op de negende plaats. De Brusselaars zijn vooral bezorgd over de migratie-problemen, werkloosheid en de huurprijzen.



Zondag gaan de Belgen naar de stembus. Onder meer voor het kiezen van een nieuw nationaal parlement. Daarnaast worden ook regionale parlementen gekozen. Belgie kent een wettelijke verplichting om zich bij de stembus te melden. In het andere geval zouden waarschijnlijk zeer veel Belgen thuis zijn gebleven.

Oude bom vertraagt bouwwerk in Alkmaar

ALKMAAR - Een zware brandbom uit de Tweede Wereldoorlog heeft vrijdag de bouw van een nieuwe rechtbank aan de Helderseweg in Alkmaar stilgelegd.

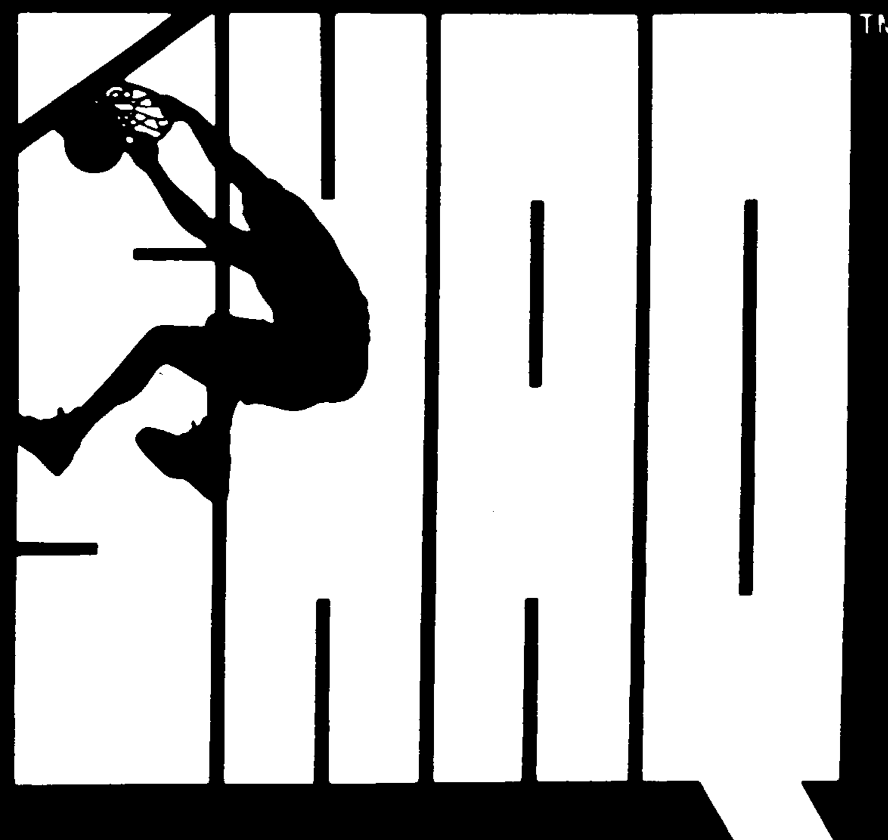
De wegen in de omgeving zijn afgesloten en de politie beraadt zich op het ontruimen van nabijgelegen woningen. Dat heeft de politie vrijdag bekend gemaakt. Bouwvakkers stuitten vrijdagochtend tijdens graafwerkzaamheden in de bouwput op de bom. Daarbij ontstond lichte paniek toen uit het gevaarte een lichte rook opsteeg.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Eilandsraadverkiezingen 1995

Hierbij wordt ter openbare kennis gebracht, dat het besluit waarbij de uitslag der op 12 mei 1995 in dit eilandgebied gehouden verkiezing van de leden van de Eilandsraad is vastgesteld, voor eenieder ter inzage is neergelegd ten burele van het Bevolkingsregister, A.M. Chumaceiro Bulevar 13.

De plv. voorzitter van het Hoofdstembureau,
G.S. Rojer.



Over vergunning W.H. Smith

ARMA verbaasd over verklaring van ATIA

ORANJESTAD — De Aruba Retail Merchants Association (ARMA) vindt het 'onvoorstelbaar' dat de Aruba Trade and Industry Association (ATIA) durft te beweren dat dankzij haar inzet, uiteindelijk de vergunning aan W.H. Smith Retail Stores is geweigerd. De vergunning was aangevraagd voor vestiging op Aruba en daarmee een combinatie van zaken te beginnen in het Marriott Hotel.

Nadat ATIA in eerste instantie de stelling van de minister van Economische Zaken en Toerisme ("Deze regering hanteert haar eigen normen inzake concurrentie") had geaccepteerd, kwam de ARMA in beeld. Reden was dat ARMA was benaderd door de Kamer van Koophandel om te adviseren met betrekking tot de vergunningaanvraag.

In navolging van de Kamer adviseerde ARMA negatief. De zaak werd vervolgens besproken met minister Robertico Croes. Zijn antwoord was hetzelfde als de ATIA had gekregen. ARMA liet het hier niet bij zitten en benaderde ATIA om gezamenlijk een persbericht uit te geven om daarmee het belang van de plaatselijke handel te verdedigen.

In het persbericht van ARMA staat verder: "Zeer tot onze spijt weigerde ATIA om hieraan mee te werken. Wij besloten toen om dit alleen te doen en gaven op 6 april een persbericht uit. Dit resulteerde in directe besprekingen tussen ARMA en Scott Ringer, de general manager van het Marriott Hotel."

Volgens ARMA begreep minister Croes hoe schadelijk de toekenning van deze vergunning zou kunnen zijn voor de plaatselijke handel. Ringer werd naar de ARMA verwezen om kandidaten voor het exploiteren van zo'n zaak kenbaar te maken en om te komen tot toewijzing aan een lid van de plaatselijke handel.

JFK voetbalkampioen



■ *ORANJESTAD — Het elftal van de J.F. Kennedyschool is verdiend kampioen geworden van het schoolvoetbaltoernooi voor groep-C. In de finale behaalde de JFK-school een 5-0 overwinning op subkampioen Juliana school. Op de foto overhandigt Eric Mohamed, van Idefre, de kampioensbeker aan de aanvoerder van de JFK-school.*

Na uitspraak rechter Minnaar

Lopez weer aan de slag als commandant brandweer

ORANJESTAD — Na de toegangontzegging tot zijn kantoor door minister Watty Vos op 25 maart, heeft Juan Lopez vanmorgen zijn werkzaamheden als commandant van de Brandweer hervat. Rechter Minnaar sprak gisteren het vonnis uit dat de Arubaanse overheid het Lopez mogelijk moet maken zijn werkzaamheden te hervatten.

De Nederlandse interimrapportage 'Op weg naar vrijwilligheid bij de brandweer op de ABC-eilanden' stond centraal in dit kort geding dat Lopez aanspande tegen de overheid. In dit rapport stond dat Nederland voorwaarden stelde om de hulp aan de Arubaanse brandweer voort te zetten. Eén van die voorwaarden zou zijn, dat de commandant zijn ontslag zou aanbieden. Deze stelling werd gisteren door de uitspraak van rechter Minnaar ontkracht.

De schrijver van de rapportage, Joost Vreuls, bracht van 27 november tot 6 december 1994 een bezoek aan Aruba, Bonaire en Curaçao. Tijdens zijn driedaagse bezoek aan Aruba concludeerde hij dat de interne organisatie van het korps te wensen overliet. Ook plaatste hij grote vraagtekens bij het risicobewustzijn van de bevolking, de bekendheid met het fenomeen brandweer en het imago van de brandweer.

Begin maart 1995, na uitgave van het rapport, verklaarde Lopez dat de korpsleiding het rapport 'als zeer beledigend' beschouwde en van 'een bedenkelijk laag niveau'. Hij meende dat het korte bezoek niet de indruk had gewekt dat Vreuls wist waar hij mee bezig was.

"Een driedaags bezoek met slechts enkele gesprekken is per definitie onvoldoende om een zinvolle rapportage, al dan niet op interimbasis, te doen," zei Lopez. "En wat precies laat te wensen over bij de brandweer op Aruba?" Ook vroeg de brandweercommandant zich af waarom Vreuls geen bronvermelding toepaste bij bepaalde bedenkelijke citaten.

In dit kort geding werd Juan Lopez bijgestaan door advocaat Hendrik Croes. Raadsman Falconi trad op namens de overheid.

In kader huisvestingsplan

Aanbieding wetswijziging op meetbrieven-terrein

ORANJESTAD — De Staten kregen gisteren van de regering de wetswijzigingen op meetbrieven-terrein aangeboden. De regering vroeg de Staten prioriteit te geven aan behandeling en goedkeuring van de wijzigingen. Dit, voor een snelle afgifte van terreinen in het kader van het nationale huisvestingsplan en de verkoop van volkswoningen.

De wijzigingen slaan op diverse landsverordeningen zoals de landsverordening op het notarisambt, het burgerlijk wetboek van Aruba, de kadasterverordening en de landsverordening uitgifte eigendommen. Deze verordeningen vormden een obstakel voor het huisvestingsplan.

De stagnatie bij de uitgifte van terreinen werd zo groot, dat Domeinbeheer niet meer dan één terrein per dag kon uitgeven. Wetswijzing is de enige manier om deze zaak te versnellen. Met de wetswijziging is een meetbrief geen vereiste meer bij uitgifte van terreinen en verkoop van volkswoningen.

Aan de Staten wordt in het onderhavige ontwerp voorgesteld om de landsverordening op het notarisambt en het burgerlijk wetboek van Aruba in die zin te wijzigen, dat daarin uitdrukkelijk tot uiting wordt gebracht dat de overdracht en bezwaring van onroerende goederen - die niet zelfstandig kadastraal bekend zijn - in hun algemeenheid ook zonder voorafgaande meting mogelijk zijn.

Verder strekt het ontwerp tot wijziging van de landsverordening uitgifte eigendommen, opdat ook de bijzondere onmogelijkheid om kadastraal niet zelfstandig bekende delen domeingrond in erfpacht uit te geven, wordt opgeheven. "Nu kunnen we 1500 volkswoningen zonder meetbrief verkopen", verklaarde gisteren premier Henny Eman voor uitlopende op goedkeuring door de Staten.

Wat betreft de uitgifte van terreinen heeft Domeinbeheer de reorganisatie en uitwerking hiervan afgerond in de computer. Het rapport hierover werd gisteren aan de betrokken minister overhandigd. Was er twee weken geleden sprake van 3.000 terreinen, dit aantal is inmiddels uitgegroeid.

De premier zei, dat een persoon die zich heeft laten registreren bij het nationale huisvestingsplan en over een bouwvergunning en de financiën beschikt, binnenkort naar Domeinbeheer kan gaan voor een stuk terrein. De juiste datum hiervoor wordt snel bekend gemaakt.

Gevolmachtigde minister Mito Croes:

'Aruba toont Nederland dat het van goede wil is'

ORANJESTAD — "De tijd dat Aruba alles deed om Nederland te behagen, is voorbij. We hebben zelfs bij ons aceton verboden omdat het wordt gebruikt bij de productie van cocaïne. Alleen maar om Nederland te laten zien dat we van goede wil zijn. Nederland tevreden, Aruba tevreden. Maar aceton is op Aruba gewoon overal te krijgen. Het is een verfverdunner. Dat verbod slaat dus nergens op. *Windowdressing*."

Dat zei de gevolmachtigde minister van Aruba, Mito Croes, eind vorige maand in een interview met *De Volkskrant* in verband met het symposium op Aruba over deugdelijkheid van bestuur in kleine landen.

Croes is met Nederland van opvatting dat het bestuursproces op Aruba voor verbetering vatbaar is. Zo bestaat patronage, waarbij politici ambtelijke betrekkingen vergeven in ruil voor stemmen, 'helaas' tot de cultuur. "De belastingbetaler is de dupe. Het ambtenarenapparaat is te groot en te duur", zegt Croes tegen *Volkskrant*-journalist Rob Gollin.

In plaats van het overnemen van het Nederlandse instrumentarium is het beter bestaande middelen effectiever in te zetten, meent Croes. Hij ziet daarin - opvallend genoeg - weinig werk weggelegd voor het parlement. "Er is nauwelijks sprake van een controlerende functie. Dat zie je bijna altijd in kleine samenlevingen. Kijk maar naar het Caribisch gebied. Het parlement volgt de regering. Het zijn dezelfde partijen. Ze komen elkaar dagelijks tegen. Nog nooit is op Aruba een regering naar huis gestuurd."

De gouverneur die alle landsbesluiten tekent, mag zich wat Croes betreft actiever opstellen. Geen handtekening als een beslissing niet gedekt blijkt te zijn, bijvoorbeeld. Nu gaat het nog wat te gemakkelijk, meent de bewindsman. Rechters zouden politieke benoemingen van ambtenaren moeten terugdraaien, en de verantwoordelijke politicus persoonlijk aansprakelijk dienen te stellen als er geen geld op de begroting gereserveerd blijkt te zijn.

De procureur-generaal, zegt Croes, is nu nog te veel de uitvoerder van de minister van Justitie. Een pijnlijk voorbeeld vindt hij nog altijd de vergeefse vraag van de luchthavenmeester op het vliegveld van Aruba om een onderzoek naar drugstransporten. Op vitale functies op de luchthaven zaten medewerkers die in het verleden wegens handel in drugs waren veroordeeld. Er kwam volgens Croes, toen overigens nog in de oppositie, op aandringen van de regering geen onderzoek; kabinetsleden zouden verantwoordelijk zijn geweest voor enkele dubieuze aanstellingen. "De PG zou eigenlijk veel onafhankelijker moeten kunnen opereren."

"Aruba is van goede wil," zegt Croes tenslotte in gesprek met Gollin. "Bewindslieden worden binnenkort verplicht inzicht te geven in hun vermogenspositie, bij hun aantreden en aan het eind van de rit. Grote verschillen moeten ze kunnen uitleggen. "En zo ver zijn ze in Nederland nog niet," triomfeert de gevolmachtigde minister.



Regering Aruba tevreden over IMF-rapport

ORANJESTAD — De regering is zeer tevreden over het voorlopig rapport van de delegatie van het Internationaal Monetaire Fonds (IMF) die vorige week voor controle op Aruba vertoefde.

Premier Henny Eman die de verklaring gaf, zei dat de IMF-delegatie geconstateerd heeft dat het inflatiepercentage daalt en de economie groeit. Wel waarschuwt het IMF ervoor dat de economie niet té veel groeit. Ook met de lumpsumregeling moet voortaan voorzichtig omgegaan worden om te voorkomen dat ambtenaren in belangrijke posities de dienst vrijwillig verlaten.

De premier zei, dat de IMF-bevindingen zeer belangrijk zijn voor Aruba. Onder meer voor het feit dat Aruba investeerders zoekt voor de uitbreiding van de luchthaven. "Want de Arubaanse regering wil niet iedere keer weer bij Nederland aankloppen maar andere bronnen zoeken. Die andere bronnen kijken eerst naar het inflatie-niveau en de economie van betrokken land. Daarom zijn wij zeer tevreden over de bevindingen van het IMF." Volgens de premier wordt het eindrapport van het IMF binnen enkele weken afgerond.

Sponsoring Lotto voor tennis TIHTA

ORANJESTAD — Ook dit jaar heeft het internationale jeugdtennistoernooi Torneo International Hubenil di Tennis Aruba (TIHTA) sponsoring ontvangen van Lotto Pa Deporte. Het tennistoernooi bestaat uit twee gedeeltes: voor de negende achtereenvolgende keer wordt TIHTA georganiseerd, en voor het tweede jaar het Aruba Junior Tournament, waarbij punten te verdienen zijn voor de ITF-lijst.

Het TIHTA-toernooi is voor jeugd onder de 14 jaar; het Junior Tournament voor jeugd onder 18. De verwachting is dat meer dan 120 inschrijvingen ontvangen zullen worden. Er bestaat al belangstelling uit Zweden, Frankrijk en de Verenigde Staten voor deelname.

Voorzitter van de Aruba Lawn Tennis Bond (ALTB) Albert Odor, tevens voorzitter van de TIHTA-commissie, is erg blij met de sponsoring: "Tot vorige week was het nog onzeker of TIHTA door kon gaan vanwege de verminderde financiële steun; nu Lotto heeft toegezegd toch een redelijke sponsoring te kunnen verlenen kunnen wij het toernooi toch laten doorgaan."

Het TIHTA-toernooi en Aruba Junior Tournament worden van 2 tot 8 juli op de banen van de Aruba Racquet Club gehouden.

Proefschrift van Peter Rijpkema

ORANJESTAD — Met zijn proefschrift, getiteld 'State Perfectionism and Personal Freedom' promoveert Peter Rijpkema, docent Inleiding en Juridische Vaardigheden aan de Universiteit van Aruba op 19 mei aanstaande aan de Faculteit der Wijsbegeerte van de universiteit van Amsterdam, tot doctor in de filosofie.

In zijn proefschrift wordt de interessante vraag onderzocht of de staat bepaalde morele normen en waarden mag opleggen aan de burgers in het algemeen belang, als die opgelegde waarden en normen de burgers belemmeren in de eigen levensopvattingen en vormgeving van hun bestaan. Rijpkema gaat uit van een liberale staatsordening, die de beperking van de vrijheid van het individu door de staat afwijst.

Een belangrijke plaats in het proefschrift wordt ingenomen door de uiteenzetting van de verschillende tussen de verschillende liberale stromingen. Het liberalisme zier de samenleving als een vrijwillige associatie. Het zoekt naar algemene beginselen die toepasbaar zijn in elke samenleving die gegrond is op het marktmechanisme.

De conclusie van Rijpkema is dat de staat soms zal moeten ingrijpen en dat onder omstandigheden de staat juist zal moeten nalaten om het zinvolle leven voor zijn burgers in het algemeen belang veilig te stellen. Daarover zijn de verschillende stromingen binnen het liberalisme het in ieder geval eens.

De filosofische analyse van Rijpkema levert veel stof tot nadenken en is zeker origineel. Vragen die bij de bestudering van de dissertatie opkomen zijn: 'Is het liberalisme de komende decennia de enige leidende politiek-economische filosofie en waarom dan?' 'Zou de geschiedenis ophouden aangepaste systemen te ontwikkelen?' 'Waarom zou één staatssysteem beter zijn dan het andere?'

Het liberale idee van een zinvol leven zal velen aanspreken, zeker als het concept van een zinvol leven gekoppeld is aan een liberale moraliteit die met name aandacht besteedt aan gelijke distributie van schaarse goederen. Of individuen, groepen en staten structureel het gezamenlijk (eigen)belang kunnen blijven nastreven is voorshands nog een vraag die met een utopisch antwoord genoegen moet nemen en daarvan heeft Rijpkema een zeer deskundige bijdrage geleverd.

Het persbericht over het proefschrift is afkomstig van Renée van Aller van de Universiteit van Aruba. In de Napa-bijlage van *Amigoe* zal later uitgebreid aandacht besteed worden aan Rijpkema's proefschrift.

Gouverneur op reis

ORANJESTAD — Gouverneur Olindo Koolman is gisteren naar het buitenland gereisd. Hij wordt op 27 mei op Aruba terugverwacht. Tijdens de afwezigheid van de gouverneur treedt zijn plaatsvervanger, Maximo Croes, als gouverneur op.

Sfeervolle ATEX party met sprookjesthema

ORANJESTAD — De hotels en restaurants van Aruba lieten zich ook dit jaar weer van hun beste kant zien tijdens de openingsreceptie van de Travel Exposition ATEX voor reisagenten in La Cabana. De meer dan zevenhonderd reisagenten die zich de afgelopen dagen registreerden voor deze expo kregen hapjes, drankjes en vertier aangeboden rond het feestelijk verlichte zwembad. De parkeerplaats bij het La Cabana Hotel bleek te klein voor zoveel belangstelling.

Organisator van de openingsreceptie Mo Bagheri, de La Cabana *Food and Beverage* manager, koos als thema voor La Cabana 'Aladdin'. Behalve een boa constrictor, aapjes en jonge krokodillen was er zelfs een vliegend tapijt in de verzorgde stand te zien. De honderden gasten, waaronder veel lokaal, keken hun ogen uit. De show van *look-alikes* Barbara Streisand en Cher kreeg flink applaus, evenals de dansgroep aan het eind van de avond.

Rory Arends van de Aruba Hotel and Tourism Association liep stralend rond: de ATEX kan al niet meer stuk wat hem betreft. Dit jaar is er een record aan reisagenten geregistreerd. Arends: "Wij gaan niet boven de duizend". Arends is bijzonder blij met de aanwezigheid van twee Russische en de twaalf Belgische deelnemers aan ATEX. "ATEX groeit."

Dit jaar wordt ATEX voor de vijfde maal georganiseerd. De deelnemers wordt een aantrekkelijk programma aangeboden. Vandaag krijgen zij diverse presentaties (in spaans en engels) van de omliggende eilanden en Aruba. De reisagenten bezoeken een aantal hotels en zij krijgen de mogelijkheid om met 50 procent korting te dineren bij diverse restaurants.

Morgen wordt de beurs, de echte expo, gehouden in het Aruba Hilton hotel. Dan staan de diverse exposanten achter hun stands en geven informatie, foldertjes en kleine cadeautjes. Er zijn 79 stands die bezocht kunnen worden. Op zaterdagavond wordt het slotfeest gehouden bij Sonesta Suites. Het thema van die avond, eerst nog geheim, is *'Beachparty'*.

San Pedro Hospitaal

Eind juli overdracht paviljoen aan SABA

ORANJESTAD — Met ingang van 23 juli aanstaande loopt het contract af voor beheer van het San Pedropaviljoen door de Stichting Ziekenverpleging, die ook het dr. Horacio Oduber hospitaal beheert. Het beheer wordt dan overgenomen door de Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA). Voorzitter Benky Fowler bevestigde de overname.

Alle honderd bedden van het San Pedro Hospitaal zullen dan in gebruik genomen kunnen worden. Momenteel worden er slechts 30 gebruikt. Met het departement van Sociale zaken, waaronder SABA valt, zijn besprekingen over de overdracht gaande.

De grootste zorg is echter dat bij oplevering van het verbouwde San Pedro de inrichting veel te wensen overlaat en dat het gebouw niet bedrijfsklaar zal zijn. Uit een gesprek van *Amigoe* met de voorzitter van de SABA blijkt dat de keuken niet goed is ingericht. Er bijvoorbeeld geen vrieskast. Ook ontbreekt een wasmachine in de wasserij en de boiler heeft geen brandstoftank. Met DOW wordt nu overleg gepleegd zodat het gebouw eind juli behoorlijk kan functioneren. SABA zal de patiënten van het hospitaal, die nu in het San Pedro Hospitaalliggen, zal overnemen.

Meditatie in Centro Pastoral

SANTA CRUZ — In Centro Pastoral te Santa Cruz, vindt een meditatie workshop plaats. Dit is in het weekeinde van 27 en 28 mei, van 9.00 uur tot 17.00 uur. De meditatie workshop staat onder leiding van Maria Muller, uit Curaçao. Het thema zal zijn: Relaties. Voor informatie en deelname kan men vóór 23 mei bellen naar Centro Pastoral.

One Cool Summer

ORANJESTAD — In het kader van de campagne One Cool Summer wordt op zaterdag 27 mei een 'Street Art Gallery' geopend. De expositie wordt gehouden op het Plaza Daniel Leo en wordt opgeluisterd met jazzmuziek door een lokale band.

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

MOTOR HONDA transalp vr.pr f.10.500. Tel.:679302.

2 ONDERZOEKBANK, zo goed als nieuw, prijs per stuk f.500,-. Inf.603706 of 672849.

WEGENS VERTREK: computer (laser 386sx/3 (met muis) (110-240V)met kleurenscherm (110V) en Epson-Actionprinter 5000 (110V); Zenith tv 21' (NTSC); portable 5,5' portavision tv (ook geschikt voor in auto (NTSC); Sanyo-videorecorder (NTSC); Sony-mini- stereotoren (110V);Sony-stereotoren (220V); ijskast (110V); gasfornuis (wit); afzuigkap (wit); plafondfans; tuinset (tafel met 5 stoelen, wit); groot kasteel (little tike); eenpersoonsbed (2x), buitenlampen; step-machine. Tel.:687462.

WEGENS VERTREK: Porchsale, Toyota Starlet (diesel) '89, 1500Afl.12.500,-; Lada bestel '87 Afl.2.500,-; wasmachine (Frigidaire, groot model, 3 jaar oud); 2 staande fans, 2 bedden, 2 trafos, elek. frituurpan, koffiezetapp. (2 jr. oud), CD-speler, 2 BMX peuterfietsjes, babyspullen, houten box, net box, wipstoeltje, loopstoeltje, commode, kastje, badje. Tel.:671207, Zat. 20 mei (10.00-16.00 uur) Rooi Santu 76.

PORCHSALE: dressoir, wandrek, oude radio, hanglamp, schilderijen, gordijnen, boeken, 2-deurs klerenkast (wit), 1 pers. matras, gasfornuis, koffiezet. apparaat (220Volt), metalen tuintafeltje. Tel.:375499 (na 17.00 uur) 376113, Resedaweg 5, Mahaai.

TWEE ZEER mooie akoestieke piano's, merken: Furstein en Yamaha, beiden kleur: zwart, zo goed als nieuw en met heel mooie klank. S.v.p. opbellen telefoon 624515.

GARAGE SALE: Zaterdag 20 mei van 09.00 tot 12.00 uur: Philips wasmachine 1 jr. 220V, stereo, CD-speler 220V, modern kinderburo en kinderkasten wit, kinderstoel, buggy, theetafel wit, schilderijen, snuisterijen, glaswerk, potten, pannen en ander klein huisraad. Redelijke prijzen. Alles moet weg! Tel.:676119, Kas Grandi Kavel 142.

DAEWOO RACER, standard, airco bouwjaar 1994, vraagprijs: f.19.500,-. Tel.:608446.

WEGENS VERTREK: porchset, 2 rotan banken + koffietafel Nafl.500,-; microwave 2jr. Nafl.450,-; fans Nafl.40,- en planten. Tel.:374932.

WEGENS VERTREK: Ford Sierra 2.0 liter injectie/automaat f.10.000,-; eettafel driehoekig wit lak en vier stoelen wit lak met stoffen bekleding f.900.-; surfplank merk Browning compleet f.300,-. Tel.:649432.

FORD CAVALIER, stationwagen bj.86. Tel.:377605 (na 18.00 uur).

PORCHSALE a.s. zondag 10.00-13.00 uur: zit/slaapbank, witte salontafel, boekenkastjes, opbergrekjes, servies, bestek en nog veel meer. Tel.:628960, Mgr. Kieckensweg 9A.

NISSAN SUNNY Florida 1.6 LX, 5 deurs uitvoering met open dak/trekhaak bouwjaar mei 1990, 1e eigenaar. Zeer goed onderhouden, 96.000km, gekeurd tot augustus 1996, vraagprijs Nafl.15.500,-. Te bevragen: tel.:379287.

PORCHSALE: Europese inboedel op 20 mei vanaf 09.00 uur op Ledaweg 82 (Jongbloed): blank eiken meubelen, witte bedden (200x90) incl. matras; blank eiken bed (200x200) incl. matras; diverse lampen en planten; prachtige 7-delige rieten porchset; 9-delige Hartman porchset; 220V centrifuge; 220V stofzuiger; 220V Liebherr 180 liter vrieskast; diverse kasten;duikmateriaal;pannenset; serviesgoed; schilderijen; eiken kaaskast; diverse kleine spullen.

ANTIEKE glazen vitrine kast, ovale tafel, twee Tonet stoelen en sofa, antieke wandspiegel. Tel.:366040, Gosieweg 159.

(ART DECO) spulletjes, meubeltjes, boeken, sieraden etc. tevens Toyota Corolla bj.'78 met defecte transmissie (automaat) f.±800,-. Zondag 21 mei 9.00-17.00 uur. St. Michielsweg 14H, (achter geel hoog huis schuin t.o.v. Tennispark Julianadorp).

TAYSUN airco 20.000 BTU f.750,-. Inl.: tel.:617965 (na 18.00 uur).

WEGENS OMSTANDIGHEDEN: Volkswagen Amazon bj. 1988 kleur bruin, slechts 75.000km gereden, alle garagebonnen van servicebeurten aanwezig, prijs: f.7.000,-. Tel.:683721 (na 18.00 uur).

NISSAN LAUREL Altima 1990, full equipped; Tel.:694331 of 609945.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

EEN GOEIE Europese tweedeurs ijskast Siemens Bos, niet hoger dan 1.50m. Voor Inf. tel.:376122.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

EEN HUIS met 3 of meer kamers in een rustige buurt. Tel.:658104.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

STUDIEBOEKEN Propaedeuse financieel economische faculteit. Tel.:58735.

ERSEN CENTRALE BANK

EN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE

P VRIJDAG 19 MEI EN TOT NADER ORDER:

		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
R			
LAR	1.77	1.78	1.80
LING	1.290	1.310	1.330
	2.735	2.790	2.850
)	109.94	110.66	111.46
100)	148.04	148.76	149.56
100)	33.59	34.69	35.39
RK 00)	123.16	123.88	124.68
1000)	0.75	1.05	1.11
)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
YEN .000)	205.03	205.89	206.69
00)	-.-	229.32	230.12

papier
boekingen en bankcheques

artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de dse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

: 6%
rente: 7%
1 maand: 2.00%
requirement: 2%
period: 16 mei-15 juni
e koersen overheidspapieren:
bl. 1990/1995 koers: 101.06% Eff. rendement 6.50 % Land
bl. 1991/1996 koers: 101.74% Eff. rendement 7.30 % Land
bl. 1993/1996 koers: 100.83% Eff. rendement 6.75 % Land
bl. 1992/1997 koers: 101.68% Eff. rendement 7.50 % Eiland
bl. 1992/1997 koers: 101.94% Eff. rendement 7.625 % Eiland
bl. 1993/1998 koers: 102.28% Eff. rendement 7.70 % Eiland
bl. 1993/1998 koers: 100.66% Eff. rendement 7.75 % Eiland
bl. 1989/1999 koers: 100.44% Eff. rendement 7.875 % Land
bl. 1994/2001 koers: 99.44% Eff. rendement 8.125 % Land
bl. 1989/2004 koers: 99.21% Eff. rendement 8.375 % Land

Jones-Index keldert r dan tachtig punten

YORK — Op de beurs in New het gisteren eint de onvermijdekoerscorrectie . De Dow Jonesg fors omlaag na maandenlange e lijn met tiencords. Het koerslde kelderde met nten ofwel 1,85 tot 4340,64. Dat terkste daling november van lopen jaar.

aren keken nauwean de terugval. Ze van een noodzakeectie. Veel belegen gisteren winst. n vooral voort uit vrees dat de vertraging van de groei van de Amerikaanse economie de bedrijfsresultaten drukt. Twee ondernemingen in de medische sector, Pfizer en Johnson and Johnson, lieten woensdag na het sluiten van de beurs weten dat de winstprognoses van analisten te florissant zijn. Dat gaf beleggers te denken.

Op de valutamarkt in New York moest de dollar de flinke koerswinst, die tijdens de handel in Europa was geboekt, prijsgeven. Tegen het slot van de handel noteerde de munteenheid Nf 1,6115 na een slotkoers van Nf 1,6320 in Amsterdam. Woensdag eindigde de dollar de handel in New York op Nf 1,6185.

llar kan koerswinst langer vasthouden

ERDAM — De anse dollar heeft e koerswinst van niet kunnen vast- Op de Europese arkten werd vanom 10.00 uur Nf enoteerd, bijna nt minder dan de s van Nf 1,6320 eren. Het lagere eil was gisteral bereikt op de arkt in New York.

llar steeg gisteren op pese wisselmarkten eveer 2,5 cent. Dat ooral door een ver van de mark als n de politieke pron Duitsland. Daar ister van Buitenaken Klaus Kinkel rzitter van de regeij FDP wegens de verkiezingsresultaten. Maar het effect daarvan lijkt alweer uitgewerkt.

De mark werd vanmorgen weer sterker. Daardoor zag ook het pond sterling de winst van de voorgaande dag grotendeels verloren gaan. De koers daalde met ruim anderhalve cent van Nf 2,5550 tot Nf 2,5390. De Franse frank moest terug van Nf 31,610 per honderd naar Nf 31,510. De andere relatief zwakke Europese valuta's verloren eveneens terrein tegenover de mark en de gulden.

De effectenbeurs in Tokyo sloot lager. De Nikkei-index van 225 aandelen daalde met 171,71 punten ofwel 1,1 procent tot 16.140,85. Handelaren schreven dat toe aan winstnemingen. De omzet kwam uit op een behoorlijk totaal van 410 miljoen aandelen.

sen zakken op Damrak

TERDAM — De damse beurs zakten vanocheg. Ruim een half de opening van de noteerde de AEXen minus van 4,86 op 419,95. De daling gisteren van Street met 82 was verantwoordoor de flauwe stem Beursplein 5. Ook ng van de dollar kte het negatieve

daalde Nf 1,50 op Heineken verloor op Nf 218,40, Nedloteerde na 10.00 54,20, een verlies gulden.

FINANCIEEL NIEUWS

Heineken betrokken bij bod op Canadese brouwer

TORONTO — Heineken is indirect betrokken bij een vijandig bod van omgerekend Nf 2,7 miljard op de Canadese bierproducent John Labatt. Het bod is afkomstig van de Canadese overnamespecialist Onex Corporation. De financiering moet deels komen van Quilmes International, een bedrijf met grote bierbelangen in Zuid-Amerika, dat voor 15 procent eigendom is van Heineken.

Heineken zegt geen rol te spelen bij het bod. "We zijn als minderheidsaandeelhouder van Quilmes niet actief betrokken. Het is een zelfstandige actie van Quilmes", aldus een woordvoerster van het concern. Op de vraag of Heineken via Quilmes misschien toch op een of andere manier een voet tussen de deur krijgt bij Labatt wilde zij niet ingaan. Quilmes heeft brouwerijen in Chili, Argentinië, Paraguay en Uruguay. Het bedrijf importeert ook Heinekenbier.

Quilmes International, gevestigd in Bermuda, is voor de overige 85 procent in handen van Quilmes Industrial in Luxemburg. De onderneming draagt 312,5 miljoen Canadese dollar (Nf 370 miljoen) bij aan het bod van 2,3 miljard Canadese dollar. Onex, dat al 3 procent van de aandelen Labatt in handen heeft, zorgt zelf voor 173,5 miljoen dollar. Meer dan de helft van de financiering, 1,4 miljard dollar, komt van leningen. Voor de resterende 400 miljoen dollar tekenen institutionele beleggers.

Onex wil dat Labatt zich volledig richt op bier. Het bedrijf heeft nu ook belangen in de amusementssector. Labatt bezit een meerderheidsbelang in het baseballteam Toronto Blue Jays en organiseert ook popconcerten. Vorig jaar was het verantwoordelijk voor tournees van de Rolling Stones en Pink Floyd.

Labatt stootte eerder al belangen in de levensmiddelensector af. Dat gebeurde nadat het bedrijf in 1993 was verkocht door de Canadese familie Bronfman. Labatt nam vorig jaar voor 720 miljoen Canadese dollar een belang van 22 procent in de Mexicaanse brouwer Femsa Cerveza. Van deze investering moest begin dit jaar 272 miljoen dollar worden afgeschreven wegens de koersval van de peso.

Over een overneming van Labatt werd al enige tijd gespeculeerd, omdat de aandeelhouders ontevreden zijn over de financiële prestaties. Over de eerste negen maanden van het op 1 mei 1994 begonnen boekjaar ging de winst slechts licht omhoog van 127 tot 134 miljoen Canadese dollar (Nf 160 miljoen). De omzet bedroeg in die periode 2,5 miljard dollar (bijna Nf 3 miljard). Vorig jaar september verijdelden institutionele aandeelhouders plannen van de directie om een overneming vrijwel onmogelijk te maken.

Volgens de directie is het bod van Onex 'volstrekt onvoldoende'. Als Onex er toch in slaagt Labatt op te kopen, wordt het de grootste *leveraged buyout* in Noord-Amerika in bijna vijf jaar. Dergelijke overnemingen, die grotendeels met geleend geld zijn gefinancierd, kwamen in deze omvang niet meer voor sinds General Instrument in 1990 voor 1,86 miljard Amerikaanse dollar in handen kwam van Forstmann Little.

Leeson blijft in hechtenis

■ *FRANKFURT - De advocaten Eberhard Kempt (links) en Stephen Pollard, verschenen gisteren voor de rechter in Frankfurt om de vrijlating te bepleiten van de Brit Nick Leeson die wordt beschuldigd van miljoenenfraude bij beursspeculaties. Singapore heeft de Duitse regering om uitlevering van Leeson 20gevraagd. De autoriteiten in Duitsland hebben inmiddels beslist dat Leeson voorlopig in hechtenis blijft.*

Leeson blijft voorlopig in Duitsland vastzitten

FRANKFURT — Nick Leeson, de effectenhandelaar die door verkeerd uitpakte transacties op de financiële markt van Singapore de Britse Barings bank aan de afgrond bracht, blijft voorlopig vastzitten in Frankfurt. De rechter in Frankfurt wees gisteren een verzoek van Leeson's advocaten om de handelaar direct op borgtocht in vrijheid te stellen, af.

De advocaten hadden het verzoek gedaan, omdat volgens hen de beschuldigingen op grond waarvan Singapore Leeson wil berechten, in Duitsland niet direct strafbaar zijn. Aan het verzoek tot uitlevering dat Singapore heeft gedaan, kan Duitsland alleen voldoen als de gewraakte feiten ook volgens de Duitse wet strafbaar zijn.

Wel acht de rechter in Frankfurt vrijwel bewezen, dat er sprake is van valsheid in geschrifte. Dat was dan ook de reden dat hij Leeson niet op borgtocht wil laten gaan. De handelaar zou onder meer een handtekening van een accountant hebben gekopieerd en vervolgens als origineel hebben gebruikt. Het kopiëren is niet strafbaar, wel het gebruiken van een kopie als origineel. Leeson's advocaten zien dat anders.

De beschuldigingen van Singapore aan het adres van Leeson worden op het ogenblik nog in het Duits vertaald. Het gaat om 800 pagina's. Leeson zit sinds 2 maart in Frankfurt in voorlopige hechtenis.

Duitse vastgoedmagnaat in Miami gearresteerd

MIAMI — De meer dan een jaar voortvluchtige Duitse onroerend-goedmagnaat Jürgen Schneider is gisteren gearresteerd in Florida. De 61-jarige zakenman vertrok vorig jaar april met de noorderzon met achterlating van meer dan vijf miljard aan schulden. Tegen hem was een internationaal arrestatiebevel uitgevaard via Interpol wegens onder meer fraude.

De arrestatie kwam twee dagen nadat Schneider een eerste teken van leven had gegeven via de Duitse tv-zender ZDF. Op een geluidsbandje beschuldigde hij Deutsche Bank van de ondergang van zijn vastgoedimperium. De bank noemde dat 'een opmerkelijke brutaliteit'. Het is niet duidelijk in hoeverre de contacten van Schneider met de Duitse televisie de politie op zijn spoor hebben gezet.

De Duitse justitie kon vanmorgen niet zeggen of Schneider zal worden uitgeleverd en wanneer dat zou kunnen gebeuren.

Een woordvoerder van de FBI, Paul Miller, verklaarde gisteren dat Schneider in zijn kraag is gegrepen toen hij in Miami uit een huurauto stapte om een bank binnen te gaan. Hij bood geen weerstand. Schneiders 49-jarige vrouw Claudia werd kort daarop gearresteerd in een luxueuze flat aan zee in Hallandale, een voorstad van Miami.

Het afgelopen jaren deden allerlei speculaties de ronde over de verblijfplaats van Schneider. Florida was wel genoemd, maar vaker was sprake van Zwitserland, Iran of een jacht in de Perzische golf. Volgens FBI-woordvoerder Miller woonden de Schneiders al zeker acht maanden in Hallandale.

Schneider bouwde in Duitsland met geleend geld een enorm vastgoedimperium op vanuit een kasteel bij Frankfurt. Hij bezat chique winkelgalerijen, kantoorgebouwen en hotels op toplocaties in veertien Duitse steden.

Zijn voorliefde ging uit naar de restauratie van historische gebouwen. Toen duidelijk werd dat het rijk in elkaar zou storten pakten de Schneiders hun koffers, nadat ruim 200 miljoen mark was overgemaakt naar Zwitserse bankrekeningen. Deutsche Bank heeft in Duitsland veel kritiek gekregen wegens de lichtzinnige kredietverlening aan Schneider.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	18-May	FRANKFURT	PREV	18-May	AMSTERDAM	PREV	18-May
DOW JONES	4414	4341	DAX INDEX	2096	2087	EOE	425.80	424.81
AM.EXP	35.63	35.13	BASF	303.50	304.50	ABN AMRO	60.10	59.00
ATT	51.00	49.88	COMMERZBK	340.50	333.00	AEGON	123.00	122.70
ALZA CORP	18.88	19.00	DAIMLER B	675.00	679.00	AHOLD	56.40	56.20
AMR CORP	67.25	67.25	DEUTS.BK	699.00	701.00	AKZO	187.20	184.80
APPLE COMP	44.00	43.63	MAN	375.00	373.00	AMEV	84.00	83.40
ARCHER	18.75	18.88	PREUSSAG	428.00	428.50	BOLSWESSANEN	33.60	33.40
BARRICK GOLD	24.13	24.63	SIEMENS	677.00	672.50	DSM	135.30	134.00
			VW	411.00	401.50	ELSEVIER	17.70	17.70
CITICORP	51.00	50.25				GIST BROC.	38.70	39.00
COASTAL CO	30.88	30.63	HONG KONG			HAGEMEYER	65.00	66.60
COCA COLA	32.00	32.00				HEINEKEN	224.30	220.70
CORNING IN	33.00	32.88	HSI INDEX	8179	8116	HOOGOVENS	66.80	63.60
DISNEY	55.13	54.00				HUNTER DOUGLAS	71.80	71.80
DUPONT	68.13	67.00	CHEUNG KONG	37.20	37.10	ING	86.40	86.10
EAST.KODAK	60.50	60.75	CITIC PACIFIC	20.95	20.45	KLM	50.30	50.10
EXXON	71.13	70.50	HANGLUNG	12.50	12.90	KNP-BT	49.80	48.70
FERRO CORP	28.50	28.88	HSBC	96.80	96.50	KON.PTT NED.	56.00	56.80
FORD	28.13	28.38				NEDLLOYD	56.40	58.20
GEN.ELECT.	57.38	56.50	TOKYO			NUTRICIA	96.40	96.40
GEN.MOTORS	46.75	46.63				PHILIPS	59.90	61.30
HOMESTAKE	16.00	16.50	NIKKEI DOW	16471	16312	POLYGRAM	88.60	88.80
IBM	94.88	93.25				ROBECO	108.80	108.70
MC DONALDS	37.00	36.13	BRIDGESTON	1270	1290	ROLINCO	110.30	110.00
MEAD	62.63	62.25	CANON	1300	1290	RORENTO	87.90	88.10
MERCK	41.88	41.50	HITACHI	882	841	RODAMCO	51.20	50.90
MINNES.MNG	60.00	67.75	HONDA MOT	1300	1280	ROYAL DUTCH	201.00	201.70
MOBIL CORP	100.00	99.38	MAZDA	326	317	UNILEVER	197.00	198.10
NOVEN	8.88	8.63	MITSHUBISHI M.	729	736	VAN OMMEREN	46.30	46.50
PFIZER	83.00	81.63	NIPPON STE	329	332	VNU	178.90	178.40
P.MORRIS	70.00	68.63	NOMURA SEC	1810	1890			
QUAKER	34.63	34.13	SONY	4220	4280	TORONTO		
UNITED AIRLINES	113.88	114.00	TOYOTA	1660	1660			
UNC	5.50	5.38				TSE 300	4371	4376
UP JOHN	34.88	34.63	CURRENCIES					
WESTINGHOUSE	14.75	14.50				ALCAN	38.88	38.63
			US$/YEN	86.85	86.90	BANK OF NS	28.63	28.50
COMMODITIES			US$/DMARK	1.45	1.44	CAN.PAC.	23.50	23.25
			GBP/US$	1.57	1.58	IMPERIAL OIL LTD	51.38	51.38
GOLD	384.20	384.20	US$/NLG	1.62	1.61	NORANDA	24.63	25.25
SILVER	5.39	5.39	ECU/US$	1.28	1.29	PLACER DOME	32.13	33.00
CRUDE OIL	19.96	20.00	CAN/US$	1.36	1.36	ROYAL BANK	30.13	30.13

Handelstekort Amerika iets kleiner geworden

WASHINGTON — Het tekort op de handelsbalans van de Verenigde Staten is in maart iets kleiner geworden. Het Amerikaanse ministerie van Handel liet gisteren weten dat het tekort is uitgekomen op 9,1 miljard dollar tegenover 9,2 miljard dollar in februari. Het laatste bedrag is herzien, want in eerste instantie was er een tekort van 9,1 miljard dollar gemeld.

In de goederenhandel kwamen de VS 14,2 miljard dolar tekort. Dat negatieve saldo werd iets gecompenseerd door de dienstenhandel, die een overschot opleverde van 5,1 miljard dollar. De import van goederen en diensten groeide in maart met 4,3 procent tot het record van 74,5 miljard dollar, terwijl de export met 5 procent toenam tot 65,3 miljard dollar, ook een record.

Het tekort in de handel met Japan nam sterk toe, van 4,7 miljard tot 6,1 miljard dollar. Dat is het hoogste bedrag sinds november vorig jaar. De invoer uit Japan was ongeveer 2 miljard dollar groter. Een kwart van die groei is afkomstig van de autoleveringen aan de VS. De import van Japanse auto's groeide met 18,4 procent, terwijl de uitvoer van Amerikaanse auto's naar Japan afnam met 11,5 procent.

De Japans-Amerikaanse autohandel staat op het ogenblik volop in de belangstelling. De VS hebben Japan met extra invoerrechten van in totaal 5,9 miljard dollar op zijn auto's gedreigd als het land zijn markt niet verder openstelt voor Amerikaanse auto's.

Japan publiceerde gisteren ook handelscijfers. Daaruit bleek dat in april de handel met de VS is uitgemond in een overschot van 4,52 miljard dollar. Washington heeft nog geen gegevens over april beschikbaar. Als de Amerikaanse cijfers over die maand overeenkomen met die van Japan, betekent dat, er wel sprake is van een flinke afneming van het tekort in de handel met Japan.

Huis VS aanvaardt forse bezuinigingen

WASHINGTON — Het Huis van Afgevaardigden in de Verenigde Staten heeft gisteren een ingrijpend Republikeins plan aanvaard, dat ervoor moet zorgen dat het forse tekort op de begroting in het jaar 2002 is weggewerkt. Het plan voorziet in bezuinigingen op de uitgaven van maar liefst 1400 miljard dollar in de komende zeven jaar.

Het tekort op de Amerikaanse begroting is onder de regering van de democratische president Clinton duidelijk afgenomen, maar bedroeg in het eind september afgesloten financiële jaar toch nog 203 miljard dollar. Het tekort wordt algemeen gezien als een hoofdoorzaak van het lage niveau van de dollarkoers.

Het plan van de Republikeinse meerderheid in het Huis werd gisteren aanvaard met 238 tegen 193 stemmen.

De bezuinigingen moeten vooral komen van de gezondheidszorg, de sociale uitgaven en het onderwijs. Uit recente opiniepeilingen blijkt dat daartegen steeds meer oppositie komt onder de Amerikaanse kiezers.

Het door het Huis aanvaarde begrotingsvoorstel moet nog in overeenstemming worden gebracht met een soortgelijk plan waaraan de Senaat werkt. Dat voorziet in 961 miljard dollar aan bezuinigingen om de begroting in 2002 in evenwicht te brengen. Het bedrag is een stuk lager, omdat het plan niet voorziet in de belastingverlagingen van 353 miljard dollar die het Huis wil. Het is daarom niet nodig die vermindering van de overheidsinkomsten te compenseren met een overeenkomstige verlaging van de uitgaven. De Senaat begon gisteren de debatten over het plan.

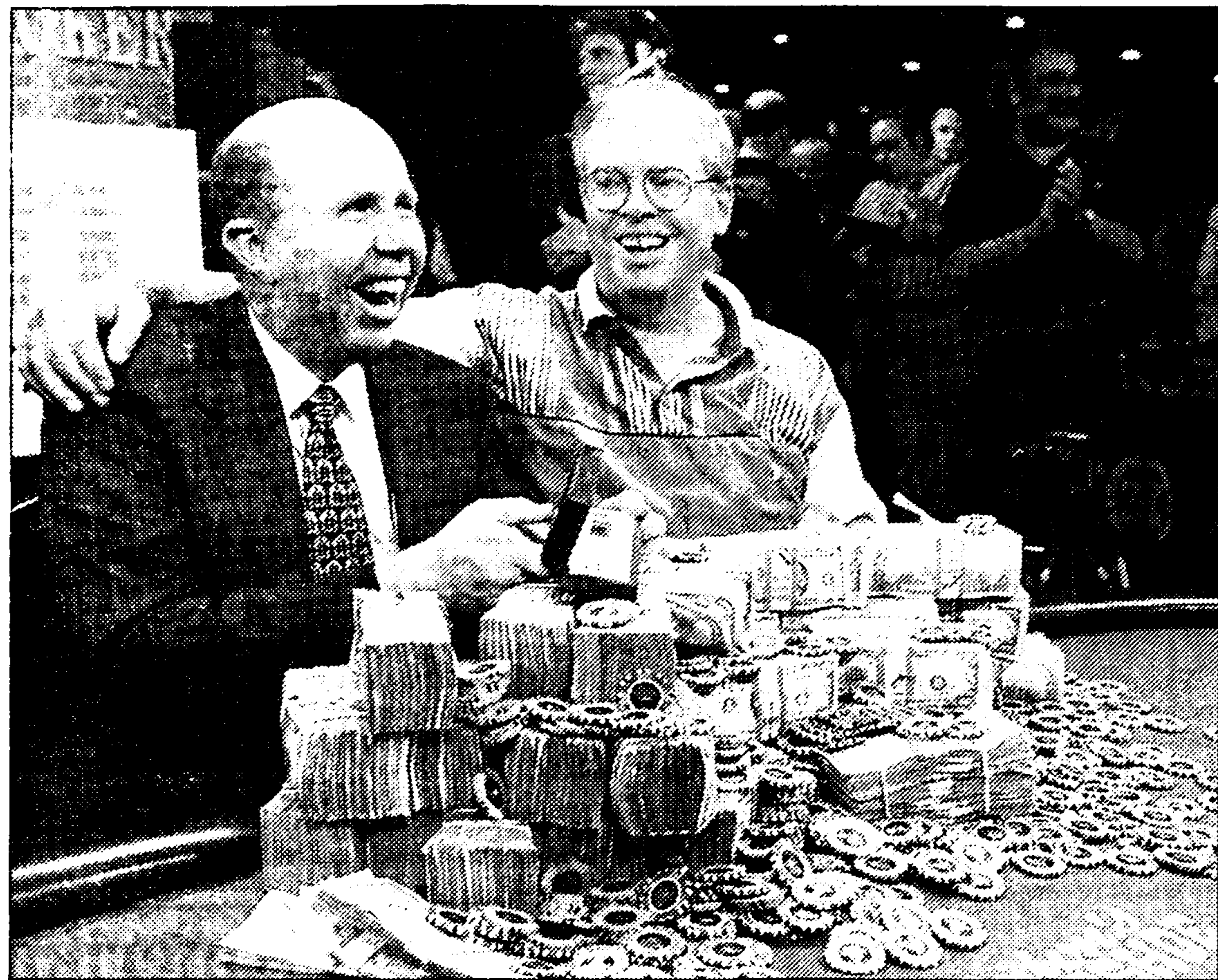
Unilever koopt Amerikaans diepvriesbedrijf

ROTTERDAM — Unilever United States heeft van General Mills de activa van Forton's gekocht, een bedrijf in diepgevroren vis en visprodukten. Bij dit bedrijf werken 850 mensen. Over de voorwaarden van de transactie worden geen nadere mededelingen gedaan. Ook de omzet van Gorton's geeft Unilever niet prijs.

Met de acquisitie van Gorton's zet Unilever de eerste stap op de Noordamerikaanse markt voor diepvriesprodukten. Het hoofdkantoor van Gorton's is gevestigd in Gloucester (Massachusetts) en er zijn tevens vestigingen in Milville (New Jersey), Cleveland (Ohio) en Montreal in Canada.

MENSEN

Miljoen dollar gewonnen met poker



■ *LAS VEGAS - Jack Binion (links) en zijn compagnon Dan Harrington poseren voor de berg bankbiljetten en chips die zij wonnen bij de 'World Series Poker' die in de Horseshoe Club in Las Vegas werden gehouden. Voor de kenners: de finale bestond uit een 'no limit Texas hold'em'. De hoofdprijs bedroeg een miljoen dollar en een gouden armband...*

Boeddha-stripboek

Een uitgever in het Drentse Diever heeft een gat in de **religieuze markt** ontdekt: Het levensverhaal van Boeddha als strip. "Eigenlijk verbazingwekkend dat er in Nederland niet eerder zo'n stripboek is verschenen", jubelt Binkey Kok.

In het oosten bestaat volgens Kok informatie genoeg over Boeddha, in het christelijke westen daarentegen is nauwelijks voorlichting over de ideeën van deze bijzondere man. "De informatie die men hier krijgt voorgeschoteld, bestaat voornamelijk uit moeilijk begrijpbare boekjes die vrijwel niet bij het grote publiek terechtkomen."

Het stripverhaal gaat over het prinsje dat 2500 jaar geleden aan de voet van de *Himalaya* werd geboren. In plaats van zijn vader op te volgen, ging hij op zoek naar de diepere zin van het bestaan. Hij zou voor talloze miljoenen het grote voorbeeld worden, aldus Kok, vooral door zijn ontdekking dat niet bezit geluk brengt, maar juist 'het loslaten van de begeerte'.

Vroeg werk van Dali

Het **Dali-museum** in het Spaanse Figueras heeft zijn collectie uitgebreid met vier vroege werken.

Het gaat om 'Meisjes van Figueras' (1926), 'Strandscène' (1920), 'Luis Buñuel en torero' (1923) en 'Ex-libris Joan Salleras' (1927), deelde de stichting Salvador Dali mee in de Catalaanse stad. Het zoeken naar de werken, die zich deels in particulier bezit bevonden, heeft enkele jaren geduurd. Over de aankoopprijs werd niets meegedeeld.

Salvador Dali (1904-1989) schilderde in zijn jeugd voornamelijk *figuratief*, tot hij zich in 1928 in Parijs aansloot bij het surréalisme. Het Spaanse museum bezit het grootste deel van de artistieke erfenis van de kunstenaar. Het beschikt van de surréalist over ongeveer 120 werken.

Tank slaat op hol

Een man heeft woensdag in Californië met een **gestolen tank** een spoor van vernielde auto's, stroommasten en brandkranen achtergelaten voordat de politie hem met een gericht schot doodde. Dit laatste gebeurde toen het pantservoertuig vastliep op een betonnen rand, de politie wel het luik van de tank openkreeg, maar de man opnieuw poogde te starten.

Hij stal de olijfgroene M-60 tank in een depôt van de *Nationale Garde* in San Diego en begon dwars door de omheining tijdens de spits ravage aan te richten op een snelweg. Hij ramde en verpletterde onder meer een dertigtal auto's en masten. Binnen de kortste keren zette een horde politiewagens de achtervolging in. Op de tv was vanuit helikopters te zien hoe de tank, met zijn kanon naar achteren, zuidwaarts rolde op highway 163. Er vielen geen slachtoffers.

Exclusieve paraplu

Een paraplu waarvan het **handvat** is ingelegd met 350 briljanten, diamanten en robijnen. Dit bijzondere kunstvoorwerp, van de hand van Yeroen Oosterman, wordt op zaterdag 27 mei geveild op de eerste kunstveiling van het *Rijnstate Fonds* in ziekenhuis Rijnstate te Arnhem.

Het Rijnstate Fonds is opgericht om gezondheidszorgprojecten in ontwikkelingslanden te ondersteunen. Dat gebeurt via een jaarlijkse kunstveiling. De opbrengst is bestemd voor een project in Mozambique van Unicef en voor een project in Indonesië van de Nederlandse stichting voor de Leprabestrijding.

Behalve de exlusieve paraplu, die naar schatting 100.000 gulden moet opleveren, komen ongeveer 70 andere kunstvoorwerpen van bekende kunstenaars als Karel Appel, Corneille en Ton Schulten onder de hamer.

Webber koopt Picasso

Musical-componist **Andrew Lloyd Webber** blijkt de koper te zijn die vorige week in New York telefonisch tijdens een veiling voor ongeveer 50 miljoen gulden beslag legde op een schilderij van Picasso uit diens 'blauwe periode'.

De Britse populaire componist zei woensdag dat hij het doek '*Angel Fernandez de Soto*', dat Picasso in 1903 schilderde, al naar Londen heeft laten overbrengen. Het was altijd al zijn wens voor zijn kunst-stichting een werk uit Picasso's blauwe periode te verwerven.

Nieuwe, oude autobanden

Binnen enkele jaren kunnen **oude autobanden** worden gebruikt bij de produktie van nieuwe banden. Proeven hebben aangetoond dat maximaal 10 procent van het oude bandenmateriaal geschikt is. De samenstelling en de duurzaamheid van de nieuwe banden verslechtert daardoor niet, zo hebben de Franse bandenfabrikant *Michelin* en het Amerikaanse autoconcern *Ford* in een gezamenlijke verklaring laten weten.

Michelin gaat door met het onderzoek en zal de banden langdurig gaan testen. Het is de bedoeling dat Ford over vijf jaar de banden op zijn auto's monteert.

Afgedankte autobanden vormen een groot milieuprobleem. Al jaren worden ze hergebruikt en worden er diverse produkten van gemaakt, maar toepassing ervan bij de produktie van nieuwe banden is tot nu toe altijd een probleem geweest.

Op het ogenblik wordt 5 procent van oude autobanden opnieuw gebruikt. Volgens Ford en Michelin kan dat 12 procent worden. Alleen al in de Verenigde Staten worden er jaarlijks 250 miljoen autobanden afgedankt.

Ballet-ster Godoenov overlede[n]

De Russische balletdanser **Alexander Godoenov** is donderdag in het Californische Hollywood overleden. Hij werd 45 jaar oud. Godoenov kwam in 1979 naar de Verenigde Staten met een tournee van het *Bolsjoi-theater*. Hij verliet daar, na dertien jaar, het beroemde balletgezelschap en kreeg samen met zijn echtgenote asiel in de VS. Hij danste nadien drie jaar voor het American Ballet Theatre in New York en werd vervolgens acteur.

Volgens de politie van Los Angeles is Godoenov een natuurlijke dood gestorven. Hij was al enige tijd onder medische behandeling.

Godoenov werd op 28 november 1949 op het eiland Sachaline in het verre oosten van de toenmalige Sovjetunie geboren. Nadat hij in 1973 in Moskou op een internationale balletwedstrijd de gouden medaille had gewonnen, bleef hij tot zijn defectie naar het Westen de voornaamste en beroemdste balletdanser v... theater.

Zijn echtge... hij in 1971 in... trad, kon ni... aarden en kee... de Sovjetunie,... van hem schei... daarentegen om... *rikaanse droom*... eigen televisie... daarna filmac... wierf kleinere... schillende film... witness' en 'Th...



■ *ORANJESTAD - Onlangs ontving gouverneur mr O. Koolman Teodulio Tromp en Ruffo de Cuba, respectievelijk voorzitter en secretaris-generaal van het Arubaanse Olympische Comité (COA). Dit in het ka... aftreden van 'Dooley' Tromp a...*

Lesotho lest dorst Johannesbur[g]

Johannesburg en omstreken, het grootste en dichtst bevolkte **industriegebied** in Afrika, dreigen op te drogen. Het weinige water dat beschikbaar is wordt steeds schaarser doordat de stad snel groeit. Het grootste watervoorzieningsproject ter wereld in een van de kleinste landen moet hiervoor echter uitkomst bieden. Het project wordt uitgevoerd in het arme bergkoninkrijkje *Lesotho*, dat geheel door de republiek Zuid-Afrika omsloten ligt.

Het *'pièce de resistance'* van het waterwonder is de geplande 180 ... Katse-stuwdam... bergen. De da... meter hoog en... breed worden e... ruim twee milj... meter water ve... Lesotho Hoogla... ject (LHWP)... zodoende de b... van de grootste... ter wereld.

Het vergaarde... straks door tu... door de tot bo... meter hoogte... bergen naar he... meter noordelij... stroomgebied v... de Vaal gevloeid... Johannesburge... droge nood hel... dien voorziet de... over twee jaar I... het eerst van sta... sten en goedkop...

Knappe koppen leven langer

Mensen met een hoog **intelligentie-quotiënt** (IQ) leven langer dan personen die niet zo knap zijn. Deze gedurfde **uitspraak is afkomstig** van prof. G. Rudinger en dr Chr. Rietz van het Psychologisch Instituut van de universiteit in Bonn.

De wetenschappers baseren hun conclusie op de uitkomsten van een onderzoek waarbij de levensloop van 222 vrouwen en mannen ouder dan zestig jaar langer dan *twee decennia* werd gevolgd.

Aan het begin van het langdurig onderzoek werden de proefpersonen op hun IQ getest. Na twintig jaar bleek dat er van de mensen met een hoge score meer in leven waren dan van hen die niet zo'n hoog intelligentiecijfer hadden.

HENRY — By Dick Ho[dgins]



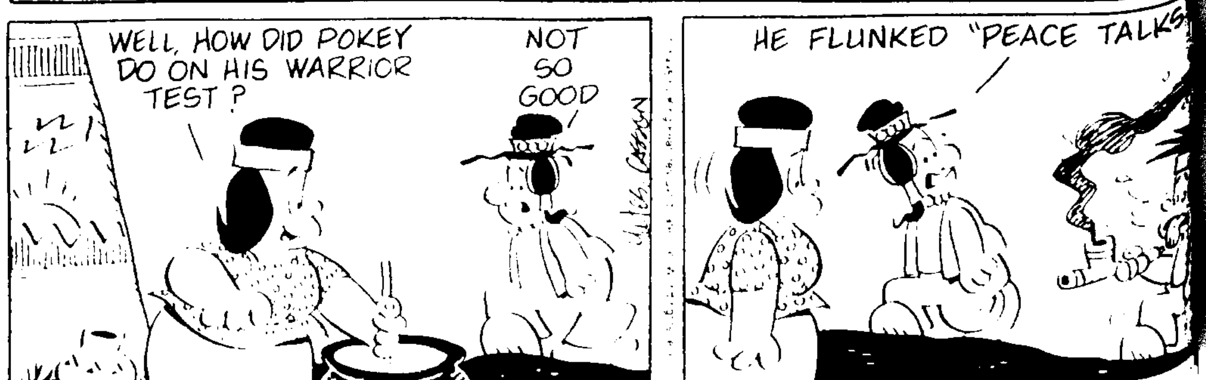
BONER'S ARK — By Addison & Frank Jo[hnson]



BEETLE BAILEY — By Mort W[alker]

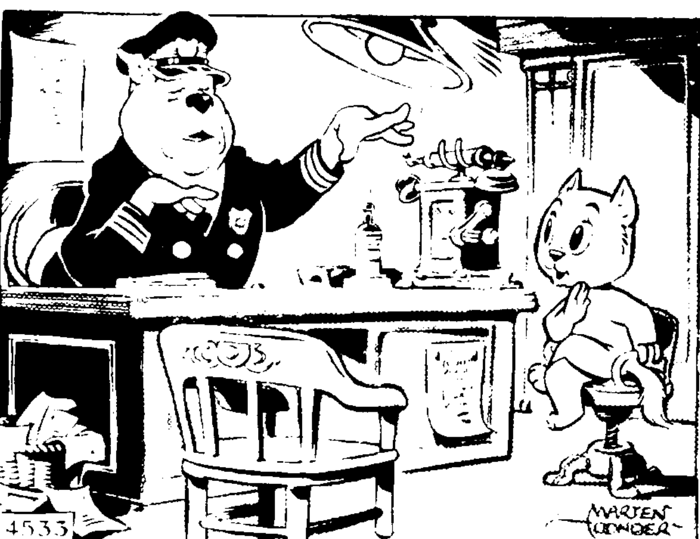


REDEYE — By Bill Yates & Mel Ca[sson]



door Marten Toonder

Tom Poes en de Niks







4533 — Tom Poes had besloten om de vreemde geschiedenis uit te gaan zoeken — en daarom richtte hij zijn schreden naar het politiebureau van Rommeldam. Maar commissaris Bulle Bas ontving hem niet gastvrij.

"Ik vertel jou niet, waar dat schilderijtje is", sprak hij desgevraagd. "De zaak is in onderzoek en dat stukje is bewijsmateriaal. Er zit iets vreemds achter, laat dat je genoeg zijn."

"Iets vreemds hè?" herhaalde Tom Poes. "Ja, ja. U bedoelt niks zeker." De politiechef veerde overeind.

"W-wat weet jij van niks?" vroeg hij verblekend.

"Het is helemaal geen geheim, hoor", zei Tom Poes geruststellend. "Niks is overal; hij is gewoonlijk onzichtbaar, maar door dat schilderstuk kan hij zich niet vlug meer bewegen en nu kan iedereen die het doekje heeft hem zien. Hij is gewoon maar de angst voor morgen. Daar heeft iedereen last van en daarom is iedereen bang voor donkere hoeken en zo. U ook, wil ik wedden."

"Hm", zei de commissaris en hij slikte moeilijk. "Is dat het, huh? De angst voor morgen. Zo. Ik dacht al; die witte slapjanus komt me bekend voor. Maar je moet niet denken, dat ik bang voor hem was, ventje!"

"Dat denk ik ook niet", hernam zijn bezoeker. "Men kan bang zijn voor iets wat niet gezien kan worden. Maar wanneer men het ziet, verliest het zijn kracht. Want dan ontdekt men, dat het niks is."

Tom Poes had gemakkelijk praten. Hij wist nog niet, dat niks op dat moment in het laboratorium van professor Prlwytzkofsky te voorschijn was gekomen. Maar omdat de geleerde zich bezig hield met een materie-ontbinder was de angst voor morgen in die ruimte heel groot. En het valt niet mee om tegenover een niks van reusachtige afmetingen te staan, zoals de professor deed.

AGENDA

GENEESKUNDIGE DIENST

EN 2DE DISTRICT

vanaf 08.00 uur tot 22 07.00 uur:
Spreekkamer: Centro, tel.876888; spreek- 17.00-18.00 uur; sped- b.g.g. 112 of 689237
patiënten van de volgende Da Costa Gomez, Nassy- Teerg, Tan Holt-Sulten, Dolan, Guerraro-Bakmeyer, en Braaco)

2DE DISTRICT

vanaf 17.00 uur tot 22 07.00 uur:
Spreekkamer: Winkel- tel.:692349; 12.00/17.00-18.00 uur; tel.: 698171 b.g.g. 112 of
patiënten van de volgende Gollo, Roose, Braakman- Rouw-Picus, Davelaar, Dunker, Nivillac, Rosales- De Vos)

DISTRICT BANDABAO

vanaf 17.00 uur tot 22 07.00 uur:
Spreekkamer: Sentro tel.:641695; spreek- 1.00/17.00-18.00 uur; sped- b.g.g. 112
patiënten van de volgende Bonanje, Lucasius,

van hier niet genoemde huisartsen in spreekge- arts te bellen en te voor deze de dienst Het verdient te allen tijde een huisarts te kiezen die en weekeinden bereikbaar- heeft. Vraag er naar bij uw bezoek!

WIJKVERPLEGING

HET GELE KRUIS WIJKVERPLEGING "PRINSES MARGRIET"

...ria 17. tel. 682344/682947, ...2974. Kantooruren: 07.00-
...na 17.00 uur tel.
...spreekuur in ieder wijk- ...dagelijks van 08.00-08.30/ ... uur.
...Otrobanda: tel. ...spreekuur: wo. van 09.00- ... uur.
...Maria 17; tel. 682344; ...uur: do. van 09.00-11.00
...Bonam: tel. 371865; ...uur: di. van 09.00-11.00 ...tel. 367834.
...Mediko Montagne Abao: ...11; ... 11.00 uur.
...9 (Koraal Specht): tel. ...spreekuur: do. van 09.00- ...uur.
...Suffisant: tel. 667707; ...uur: do. van 09.00-11.00
...Sta. Rosa: tel. ...; spreekuur: di. van 09.00- ...
...voor zuigelingen ...zorg: ... 08.00- ... Hoek Vondel-... tel. 373582.

AMIGOE Colofon

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/692232; open van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Sibberie Kavel 16, tel. 649422; open van 08.00-16.00 uur.
Wachtdienst vanaf 19 mei 17.00 uur t/m 29 mei 07.00 uur tel. 692248 of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

Fontein 36, tel. 648077/648367; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur. Wachtdienst tel. 648077 of 601760. Consultatiebureau ... elke do. van 09.00-11.00 uur. Voor informatie tel.: 648077.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692810, Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do. van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

Botica Otrabanda
Winkelcentrum Colon
OPEN NON STOP
8:00 a.m. - 7:00 p.m.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda: Sta. Maria, Winston Churchillweg 155. Tel.: 680880.
Punda: Plaza, De Ruyterkade 36. Tel.:615545.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aldelijn:	128
Kodela:	136
Artsendienst Bandabou:	641658
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654300
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Medisch Centrum Bisauw: (24 uur bereikbaar)	695505
	695547
Fundashon Lechi di Mama:	672269
	878628
	375023

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Fundashon Famia Planea)

Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

WEGA DI NUMBER

5803
8431
2887

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

VRIJDAG: 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempu pa Dios: Jubia Bendita; 18.05 Eindexamen Journaal; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte; 19.15 Our Environment; 19.35 Dave's World; 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Show di Job; 22.00 Walker, Texas Ranger; 23.00 NOVA; 24.30 Sluiting. (wijzigingen voorbehouden!)

TV-11 (kanaal 11)

VRIJDAG: 16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Mes ku Edison; 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevcec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting

TELEARUBA (kanaal 13)

VRIJDAG: 16.00 Cartoons; 17.00 Sesame Street; 18.00 Tele-Landia; 18.30 The Eleven Hour; 19.00 Sport Digest; 19.25 Gillette Sport; 20.00 Telenoticias; 20.30 Local Sports News; 21.00 Perspectiva Dynamico; 22.00 Movie: Young Cassiday; 23.37 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

TBS (kanaal 89)

VRIJDAG: 15.05 Flintstones; 15.35 Scooby Doo Where Are You! 16.05 Scooby Doo Where Are You! 16.35 Brady Bunch; 17.05 Saved by the Bell; 17.35 Saved by the Bell; 18.05 Growing Pains; 18.35 Andy Griffith; 19.05 Who's the Boss? 19.35 Major League Baseball; 22.35 Movie: Sidekicks; 24.00 Live From the House of Blues; 01.00 Movie: Godzilla vs the Sea Monster; 03.00 Movie: Son of Godzilla; 04.30 Munsters.

ABC (kanaal 77)

VRIJDAG: 15.00 General Hospital; 16.00 Oprah Winfrey; 17.00 News; 18.00 News; 18.30 ABC World News Tonight; 19.00 Jeopardy; 19.30 Wheel of Fortune; 20.00 Family Matters; 20.30 Sister, Sister; 21.00 Step by Step; 21.30 On Our Own; 22.00 20/20; 23.00 News; 23.35 Nightline; 24.06 Movie; 02.00 In Concert; 02.30 News; 03.00 Topper; 03.30 Branded;

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* Zaterdag 20 mei 1995 vanaf 08.00 tot 15.00 uur;
* Bonamweg hoek Ronde Klipweg en omgeving, West Ronde Klip.

* Zondag 21 mei 1995 vanaf 08.00 tot 15.00 uur;
* Sto. Domingoweg, Cubaweg, Dominicaweg, Tobagoweg.

* Zondag 21 mei 1995 vanaf 08.00 tot 16.00 uur;
* Kaya Gutierez Geraldina, Versaillesweg, Cocostraat en St. Annaweg

* Zondag 21 mei 1995 vanaf 08.00 tot 15.00 uur;
* Gosieweg (perceel nr. 18 tot nr. 82), Schuttersweg en omgeving.

* Zondag 21 mei 1995 vanaf 08.00 tot 17.00 uur;
* Galtoweg (vanaf perceel nr. 1 t/m 29 oneven en vanaf perceel nr. 2 t/m 16 even), Rool Catootjeweg (vanaf perceel nr. 1 t/m 11 oneven en perceel nr. 2 t/m 14 even) en Schottegatweg Oost (vanaf perceel nr. 40 tot Rool Catootjeweg).

* Zondag 21 mei 1995 vanaf 08.00 tot 14.00 uur;
* Nieuwestraat (vanaf Theaterstraat tot Kalkofen), De Ruyterkade (vanaf De Castro ...), Pietermaaiweg, ... Theaterstraat, Kaya Juliana ..., Van ... straat, ..., Dubbelstraat, ..., Roodeweg, ... Blauwestraat, ... Kaya ... Godett en omgeving, Johan van Walbeeckplein.

* Dinsdag 23 mei 1995 vanaf 08.00 tot 16.00 uur;
* ... vanaf ... Punda Kom ... Sebastiaan.

dienst openbare werken aruba

Na fin di februari di e aña aki, nos colega stimá,

RICHARD MARIE MERCERA

huntu cu su famia a sali pa Hulanda cu hopi speranza pa recobra su salud.

Destino a disidi otro y diarazon mainta nos a wordo sacudi cu e noticia tristo cu Richard a bai laga nos.
Esaki ta un perdida grandi pa su famia y pa nos departamento.

Na su casá, su jiunan y demas famia nos ta desea hopi forza pa por resisti e perdida grandi aki.

Richard, nos colega stimá, sosega eternamente na paz.

Gerencia y personal di D.O.W.

TE HUUR
KANTOORRUIMTE SALIÑA 172
135 M^2
verdeeld over 5 ruimtes full airco,
3 telefoonlijnen ruime parkeerplaatsen.

Direct beschikbaar
Info: tel. 601567 Fax: 366092

"Asina preciosa bo ta den mi wowo. Asina balioso! Mi ta stimá bo".

Jesaja 43,4.

Señor a tuma serka dje mi kerido esposo, nos tata stimá, mi yu, nos ruman, tio i sua

ALVIN CESARIO STACIE

Na nòmber di su esposa	:	Violeta Stacie-Conradus
su yunan	:	Natalie Stacie i Renny Lourents Gerald Stacie i Maya van Veldhuizen Arvid Stacie
su mama	:	Tita Stacie-Pieleur
su rumannan	:	Ronald i Alice Stacie-Minguel i yunan Wilfred Stacie, famia i yunan Gretha Stacie i yunan Mildred Stacie i Pedro Frans i yunan Shirley i Jan Philipsen-Stacie i yunan (Hulanda) Mayra Stacie Nel Stacie i Shirley Marchena i yu
su tanta	:	Mimina Fererro-Pieleur
su tionan	:	Hendrik Pieleur i famia Francisco Pieleur i famia
tantanan	:	Ethel Pieleur i famia Paulina Pieleur i famia
sua i kuñanan	:	Ramiro Conradus i famia, Chal Conradus i famia (Aruba), Lydia Duñeer i famia, Marjorie De Lange i famia, ... Conradus i famia (...), ... Conradus i Ludwiek Jimenez i famia, Maria Conradus-Ibeña i famia (Hulanda)
primu, prima i demas famianan	:	Stacie, Pieleur, Pikerie, Pikero, Coffie, Tjelsma, Adoptie, Isabella, Boekhoudt, Strickx, ..., Margarita, Conradus, Gefarts, Vicario, ..., Rosina, Petronilia, Señior, Blanken, Wederfoort, ..., Stacie, Simon

su madrina : ... Petra Chirino i famia
Staf i personal di RK-Schoolbestuur
Stichting Neutrale Wijkverpleging, zr. Jenny ...
su amigunan di "... Yanta A"

Akto di entiero tá tuma lugá djaluna 22 di mei pa 4'or di atardi saliendo for di misa di La Birgen di Altagracia di Steenrijk pa Morada Santa na Bottelier. Promé ku entiero lo tin un Santu Sakrifisio di Misa. Ta risibí bishita di kondolensia for di 1'er di mardi na misa di Steenrijk. Despues di entiero no ta risibí bishita di kondolensia na kas.

CBS (kanaal 25)

VRIJDAG: 15.00 Guiding Light; 16.00 Young and the Restless; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News; 18.30 CBS Evening News; 19.00 Inside Edition; 19.30 ...; 20.00 Ed Sullivan's All-Star Comedy; 22.00 TV's All-Time Favorites; 23.00 News; 23.35 Late Show; 24.37 Extra; 01.07 Entertainment Tonight; 01.37 News; 02.12 Late Late Show; 03.12 Movie: Family Plot; 05.00 Headline News.

LIFE (kanaal 91)

VRIJDAG: 15.00 Thirtysomething; 16.00 Movie: The Taking of Flight 847: The Uli Derickson Story; 18.00 Supermarket Sweep; 18.30 Shop 'Til You Drop; 19.00 Designing Women; 19.30 Designing Women; 20.00 Barbara Walters; 21.00 Movie: Code of Silence; 23.00 Designing Women; 23.30 Designing Women; 24.00 Elayne Boosler: Live Nude Girls; 01.00 Unsolved Mysteries; 01.30 It's Garry Shandling's Show; 02.00 Paid Program; 05.00 Paid Program.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt en vandaag droog. Morgenochtend kleine kans op een plaatselijke bui.
Matige, overdag af en toe vrij krachtige tot krachtige oostelijke wind (tussen acht en 24 knopen).

WEEROVERZICHT:
Het weer op de Benedenwindse eilanden staat wederom onder invloed van de uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan. Als gevolg van deze ontwikkeling zal ons weer vooral vandaag droog blijven. Een tijdelijke toename van de vochtigheid in de aangevoerde lucht kan morgen vroeg voor een plaatselijke bui zorgen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	31	26	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	32	27	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	33	27	0.0
Sint Eustatius	half bewolkt	33	26	1.2
Sint Maarten	half bewolkt	31	27	sp
Amsterdam	licht bewolkt	15	03	0.0
Atlanta	nevel	31	20	0.5
Bogota	motregen	—	08	-.-
Caracas	geheel bewolkt	—	21	0.0
Kingston	zwaar bewolkt	34	26	0.0
Miami	half bewolkt	—	—	-.-
New York	regenbui	27	14	6.4
Paramaribo	zwaar bewolkt	31	—	2.0
Port of Spain	zwaar bewolkt	34	—	-.-
San Juan	geheel bewolkt	31	25	20.0

Stichting Softball Stadion Suffisant

maakt met diep leedwezen het overlijden bekend van de heer

ANTONI FRANCISCO "SONNY" SPARING

Sekretaris van de Stichting

Met het vroegtijdig heengaan van Sonny verliezen wij een ... die zich steeds met hart en ziel voor de ontwikkeling van de Stichting heeft ingezet.

SONNY RUST ZACHT

Namens het Bestuur van de Stichting, voornoemd.

Celfriedt A. Holmbert, Voorzitter — Julius O. Hellburg, Penningmeester

25 jaar Stichting R.K. Centraal Schoolbestuur

Bescherm mij God bij U ben ik veilig.
Ps 16.

Het R.K. Centraal Schoolbestuur maakt het overlijden bekend van

ALVIN CESARIO STACIE

in leven hoofd van de administratie van het R.K. Centraal Schoolbestuur.
Heer God, neem Alvin op in uw heerlijkheid.

NBC (kanaal 85)

VRIJDAG: 15.00 Leeza; 16.00 American Journal; 16.30 Inside Edition; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News; 18.30 NBC Nightly News; 19.00 Extra; 19.30 Inside Edition; 20.00 Unsolved Mysteries; 21.00 Daytime Emmy Awards; 23.00 News; 23.35 Tonight Show With Jay Leno; 24.35 Late Night; 01.35 Friday Night Videos; 02.35 Movie: Ships With Wings; 04.35 Movie: Guns in the Dark; 05.30 Paid Program.

AE (kanaal 78)

VRIJDAG: 16.00 Remington Steele; 17.00 Lou Grant; 18.00 Police Story; 19.00 Rockford Files; 20.00 Biography; 21.00 Investigative Reports; 22.00 Ancient Mysteries; 23.00 Law & Order; 24.00 Biography; 01.00 Investigative Reports; 02.00 Ancient Mysteries; 03.00 Law & Order; 04.00 ... Tunes of Glory.

CINE (kanaal 83)

VRIJDAG: 15.00 Sour Sweet; 17.15 Doing Time on Maple Drive; 18.45 Once Upon a Forest; 20.00 Alive: 20 Years Later; 21.00 Paris by Night; 22.45 Honor Thy Mother; 24.30 Shout; 02.00 The Lady Takes a Flyer; 03.45 Sour Sweet; 05.45 Captain Lightfoot.

Fiat van senaat voor corruptie-onderzoek oud minister De Michelis

ROME - De Italiaanse Senaat heeft donderdag aan het Openbaar Ministerie van ... toestemming gegeven een onderzoek wegens verduistering van overheidsgelden in te stellen tegen de voormalige minister van Buitenlandse Zaken, Gianni de Michelis (54).
Deze wordt ervan beschuldigd miljarden lires (miljoenen guldens) uit de begroting van zijn ministerie voor privé-doeleinden te hebben gebruikt. ... overheidsgelden ... doeleinden ... van ... voor luncheons ... nachtclubs waar hij vaak kwam, bloemstukken en betalingen aan medewerkers voor 'overwerk', aldus de post-fascistische senator Filiberto Scalone, die in de Senaat optrad als rapporteur in deze zaak.


WEEKEND
Sizzle